



## Indice

	<b>Indicación luminosa</b>				
	Indicadores luminosos Serie „Q“	2-3		Zumbador montaje traspanel M22 ESG - ESM - ESK - ESV	90-91
	Indicadores luminosos modulares Serie „M“	4-7		Zumbador montaje traspanel M28 ESD - ESP - ESZ, BU2 - BU3	90-93
	Indicadores luz fija/intermitente/estroboscópica WLG - BKG - FLG	8-9		Zumbador/Sirena electrónica BU1	92-93
	Indicadores LED luz fija/intermitente DLG - BLG	8-9		Sirenas electromecánicas SE1 - SE2 - SE3	92-93
	Barra luminosa LED ILL42	8-9			84-85
	Indicadores luminosos Serie „N“	10-11		<b>Teléfonos y Accesorios</b>	
	Indicadores luminosos Serie „P“	12-13		Teléfono Ex-proof analógico dST, dST-MB	96-97
	Indicadores luminosos Serie „T“	14-15		Teléfono Ex-proof VoIP dST-IP	98-99
	Indicadores luminosos Serie „U“	16-17		Teléfono Ex-proof analógico dFT3	100-101
	Indicador luz estroboscópica BZG	18-19		Teléfono Ex-proof VoIP dFT3-IP	100-101
	Ind. fija (LED fija/intermitente) WLK, Ind. luz estroboscópica FLK	18-19		Ind. acústico secundario para llamada telefónica Ex-proof AS1	102-103
	Indicador LED luz estroboscópica BC1	20-21		Ind. acústico-luminoso secundario para llamada tel. Ex-proof VS1	102-103
	Indicador luz estroboscópica XB2	20-21		Set altavoz Ex-proof LS1	104-105
	Indicadores luminosos traspanel Ø 37 mm Serie „T“ y „U“	22-23		Set auricular adicional Ex-proof EP1	104-105
	Indicadores luminosos traspanel Ø 22,5 mm Serie „I“	24-27		Kit auricular micrófono Ex-proof HS1	106-107
	Indicadores luminosos para vehículos	28-29		Relé de conexión telefónico Ex-proof mTCR	106-107
	Luces LED de trabajo	30-31		Teléfono analógico para ambientes extremos wST, wST-MB	108-109
				Teléfono estanco VoIP wST-IP	110-111
				Teléfono analógico para ambientes extremos wFT3	112-113
				Teléfono estanco VoIP wFT3-IP	112-113
				Teléfono analógico para ambientes extremos wIND „INDUSTRY“	114-115
				Teléfono estanco VoIP wIND-IP „INDUSTRY“	114-115
				Teléfono estanco Intercom IC	116-117
				Indicador acústico para teléfono AS2	118-119
				Ind. acústico-luminoso secundario para llamada telefónica VS2	118-119
				Set altavoz LS2	120-121
				Set auricular adicional EP2	120-121
				Kit auricular micrófono HS2	122-123
				Relé de conexión telefónica estanco TCR	122-123
				Envolventes de protección para teléfonos TH1 - TH2	124-125
	<b>Columnas de Señalización</b>			<b>Señalización Ex-proof</b>	
	Col. de Señalización ECOModul70, ECOModul60, ECOModul40	32-43		Bocina Ex-proof mHPT	126-127
	Columnas de Señalización moduISIGNAL70	45-47		Bocina Ex-proof mHTG	126-127
	Columnas de Señalización moduISIGNAL50	49-51		Bocina Ex-proof dHH-dHHR	128-129
	Columnas de Señalización moduICOMPACT70	52-53, 56		Campana Ex-proof dHW-dHWR	128-129
	Columnas de Señalización moduICOMPACT30	54-55, 57		Altavoz Ex-proof dHS	130-131
	Columnas de Señalización halfDOME90	58-60		Sirena electrónica multitono Ex-proof dMS	130-131
				Generador electrónico de sonidos Ex-proof dHE	132-133
				Indicador acústico Ex-proof AS3	132-133
				Indicador estroboscópico Ex-proof dSF	134-135
				Indicador luminoso LED Ex-proof dSD	134-135
				Indicador luminoso LED Ex-proof mDD	136-137
				Indicador LED multi color Ex-proof mMD	136-137
				Indicador acústico-luminoso Ex-proof VS1	138-139
				Placa de montaje para dispositivos Ex-proof MPL	138-139
	<b>Indicadores acústicos-luminosos</b>			<b>Accesorios</b>	
	Combinación de indicadores multitono „A“ - Ind. luminosos „Q“	62-65		Fuente luminosa LLL, LLB, GL, HL, XT	140-141
	Indicador multitono „A“ con indicador luminoso	66-67			
	Indicadores „Q“ con zumbador	68-69			
	Indicadores-Zumbador Serie „T“	70-71			
	Mini bocina-Indicador KLL- KDL	72-73			
	Mini bocina-Indicador luz estroboscópica KLF - KDF	72-73			
	Indicador acústico luminoso VS4	72-73			
	M22 Indicador acústico luminoso traspanel-LED fija/intermitente ELG - EDG, ELM - EDM	74-75			
	Indicador LED luz intermitente - Sirenas multitono electrónicas CS1	74-75			
	<b>Indicación acústica</b>				
	Mini bocina KLH - KDH	76-77			
	Bocina HPT - HTG	76-77			
	Campanas UWS - FWS	78-79			
	Sirena electrónica multitono ES1 - ES2	78-79			
	Indicadores multitono „A“	80-85			
	Indicador multitono „A“ / Indicadores luminosos „Q“	82			
	Zumbadores Serie „T“	86-87			
	Generadores electrónicos de sonidos EHS - EHF - EHL	88-89			
	Indicador acústico de alarma ASA	88-89			

### Código de colores

1	ámbar	5	azul
2	rojo	6	verde
4	transparente	7	amarillo

*Your Signalling Solution!*

ACCESORIOS		
Tipo	Tensión nominal (V)	Referencia
<b>Bombilla, BA15d</b>		
GL01	12 V, 5 W	890 010 904
GL02	24 V, 6,5 W	890 010 905
GL03	48 V, 5 W	890 010 908
GL04	60 V, 7 W	890 010 909
GL05	110/120 V, 7 W	890 010 910
GL06	230/240 V, 6 W	890 010 913
GL11	12 V, 4 W	890 012 904
GL12	24 V, 4 W	890 012 905
GL15	110/120 V, 4 W	890 012 910
GL16	230/240 V, 4 W	890 012 913
<b>Bombilla, BA15d, 25 W</b>		
GL21	12 V	890 025 904
GL22	24 V	890 025 905
GL23	48 V	890 025 908
GL25	110/120 V	890 025 910
GL26	230/240 V	890 025 913
<b>LLL - LED Lámparas, BA15d, luz fija</b>		
	12 V AC/DC	893 00C 404
	24 V AC/DC	893 00C 405
	48 V AC/DC	893 00C 408
	110/120 V AC	893 00C 310
	230/240 V AC	893 00C 313
<b>LLB - LED Lámparas, BA15d, luz intermitente</b>		
	12 V AC/DC	893 01C 404
	24 V AC/DC	893 01C 405
	48 V AC/DC	893 01C 408
	110/120 V AC	893 01C 310
	230/240 V AC	893 01C 313

## Productos nuevos 2015



Indicadores Serie „T“ (Ø 75 mm) e „U“ (Ø 60 mm),  
de la página 14 en adelante y página 22



Indicadores-Zumbador Serie „T“ (Ø 75 mm),  
página 70



Zumbadores Serie „T“, página 86



Teléfonos Ex-proof VoIP/Teléfono estanco VoIP,  
de la página 94 en adelante



Señalización Ex-proof, página 126, 136

Estimado lector!

También en 2015 queremos ser su „solución de señalización“!

Para alcanzar este objetivo hemos implementado nuevos desarrollos en los nuevos productos de 2015 gracias al estrecho y contante contacto con nuestros socios comerciales.

En 2015 podrá pedir nuestras gamas de **columnas de señalización ECOModul, modulCOMPACT y half-DOME** mas rápido y facil que nunca. A partir de ahora, le ofrecemos unas configuraciones de nuestros productos mas sencillas, como por ejemplo una **unidad preconfigurada**. Se puede pedir esta configuración estándar con una sola referencia y un solo precio. Como estas configuraciones están en stock, se pueden suministrar con mayor celeridad.

En 2015 ampliamos significativamente nuestra oferta de indicadores de tamaño medio y pequeño. Con el **lanzamiento al mercado de las series „T“ y „U“** ofrecemos una amplia y moderna gama en este segmento. Con tecnología de ultima generación LED, incluyendo LED estroboscópico, una oferta completa de posibilidades de montaje, una elevada protección IP y una señalización eficaz para su uso en todo tipo de aplicaciones. Una gama de **indicadores traspanel** en tamaños Ø 75 mm y Ø 60 mm complementa la gama de **indicadores de superficie** y proporciona mayores posibilidades de aplicación, por ejemplo en el sector industrial y de servicios de construcción.

En el 2015 también ampliamos nuestra gama de teléfonos. Haciendo posible que las **llamadas telefónicas por internet (VoIP)** se puedan convertir en un estándar en nuevas instalaciones. Para poder conseguir esta meta, se irán lanzando gradualmente una gama de **teléfonos estancos y para ambientes explosivos**.

En 2015 también queremos completar nuestra oferta de **indicadores ex-proof** añadiendo a nuestro portfolio un **indicador multi-color LED (mMD)** y una nueva **bocina (mHTG)** con carcasa metálica e IP66.

Para cualquier duda sobre nuestra gama de productos, por favor contacte con nuestro distribuidor. En nuestra página web podrá encontrar toda la información sobre la gama existente y las novedades. [www.auer-signal.com](http://www.auer-signal.com)

*Your Signalling  
Solution!*



## Indicadores luminosos Serie „Q“

Indicadores LED luz fija/intermitente „Q“  
Indicadores luz estroboscópica xenón „Q“  
Indicadores LED luz multi-estroboscópica LED „Q“

	Tamaño 1 H = 94 mm	Tamaño 2 H = 132 mm	Tamaño 3 H = 184 mm	Tamaño 4 H = 228 mm
	<b>QDS</b>	<b>QDM</b>	<b>QDL</b>	<b>QDX</b>
Indicadores LED luz fija/intermitente				
	<b>QFS</b>	<b>QFM</b>	<b>QBL</b>	<b>QBX</b>
Indicadores luz estroboscópica xenón				
Indicadores luz LED multi-estroboscópica				

### Características

- Completa gama de indicadores cúbicos en tecnología LED y xenón.
- Con nueva tecnología LED (larga vida útil, bajo consumo, resistente a vibraciones)
  - Indicadores LED luz fija/intermitente, tamaños 1-4
  - Indicadores LED multi-estroboscópicos, tamaños 3-4
 La mas moderna tecnología LED con alta efectividad en la señalización, 3 modos de destello (doble, séxtuplo, multi), seleccionables externamente,
- En tecnología xenón convencional (señalización clasica con un buen efecto de indicación)
  - Indicadores xenón en tamaños 1-2
- Para aplicaciones en industria, control de procesos, alarma para fuego/gas, aplicaciones marinas, etc.
- Combinando Indicadores LED (hasta en 4 tamaños) señalización de tráfico (por ejemplo rojo-verde-ámbar), así como combinaciones individuales para otro tipo de aplicaciones industriales
- Diseño del indicador y la óptica
- Instalación sencilla y opciones de montaje
- Apropiado para aplicaciones con plc´s (bajo consumo)

Además de la utilización de los indicadores „Q“, como mono indicadores, también se pueden combinar con otros indicadores „Q“ del mismo tamaño, por ejemplo para indicación de tráfico. Para combinar 2 indicadores, se necesita el accesorio „AMK“ – Kit de montaje para la combinación de los indicadores multitono „A“ y/o los indicadores „Q“.

### Ejemplo:

**Combinación del QDM – Indicador led luz fija/intermitente (tamaño 2) 230/240V AC rojo-ámbar-verde.**

Tipo	Referencia	Producto
QDM	874 262 413	Indicador LED luz fija/intermitente – tamaño 2 rojo
QDM	874 261 413	Indicador LED luz fija/intermitente – tamaño 2 ámbar
QDM	874 266 413	Indicador LED luz fija/intermitente – tamaño 2 verde
AMK	874 010 900	Dos unidades del kit para la combinación de los indicadores multitono“A“ y/o indicadores luminosos „Q“

Para información detallada sobre accesorios y opciones de instalación, por favor consulten la página 80/81.

El valor Candela se refiere al color blanco, alimentado a 230V y en un ángulo de medida de 1° en dirección axial.





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Base roja	Precio
QDS	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 1 ámbar, rojo, amarillo	LED 10 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,110	874 16C 405	
			48 V AC/DC		0,065	874 16C 408	
			110/120 V AC		0,060	874 16C 310	
			230/240 V AC		0,060	874 16C 313	
QDS	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 1 transparente, azul, verde	LED 10 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,110	874 16C 405	
			48 V AC/DC		0,065	874 16C 408	
			110/120 V AC		0,060	874 16C 310	
			230/240 V AC		0,060	874 16C 313	
QDM	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 2 ámbar, rojo, amarillo	LED 120 Cd	24-48 V AC/DC	16-60 V DC	max. 0,300	874 26C 408	
				16-53 V AC			
QDM	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 2 transparente, azul, verde	LED 120 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,070	874 26C 413	
QDM	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 2 transparente, azul, verde	LED 120 Cd	24-48 V AC/DC	16-60 V DC	max. 0,300	874 26C 408	
				16-53 V AC			
QDM	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 2 transparente, azul, verde	LED 120 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,070	874 26C 413	
QDL	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 3 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 170 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,780	874 36C 408	
				18-53 V AC			
QDL	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 3 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 170 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,210	874 36C 413	
QDL	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 3 azul, verde	LED 170 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,780	874 36C 408	
				18-53 V AC			
QDL	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 3 azul, verde	LED 170 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,210	874 36C 413	
QDX	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 4 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 300 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,800	874 46C 408	
				18-53 V AC			
QDX	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 4 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 300 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,035	874 46C 413	
QDX	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 4 azul, verde	LED 300 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,800	874 46C 408	
				18-53 V AC			
QDX	Indicadores LED luz fija/intermitente Tamaños 4 azul, verde	LED 300 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,035	874 46C 413	
QFS	Indicadores luz estroboscópica xenón Tamaños 1	Tubo xenón 5 J	24-48 V AC/DC	18-53 V AC/DC	0,450	874 56C 408	
			110/120 V AC	+/- 10%	0,150	874 56C 310	
			230/240 V AC		0,075	874 56C 313	
QFM	Indicadores luz estroboscópica xenón Tamaños 2	Tubo xenón 10 J	24-48 V AC/DC	18-53 V AC/DC	0,900	874 66C 408	
			110/120 V AC	+/- 10%	0,260	874 66C 310	
			230/240 V AC		0,160	874 66C 313	
QBL	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 3 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 250 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,810	874 76C 408	
				18-53 V AC			
QBL	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 3 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 250 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,220	874 76C 413	
QBL	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 3 azul, verde	LED 250 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,810	874 76C 408	
				18-53 V AC			
QBL	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 3 azul, verde	LED 250 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,220	874 76C 413	
QBX	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 4 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 400 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,700	874 86C 408	
				18-53 V AC			
QBX	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 4 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 400 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,400	874 86C 413	
QBX	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 4 azul, verde	LED 400 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,700	874 86C 408	
				18-53 V AC			
QBX	Indicadores LED luz multi-estroboscópica Tamaños 4 azul, verde	LED 400 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,400	874 86C 413	

Accesorios ver página 65



## Indicadores luminosos modulares Serie „M“

**Indicador luz fija MLL - MLM - MLS**  
**Indicador luz intermitente MBL - MBM - MBS**  
**Indicador luz estroboscópica xenón MFL - MFM - MFS**  
**Indicador espejo rotativo MRL - MRM - MRS**

MLL - MBL - MFL - MRL



Ø 160 mm

MLM - MBM - MFM - MRM



Ø 120 mm

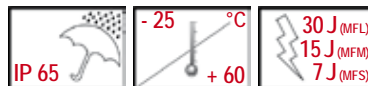
MLS - MBS - MFS - MRS



Ø 90 mm

### Características

- Indicadores luminosos potentes y modulares  
3 tamaños (Ø160 mm, 120 mm y 90 mm)
- 4 tipos de montaje (horizontal, vertical, a tubo y magnético)
- 4 funciones disponibles (luz fija, intermitente, estroboscópico xenon y luz rotativa)
- 2 tipos de lentes (fresnel, lisa)
- Fácil de montar y mantener
- El módulo de función se puede cambiar sin necesidad de herramientas (sistema de bayoneta)
- Entrada de cable: por la goma inferior o por prensaestopa M20 x 1,5
- Los tornillos de seguridad de las lentes son imperdibles
- Distintivo patrón de las lentes fresnel, excelente distribución de la luz
- Modelos espejo rotativo:
  - Juntas sintéticas- alta seguridad funcional (sin corrosión)
  - Velocidad del espejo seleccionable 90 o 180 rpm
  - Velocidad del espejo monitorizada por un sensor fotoeléctrico







## Referencia de pedido

160 mm

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra			Precio
						Base horizontal	Base con tubo Ø 30 mm	Base con tubo NPT 1"	
MLL	Indicador luz fija	50 W lámpara halógena (incluida)	24 V AC/DC	+/- 10%	2,100	819 10C 405	819 30C 405	819 31C 405	
			110/120 V AC		0,420	819 10C 310	819 30C 310	819 31C 310	
			230/240 V AC		0,210	819 10C 313	819 30C 313	819 31C 313	
MBL	Indicador luz intermitente	50 W lámpara halógena (incluida)	24 V AC/DC	+/- 10%	2,100	839 10C 405	839 30C 405	839 31C 405	
			110/120 V AC		0,420	839 10C 310	839 30C 310	839 31C 310	
			230/240 V AC		0,210	839 10C 313	839 30C 313	839 31C 313	
MFL	Indicador luz estroboscópica xenón	30 J tubo xenón (incluido)	24 V AC/DC	+/- 10%	1,900	849 10C 405	849 30C 405	849 31C 405	
			110/120 V AC		0,900	849 10C 310	849 30C 310	849 31C 310	
			230/240 V AC		0,350	849 10C 313	849 30C 313	849 31C 313	
MRL	Indicador espejo rotativo	50 W lámpara halógena (incluida)	24 V AC/DC	+/- 10%	2,300	419 10C 405	419 30C 405	419 31C 405	
			110/120 V AC		0,500	419 10C 310	419 30C 310	419 31C 310	
			230/240 V AC		0,390	419 10C 313	419 30C 313	419 31C 313	

NOTA: ▶ Producto también disponible en 12 V AC/DC

### Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
	<b>Accesorios para los modelos con montaje horizontal</b>		
WML	Escuadra metálica para montaje en pared, negra	819 200 900	
	Kit prensa estopa para instalación del cabelado	819 201 900	
	Disco de montaje para UL tipo 4/4X/13	819 202 900	
MGL	Montaje magnético	819 203 900	
AKV	Prensaestopas M20x1,5	698 800 026	



## Referencia de pedido

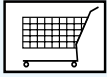
120 mm

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra			Precio
						Base horizontal	Base con tubo Ø 25 mm	Base con tubo NPT 1/2"	
MLM	Indicador luz fija	35 W lámpara halógena (incluida)	24 V AC/DC	+/- 10%	1,500	818 10C 405	818 30C 405	818 31C 405	
			110/120 V AC		0,290	818 10C 310	818 30C 310	818 31C 310	
			230/240 V AC		0,150	818 10C 313	818 30C 313	818 31C 313	
MBM	Indicador luz intermitente		24 V AC/DC	+/- 10%	1,500	838 10C 405	838 30C 405	838 31C 405	
			110/120 V AC		0,290	838 10C 310	838 30C 310	838 31C 310	
			230/240 V AC		0,150	838 10C 313	838 30C 313	838 31C 313	
MFM	Indicador luz estroboscópica xenón	15 J tubo xenón (incluido)	12-24 V AC/DC	+/- 10%	0,800 (24 V)	848 10C 405	848 30C 405	848 31C 405	
			110/120 V AC		0,300	848 10C 310	848 30C 310	848 31C 310	
			230/240 V AC		0,150	848 10C 313	848 30C 313	848 31C 313	
MRM	Indicador espejo rotativo		24 V AC/DC	+/- 10%	1,700	418 10C 405	418 30C 405	418 31C 405	
			110/120 V AC		0,320	418 10C 310	418 30C 310	418 31C 310	
			230/240 V AC		0,170	418 10C 313	418 30C 313	418 31C 313	

NOTA: ▶ Producto también disponible en 12 V AC/DC

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
<b>Accesorios para los modelos con montaje horizontal</b>			
WMM	Escuadra metálica para montaje en pared, negra	818 200 900	
	Kit prensa estopa para instalación del cabelado	819 201 900	
	Disco de montaje para UL tipo 4/4X/13	818 202 900	
MGM	Montaje magnético	818 203 900	
AKV	Prensaestopas M20x1,5	698 800 026	
<b>Accesorios para montaje a pié (Ø 25 mm)</b>			
MMR	Tubo de aluminio con pié de plástico, 50 mm, negro	698 806 007	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 100 mm, negro	698 806 008	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 250 mm, negro	698 806 009	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 400 mm, negro	698 806 010	
MSR	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 50 mm, negro	698 806 021	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 100 mm, negro	698 806 022	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 250 mm, negro	698 806 023	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 400 mm, negro	698 806 024	



## Referencia de pedido

90 mm

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra			Precio
						Base horizontal	Base con tubo Ø 25 mm	Base con tubo NPT 1/2"	
MLS	Indicador luz fija	20 W lámpara halógena (incluida)	24 V AC/DC	+/- 10%	0,830	817 10C 405	817 30C 405	817 31C 405	
			110/120 V AC		0,170	817 10C 310	817 30C 310	817 31C 310	
			230/240 V AC		0,085	817 10C 313	817 30C 313	817 31C 313	
MBS	Indicador luz intermitente		24 V AC/DC	+/- 10%	0,830	837 10C 405	837 30C 405	837 31C 405	
			110/120 V AC		0,170	837 10C 310	837 30C 310	837 31C 310	
			230/240 V AC		0,085	837 10C 313	837 30C 313	837 31C 313	
MFS	Indicador luz estroboscópica xenón	7 J tubo xenón (incluido)	12-24 V AC/DC	+/- 10%	0,480 (24 V)	847 10C 405	847 30C 405	847 31C 405	
			110/120 V AC		0,210	847 10C 310	847 30C 310	847 31C 310	
			230/240 V AC		0,120	847 10C 313	847 30C 313	847 31C 313	
MRS	Indicador espejo rotativo		24 V AC/DC	+/- 10%	0,950	417 10C 405	417 30C 405	417 31C 405	
			110/120 V AC		0,300	417 10C 310	417 30C 310	417 31C 310	
			230/240 V AC		0,270	417 10C 313	417 30C 313	417 31C 313	

NOTA: ▶ Producto también disponible en 12 V AC/DC

### Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
<b>Accesorios para los modelos con montaje horizontal</b>			
WMS	Escuadra metálica para montaje en pared, negra	817 200 900	
	Kit prensa estopa para instalación del cabelado	819 201 900	
	Disco de montaje para UL tipo 4/4X/13	817 202 900	
MGS	Montaje magnético	817 203 900	
AKV	Prensaestopas M20x1,5	698 800 026	
<b>Accesorios para montaje a pié (Ø 25 mm)</b>			
MMR	Tubo de aluminio con pié de plástico, 50 mm, negro	698 806 007	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 100 mm, negro	698 806 008	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 250 mm, negro	698 806 009	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 400 mm, negro	698 806 010	
MSR	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 50 mm, negro	698 806 021	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 100 mm, negro	698 806 022	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 250 mm, negro	698 806 023	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 400 mm, negro	698 806 024	



## Indicadores luz fija / intermitente / estroboscópica WLG - BKG - FLG Indicadores LED luz fija / intermitente DLG - BLG

WLG - BKG - FLG

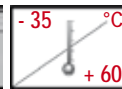
DLG - BLG



Ø 120 mm

### Características

- Cierre por bayoneta - fácil apertura mediante botón
- WLG/BKG: fácil cambio de la lámpara sin necesidad de herramientas
- DLG/BLG: 48 LEDs - excelente potencia luminosa
- Resistente a vibración e impacto, sin mantenimiento, larga vida útil
- Consumo reducido, resistente a interferencias electromagnéticas EMC, amplios rangos de tensión



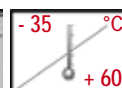
## Barra luminosa LED ILL42

ILL42



### Características

- Barra luminosa con excelente iluminación
- Para todo tipo de aplicaciones - ej. Iluminación de puestos de trabajo, cabinas en vehículos, etc.
- Proporcionando una iluminación constante independiente del cambio de tensiones
- Modelos con y sin interruptor
- Larga vida útil (> 30.000 h), resistencia a la vibración





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
						Base gris	Base negra	
WLG	Indicador luz fija	25 W lámpara GL21 - 26	- 250 V AC/DC	+/- 10%		822 10C 900	822 50C 900	
BKG	Indicador luz intermitente		12-48 V AC/DC		0,700	832 10C 408	832 50C 408	
			110/120 V AC	+/- 10%	0,200	832 10C 310	832 10C 310	
			230/240 V AC		0,100	832 10C 313	832 50C 313	
FLG	Indicador luz estroboscópica xenón	5 J tubo xenón (incluido)	24 V AC/DC		0,320	842 14C 405	842 54C 405	
			110/120 V AC	+/- 10%	0,200	842 14C 310	842 54C 310	
			230/240 V AC		0,100	842 13C 313	842 53C 313	
DLG	Indicador LED luz fija ámbar, rojo, amarillo	LED (incluido)	24 V AC/DC	17-32 V DC 17-26 V AC	0,200 0,200	827 10C 405	827 50C 405	
			110/120 V AC		0,060	827 10C 310	827 50C 310	
			230/240 V AC	+/- 10%	0,060	827 10C 313	827 50C 313	
	Indicador LED luz fija transparente, azul, verde		24 V AC/DC	17-32 V DC 17-26 V AC	0,200 0,220	827 10C 405	827 50C 405	
			110/120 V AC		0,060	827 10C 310	827 50C 310	
			230/240 V AC	+/- 10%	0,060	827 10C 313	827 50C 313	
BLG	Indicador LED luz intermitente ámbar, rojo, amarillo	LED (incluido)	24 V AC/DC	17-32 V DC 17-26 V AC	0,200 0,220	807 10C 405	807 50C 405	
			110/120 V AC		0,060	807 10C 310	807 50C 310	
			230/240 V AC	+/- 10%	0,060	807 10C 313	807 50C 313	
	Indicador LED luz intermitente transparente, azul, verde		24 V AC/DC	17-32 V DC 17-26 V AC	0,200 0,220	807 10C 405	807 50C 405	
			110/120 V AC		0,060	807 10C 310	807 50C 310	
			230/240 V AC	+/- 10%	0,060	807 10C 313	807 50C 313	

**NOTA:** ▶ DLG/BLG: también disponibles en tensiones 12 V y 48 V AC/DC ▶ WLG/BKG: Las lámparas GL01-GL06 deben ser pedidas por separado

### Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
WIG	Escuadra metálica para montaje en pared	822 200 900	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
ILL42	Barra luminosa LED sin interruptor IP 44	LED	24-48 V AC/DC	17-73 V DC 17-54 V AC	<0,530	805 100 405	
			110-240 V AC/DC	90-250 V DC 90-250 V AC	<0,130	805 100 413	
ILL42	Barra luminosa LED con interruptor IP 40		24-48 V AC/DC	17-73 V DC 17-54 V AC	<0,530	805 110 405	
			110-240 V AC	90-250 V AC	<0,130	805 110 413	



## Indicadores luminosos Serie „N“

Indicadores LED Luz Fija/intermitente NES  
 Indicadores LED Luz Estroboscópica NFS  
 Indicadores LED Luz Multicolor NMS  
 Indicadores LED Luz Multi Estroboscópica-HP - NFS-HP  
 Indicadores LED Luz Multicolor-HP - NMS-HP

NES - NFS - NFS-HP



Ø 90 mm

NMS  
NMS-HP

### Características NES, NFS

- ▶ Amplio rango de tensiones gracias a la técnica SMPS (NES)
- ▶ Alta potencia luminosa - gran eficacia visual
- ▶ Resistente a vibración e impacto, sin mantenimiento
- ▶ Larga vida útil - min. 50.000 h
- ▶ 4 opciones de montaje (horizontal, vertical, tubo, magnético)
- ▶ Consumo reducido, resistente a interferencias electro magnéticas EMC, intensidad de pico hasta 3mA

### Características NMS

- ▶ LED luz fija, verde-rojo-amarillo
- ▶ LED luz intermitente, verde-rojo-amarillo
- ▶ LED luz intermitente de alternancia: verde-rojo, verde-amarillo, rojo-amarillo, verde-rojo-amarillo



### Modelos ALTO RENDIMIENTO

Al utilizar LEDs de alto rendimiento en combinación con electrónica de alta tecnología, estos modelos son expresamente convenientes para:

- ▶ Señalización de alta eficacia
- ▶ Aplicaciones para exterior con una indicación efectiva incluso bajo luz solar
- ▶ Óptima señalización para aplicaciones/situaciones de alto peligro

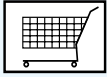
### Características NFS-HP

- ▶ 3 secuencias de LED estroboscópico seleccionables via conexionado: Doble destello estroboscópico LED, secuencia de 6 destellos estroboscópicos LED y una multi estroboscópico LED
- ▶ Selección de la secuencia de destello LED mas conveniente para la aplicación
- ▶ Señalización de diferentes estados de advertencia al poder combinar diferentes secuencias de destellos LED, etc.

### Características NMS-HP

- ▶ Selección el color mas conveniente ROJO-AMARILLO-VERDE para la aplicación como luz LED fija
- ▶ Señalizar diferentes estados de la aplicación al usar diferentes funcionamientos de color LED
- ▶ Selección de color externo a través del borne





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra			Precio	
						Base horizontal	Base con tubo Ø 25 mm	Base con tubo NPT 1/2"		
NES	Indicador LED luz fija/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LED	12-24 V AC/DC	11-30 V DC 11-26 V AC	max. 0,310 max. 0,400	440 10C 405	440 30C 405	440 40C 405		
			24-48 V AC/DC	16-80 V DC 16-60 V AC	max. 0,270	440 10C 408	440 30C 408	440 40C 408		
			110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,040	440 10C 413	440 30C 413	440 40C 413		
	Indicador LED luz fija/intermitente transparente, azul, verde		12-24 V AC/DC	11-30 V DC 11-26 V AC	max. 0,310 max. 0,400	440 10C 405	440 30C 405	440 40C 405		
			24-48 V AC/DC	16-80 VDC 16-60 V AC	max. 0,270	440 10C 408	440 30C 408	440 40C 408		
			110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,040	440 10C 413	440 30C 413	440 40C 413		
NFS	Indicador LED luz estroboscópica ámbar, rojo, amarillo	LED	24-48 V AC/DC	16-60 V DC 16-52 V AC	max. 0,220 max. 0,271	442 10C 408	442 30C 408	442 40C 408		
			110/120 V AC	+/- 10%	max. 0,074	442 10C 310	442 30C 310	442 40C 310		
			230/240 V AC	+/- 10%	max. 0,0704	442 10C 313	442 30C 313	442 40C 313		
	Indicador LED luz estroboscópica transparente, azul, verde		24-48 V AC/DC	16-60 V DC 16-52 V AC	max. 0,220 max. 0,271	442 10C 408	442 30C 408	442 40C 408		
			110/120 V AC	+/- 10%	max. 0,074	442 10C 310	442 30C 310	442 40C 310		
			230/240 V AC	+/- 10%	max. 0,074	442 10C 313	442 30C 313	442 40C 313		
NFS-HP	Indicador LED luz multi estrob. ALTO RENDIMIENTO ámbar, rojo, tansp. amarillo	LED	24-48 V AC/DC	16-65 V DC 16-52 V AC	max. 0,660 max. 0,770	442 15C 408	442 35C 408	442 45C 408		
			110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,170	442 15C 413	442 35C 413	442 45C 413		
	Indicador LED luz multi estrob. ALTO RENDIMIENTO azul, verde		24-48 V AC/DC	16-65 V DC 16-52 V AC	max. 0,660 max. 0,770	442 15C 408	442 35C 408	442 45C 408		
110-240 V AC/DC			80-265 V AC/DC	max. 0,170	442 15C 413	442 35C 413	442 45C 413			
NMS	Indicador LED luz multicolor verde-rojo-amarillo		LED	24 V AC/DC	+/- 10%	max. 0,142	441 100 405	441 300 405	441 400 405	
				48 V AC/DC	+/- 10%	max. 0,111	441 100 408	441 300 408	441 400 408	
		110/120 V AC		+/- 10%	max. 0,103	441 100 310	441 300 310	441 400 310		
		230/240 V AC		+/- 10%	max. 0,100	441 100 313	441 300 313	441 400 313		
NMS-HP	Indicador LED luz multicolor ALTO RENDIMIENTO verde-rojo-amarillo	LED	24-48 V AC/DC	16-65 V DC 16-52 V AC	max. 0,180 max. 0,230	441 150 408	441 350 408	441 450 408		
			110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,050	441 150 413	441 350 413	441 450 413		

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
<b>Accesorios para los modelos con montaje horizontal</b>			
WMS	Escuadra metálica para montaje en pared, negra	817 200 900	
	Kit prensa estopa para instalación del cabelado	819 201 900	
	Disco de montaje para UL tipo 4/4X/13	817 202 900	
MGS	Montaje magnético	817 203 900	
AKV	Prensaestopas M20x1,5	698 800 026	
<b>Accesorios para montaje a pié (Ø 25 mm)</b>			
MMR	Tubo de aluminio con pié de plástico, 50 mm, negro	698 806 007	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 100 mm, negro	698 806 008	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 250 mm, negro	698 806 009	
	Tubo de aluminio con pié de plástico, 400 mm, negro	698 806 010	
MSR	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 50 mm, negro	698 806 021	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 100 mm, negro	698 806 022	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 250 mm, negro	698 806 023	
	Pié de fundición de zinc con recubrimiento en polvo, con tubo de acero inoxidable, 400 mm, negro	698 806 024	



## Indicadores luminosos Serie „P“

Indicador LED Luz Fija/Intermitente/Multi Destello  
Indicador LED Multi Color  
Indicador Estroboscópicos Xenón



Ø 75 mm

Modelos	Ø 75 mm lente alta	Ø 75 mm lente baja
Indicador LED Luz fija/intermitente	PCH	PCL
Indicador LED multi destello estrob.	PFH	PFL
Indicador LED Luz multi color rojo-amarillo-verde	PMH	---
Indicador estroboscópico xenón	PXH	PXL

### Características

- ▶ Indicador de Ø 75 mm compacto y potente
- ▶ Alto grado de protección
- ▶ Precableado con 1 mts de cable con revestimiento PUR (excepto PMH), listo para su uso
- ▶ Tornillos de acero inoxidable, pre-montados
- ▶ Posibilidad de customizar la longitud del cable así como sus características
- ▶ Completa oferta de indicadores con tecnología LED (larga vida útil, bajo consumo, resistencia a la vibración)
- ▶ Indicador LED con dos patrones de destellos (LED 6 destellos estroboscópicos/LED multi destello), seleccionable externamente
- ▶ Indicador LED luz fija, multi color rojo-amarillo-verde con lentes transparentes. Cada color es seleccionable externamente en la conexión
- ▶ Modelos con lentes de construcción alta y baja
- ▶ Los modelos estroboscópicos xenón con un rango de tensión 10-100 V DC / 20-70 V AC
- ▶ Opciones de montaje horizontal (como estándar), vertical y a tubo (accesorio)
- ▶ Tanto la base como las lentes fabricadas en polycarbonato de alta resistencia al impacto
- ▶ Excelente relación precio características
- ▶ Para uso en procesos industriales o aplicaciones en general
- ▶ Apropiaada para su uso con plc's (reducido consumo de pico)

### Opciones de montaje

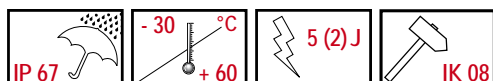
- ▶ **Montaje horizontal**  
(como estándar)



- ▶ **Montaje vertical**  
Accesorio: escuadra plástica (PVW)



- ▶ **Montaje a tubo**  
Accesorio: Tubo de montaje (PMR)







## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
Modelos con lentes de construcción alta							
PCH	Indicador LED luz fija/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-35 V DC	0,225	860 50C 405	
				18-28 V AC			
			110/120 V AC	80-132 V AC	0,062	860 50C 310	
	230/240 V AC	140-264 V AC	0,066	860 50C 313			
	Indicador LED luz fija/intermitente transparente, azul, verde	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-35 V DC	0,225	860 50C 405	
				18-28 V AC			
110/120 V AC			80-132 V AC	0,062	860 50C 310		
230/240 V AC	140-264 V AC	0,066	860 50C 313				
PFH	Indicador LED multi destello ámbar, rojo, amarillo	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-35 V DC	0,285	860 51C 405	
				16-28 V AC			
			110/120 V AC	85-132 V AC	0,042	860 51C 310	
	230/240 V AC	140-264 V AC	0,044	860 51C 313			
	Indicador LED multi destello transparente, azul, verde	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-35 V DC	0,285	860 51C 405	
				16-28 V AC			
110/120 V AC			85-132 V AC	0,042	860 51C 310		
230/240 V AC	140-264 V AC	0,044	860 51C 313				
PMH	Indicador LED multi color rojo- amarillo-verde	LEDs integrados	24 V AC/DC	21-35 V DC	0,120	860 550 405	
				16-28 V AC			
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,065	860 550 310	
PXH	Indicador estroboscópico xenón	5 J tubo xenón	110/120 V AC	95-132 V AC	0,100	860 52C 310	
			230/240 V AC	180-264 V AC	0,055	860 52C 313	
			10-100 V DC	10-100 V DC	0,260	860 52C 410	
			20-70 V AC	20-70 V AC			
			Modelos con lentes de construcción baja				
PCL	Indicador LED luz fija/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LEDs integrados	24 V AC/DC	+/- 10 %	0,060	861 50C 405	
			110/120 V AC		0,030	861 50C 310	
			230/240 V AC		0,031	861 50C 313	
	Indicador LED luz fija/intermitente transparente, azul, verde	LEDs integrados	24 V AC/DC	+/- 10 %	0,060	861 50C 405	
			110/120 V AC		0,030	861 50C 310	
			230/240 V AC		0,031	861 50C 313	
PFL	Indicador LED multi destello ámbar, rojo, amarillo	LEDs integrados	24 V AC/DC	+/- 10 %	0,155	861 51C 405	
			110/120 V AC		0,045	861 51C 310	
			230/240 V AC		0,045	861 51C 313	
	Indicador LED multi destello transparente, azul, verde	LEDs integrados	24 V AC/DC	+/- 10 %	0,155	861 51C 405	
			110/120 V AC		0,045	861 51C 310	
			230/240 V AC		0,045	861 51C 405	
PXL	Indicador estroboscópico xenón	2 J tubo xenón	110/120 V AC	85-132 V AC	0,075	861 52C 310	
			230/240 V AC	170-265 V AC	0,045	861 52C 313	
			10-100 V DC	10-100 V DC	0,250	861 52C 410	
			20-70 V AC	20-70 V AC			

### Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
PVW	Escuadra para montaje vertical	860 600 900	
PMR	Pié de montaje, 100 mm tubo de aluminio pié de plástico	860 702 900	
	Pié de montaje, 250 mm tubo de aluminio pié de plástico	860 703 900	
XWR	Escuadra para base con pié de plástico	900 600 900	



## Indicadores Serie „T“

Indicadores LED luz fija/intermitente  
Indicadores LED estroboscópicos multi destello  
Indicadores luz fija

Opciones de indicación	Tipo 1	Opciones de montaje		Tipo 2	Producto completo
LED luz fija/intermitente	TDC	Montaje horizontal	orificios de montaje internos	TMW	Cualquier elección del Tipo 1 + Tipo 2
			orificios de montaje externos	TMF	
Indicador LED estroboscópico multi destello	TDF	Montaje vertical	entrada lateral de cable (prensa estopa)	TNL	
				TMV	
Indicador luz fija	TLL	Montaje a tubo	tubo aluminio/pié de plástico	TMR	
			para montaje tubo NPT 1/2"	TNW	

### Características

- Amplia gama de indicadores Ø 75 mm
- Indicadores LED eficientes, modernos y de larga vida útil con funciones LED luz fija /intermitente (direccionable externamente) y LED estroboscópico multi destello (6 destellos de alta velocidad y patrones de destello seleccionables)
- Indicador luz fija con la opción con zócalo BA 15d para bombillas de 7 W
- Amplia gama de opciones de montaje
- Iluminación/brillo optimizado para una señalización efectiva
- Diseño modular con un elevado índice de protección IP 66
- Disponible como opción membranas de protección para el equilibrio de la presión en condiciones medioambientales severas (humedad, alta temperatura, fluctuaciones, etc.) para TMW, TMF, TNL
- Conexión sencilla y muy fiable (push-in o brida tornillo)
- Lentes y carcasas fabricadas en policarbonatos de alta resistencia
- 6 colores de lentes
- Para su uso en instalaciones de carácter general o industriales
- Apropiado para aplicaciones con plc (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13 (excepto TNL y TMW+TVS)

### Accesorios

- TVS escuadra metálica  
Incl. entrada de cable M12x1.5 para montaje vertical de la base horizontal TMW  
permite la entrada del cable de abajo a arriba con descarga de tracción





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente luminosa	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
<b>Opciones indicadores luminosos</b>							
TDC	Indicador LED luz fija/intermitente	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	0,140	859 50C 405	
				18-27 V AC	0,220		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,072	859 50C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,066	859 50C 313	
TDF	Indicador LED estroboscópico multi destello	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	max. 0,190	859 51C 405	
				18-27 V AC	max. 0,250		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,042	859 51C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,042	859 51C 313	
TLL	Indicador luz fija	Lámpara de incandescencia (no incluida)	hasta 250 V AC/DC	---	max. 7 W	859 52C 900	
Tipo	Denominación	Especificación		Peso	Long. tubo	Referencia Negra	
<b>Opciones de montaje/Bases</b>							
TMW	Base para montaje horizontal	con orificios de montaje internos				859 500 900	
TMF		con orificios de montaje externos				859 510 900	
TNL		entrada lateral de cable				859 515 900	
TMV	Base para montaje vertical					859 520 900	
TMR	Montaje a tubo	tubo aluminio pié de plástico			100 mm	859 532 900	
					250 mm	859 533 900	
TNW	Montaje a tubo	para montaje NPT 1/2"				859 540 900	

## Accesorios

Tipo	Denominación		Referencia	Precio
TVS	Kit escuadra de metal	para TMW incl. prensa estopa M12x1.5 para entrada de cable de abajo a arriba	859 550 900	
PV1	Membrana de protección	opcional para bases tipo TMW, TMF, TNL	859 100 000	
XWR	Escuadra	para base con tubo de aluminio y pié de plástico	900 600 900	
Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Referencia	
GL01	Lámpara de incandescencia BA 15 d	12 V, 5 W	890 010 904	
GL02		24 V, 6,5 W	890 010 905	
GL05		110/120 V, 7 W	890 010 910	
GL06		230/240 V, 6 W	890 010 913	



TDE



TDC+TDE+TMW

### ► Módulo zumbador TDE

Tono continuo o intermitente ~88-100dB (A) a 1 m, volumen ajustable, selección del tono mediante DIP switch  
 Mayor nivel de detalle en la categoría de producto acústico-luminosa.



## Indicadores Serie „U“

Indicadores LED luz fija/intermitente  
Indicadores LED estroboscópicos multi destello  
Indicadores luz fija

Opciones de indicación	Tipo 1	Opciones de montaje		Tipo 2	Producto completo
LED luz fija/intermitente	UDC	Montaje horizontal	orificios de montaje internos	UMW	Cualquier elección del Tipo 1 + Tipo 2
			orificios de montaje externos	UMF	
LED estroboscópico multi destello	UDF	Montaje vertical	entrada lateral de cable (prensa estopa)	UNL	
				UMV	
Indicador luz fija	ULL	Montaje a tubo	tubo aluminio/pié de plástico	UMR	
			para montaje tubo NPT 1/2"	UNW	

### Características

- Amplia gama de indicadores Ø 60 mm
- Indicadores LED eficientes, modernos y de larga vida útil con funciones LED luz fija /intermitente (direccionable externamente) y LED estroboscópico multi destello (6 destellos de alta velocidad y patrones de destello seleccionables)
- Indicador luz fija con la opción con zócalo BA 15d para bombillas
- Amplia gama de opciones de montaje
- Iluminación/brillo optimizado para una señalización efectiva
- Diseño modular con un elevado índice de protección IP 66
- Disponible como opción membranas de protección para el equilibrio de la presión en condiciones medioambientales severas (humedad, alta temperatura, fluctuaciones, etc.) para UMW, UMF, UNL
- Conexión sencilla y muy fiable (push-in o brida tornillo)
- Lentes y carcasas fabricadas en policarbonatos de alta resistencia
- 6 colores de lentes
- Para su uso en instalaciones de carácter general o industriales
- Apropiado para aplicaciones con plc (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13 (excepto UNL y UMW+UVS)

### Accesorios

- UVS escuadra metálica
- Incl. entrada de cable M12x1.5 para montaje vertical de la base horizontal UMW permite la entrada del cable de abajo a arriba



UVS



UMW



UDC+UMW+UVS



UDC



UMW



UDC + UMW



UDF



UMF



UDF + UMF



ULL



GL



UMV



ULL + UMV



UMR



UDC + UMR



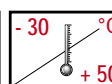
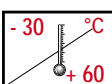
UNW



UDC + UNL

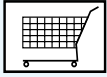


UNL



ULL: 7 W





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente luminosa	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
<b>Opciones indicadores luminosos</b>							
UDC	Indicador LED luz fija/intermitente	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	0,100	858 50C 405	
				18-27 V AC	0,100		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,045	858 50C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,045	858 50C 313	
UDF	Indicador LED estroboscópico multi destello	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	max 0,120	858 51C 405	
				18-27 V AC	max 0,120		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,033	858 51C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,033	858 51C 313	
ULL	Indicador luz fija	Lámpara de incandescencia (no incluida)	hasta 250 V AC/DC	---	max. 7 W	858 52C 900	
Tipo	Denominación	Especificación		Peso	Long. tubo	Referencia Negra	
<b>Opciones de montaje/Bases</b>							
UMW	Base para montaje horizontal	con orificios de montaje internos				858 500 900	
UMF		con orificios de montaje externos				858 510 900	
UNL		entrada lateral de cable				858 515 900	
UMV	Base para montaje vertical					858 520 900	
UMR	Montaje a tubo	tubo aluminio pié de plástico			100 mm	858 532 900	
					250 mm	858 533 900	
UNW	Montaje a tubo	a tubo de NPT 1/2"				858 540 900	

## Accesorios

Tipo	Denominación		Referencia	Precio
UVS	Kit escuadra de metal	para UMW incl. prensa estopa M12x1.5 para entrada de cable de abajo a arriba	858 550 900	
PV1	Membrana de protección	opcional para bases tipo UMW, UMF, UNL	859 100 000	
XWR	Escuadra	para base con tubo de aluminio y pié de plástico	900 600 900	
Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Referencia	
GL11	Lámpara de incandescencia BA 15 d	12 V, 4 W	890 012 904	
GL12		24 V, 4 W	890 012 905	
GL15		110/120 V, 4 W	890 012 910	
GL16		230/240 V, 4 W	890 012 913	



## Indicador luz estroboscópica BZG

BZG



Lentes:  
Ø 72 mm

### Características - BZG

- 15 J potencia estroboscópica
- Disponible en colores: ámbar, rojo y amarillo
- Base en fundición de aluminio, polvo epoxi



## Indicador luz fija (LED luz fija/intermitente) WLK Indicador luz estroboscópica FLK

WLK - FLK



Ø 60 mm

### Características

- **WLK luz fija**  
para lámpara incandescencia o  
LLL LED luz fija
- **WLK LED luz intermitente**  
para LLB LED luz intermitente
- Fácil cambio de la lámpara sin necesidad de herramientas  
(bayoneta)
- **FLK - Luz estroboscópica**
- Disponible en colores: ámbar, rojo y amarillo





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
BZG*	Indicador luz estroboscópica	15 J tubo xenón (incluido)	24 V DC	+/- 10%	0,700	741 04C 005	
			230/240 V AC		0,230	741 03C 313	

NOTA: \* solo disponible en ámbar, rojo y amarillo



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
						Base negra	
WLK	Luz fija	lámpara (GL)	hasta 250 V AC/DC	+/- 10%			
	LED luz fija	LLL				820 00C 900	
	LED luz intermitente	LLB					
BHW	Base para montaje horizontal					820 520 900	
BVW	Base para montaje vertical					820 530 900	
FLK*	Indicador luz estroboscópica	1 J tubo xenón (incluido)	12-24 V AC/DC	+/- 10%	12 V: 0,120 24 V: 0,095	840 00C 405	
			110/120 V AC	+/- 10%	0,021	840 00C 310	
			230/240 V AC	+/- 10%	0,015	840 00C 313	
BHF	Base para montaje horizontal					840 501 900	
BVF	Base para montaje vertical					840 502 900	

NOTA: \* solo disponible en ámbar, rojo y amarillo

▶ WLK - Las fuente de luz han de ser pedidas por separado

### Accesorios

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Referencia	Precio
GL01	Bombilla BA 15 d	12 V, 5 W	890 010 904	
GL02		24 V, 6,5 W	890 010 905	
GL03		48 V, 5 W	890 010 908	
GL04		60 V, 7 W	890 010 909	
GL05		110/120 V, 7 W	890 010 910	
GL06		230/240 V, 6 W	890 010 913	
LLL	LED Lámpara BA 15 d luz fija	12 V AC/DC	893 00C 404	
		24 V AC/DC	893 00C 405	
		48 V AC/DC	893 00C 408	
		110/120 V AC/DC	893 00C 310	
		230/240 V AC/DC	893 00C 313	
LLB	LED Lámpara BA 15 d luz intermitente	12 V AC/DC	893 01C 404	
		24 V AC/DC	893 01C 405	
		48 V AC/DC	893 01C 408	
		110/120 V AC/DC	893 01C 310	
		230/240 V AC/DC	893 01C 313	



## Indicador LED luz intermitente BC1

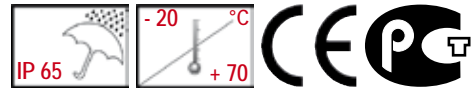
BC1



Ø 63 mm

### Características

- Rentable Indicador LED intermitente
- Fácil montaje - sistema bayoneta



## Indicador luz estroboscópica XB2

XB2



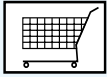
Ø 65 mm

### Características

- Rentable y pequeño indicador luz estroboscópica
- Fácil montaje, Adaptador para montaje opcional incluido
- Pre-cableado, listo para instalar







## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
						Base roja	Base blanca	
BC1	Indicador LED luz intermitente	LED	24 V DC	20-35	0,003-0,005	C112 62C 005	C112 22C 005	

**NOTA:** ▶ Lentes disponibles en color ámbar y rojo



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
XB2	Indicador luz estroboscópica	2 J Tubo xenón (incluido)	24 V DC	+/- 10%	0,100	D118 52C 005	
			24 V AC		0,120	D118 52C 305	
			230 V AC		0,025	D118 52C 313	

**NOTA:** ▶ Lentes rojas y ámbar en stock ▶ Disponibilidad parcial en otros colores y a 12 V DC bajo demanda



## Indicadores traspanel Ø 37 mm Series „T“ y „U“

Indicadores LED luz fija/intermitente  
Indicadores LED estroboscópicos multi destello  
Indicadores luz fija



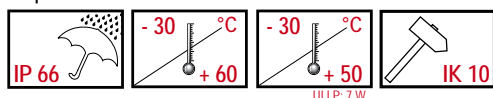
Ø 75 mm

Ø 60 mm

Vista general	Type Ø 75 mm	Type Ø 60 mm
Indicadores LED traspanel luz fija/intermitente	TDCP	UDCP
Indicadores LED traspanel estroboscópicos multi destello	TDFP	UDFP
Indicadores traspanel luz fija	TLLP	ULLP

### Características

- Indicadores traspanel Ø 75 mm and Ø 60mm de longitud, tamaño de orificio Ø 37 mm (PG29)
- Desarrollos disponibles para otros requerimientos mecánicos y medioambientales y a prueba de vandalismo y manipulación.
- Lentes de alta Resistencia (20J)
- Indicadores LED eficientes, modernos y de larga vida util con funciones
  - LED luz fija /intermitente (direccionable externamente) y
  - LED estroboscópico multi destello (6 destellos de alta velocidad y patrones de destello seleccionables)
  - como opción indicador luz fija para lámparas de incandescencia
- Fácil intercambio de la lámpara gracias con sistema de bayoneta extraíble para lámparas de incandescencia (TLLP/UllP)
- Iluminación/brillo optimizado para una señalización efectiva
- Elevado índice de protección IP 66
- Conexión sencilla y muy fiable
- Lentes y carcasas fabricadas en policarbonatos de alta resistencia
- 6 colores de lentes
- Para su uso en instalaciones de carácter general o industriales
- Apropiado para aplicaciones con plc (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13



Fácil intercambio de la lámpara gracias a su acceso posterior con sistema de bayoneta extraíble para lámparas de incandescencia; conexión vía cepo para una conexión segura

### Selección del funcionamiento para los modelos LED fijo/intermitente/estroboscópico multi destello

La	N	Lb	Tipo
X	X		Indicadores LED luz fija <b>TDCP/UDCP</b>
X	X	X	Indicadores LED luz intermitente <b>TDCP/UDCP</b>
X	X		LED 6 dest. rápidos estroboscópicos <b>TDFP/UDFP</b>
X	X	X	LED estroboscópico multi destello <b>TDFP/UDFP</b>



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente luminosa	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
<b>Opciones indicadores luminosos Ø 75 mm</b>							
TDCP	Indicador LED luz fija/intermitente	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	0,140	859 57C 405	
				18-27 V AC	0,220		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,072	859 57C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,066	859 57C 313	
TDFP	Indicador LED estroboscópico multi destello	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	max. 0,190	859 58C 405	
				18-27 V AC	max. 0,250		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,042	859 58C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,042	859 58C 313	
TLLP	Indicador luz fija	Lámpara de incandescencia (no incluida)	hasta 250 V AC/DC	---	max. 7 W	859 59C 900	
<b>Opciones indicadores luminosos Ø 60 mm</b>							
UDCP	Indicador LED luz fija/intermitente	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	0,100	858 57C 405	
				18-27 V AC	0,100		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,045	858 57C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,045	858 57C 313	
UDFP	Indicador LED estroboscópico multi destello	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	max. 0,120	858 58C 405	
				18-27 V AC	max. 0,120		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,033	858 58C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,033	858 58C 313	
ULLP	Indicador luz fija	Lámpara de incandescencia (no incluida)	hasta 250 V AC/DC	---	max. 7 W	858 59C 900	

## Accesorios

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Referencia	Precio
<b>Lámpara incandescencia para modelos Ø 75 mm (TLLP)</b>				
GL01	Lámpara de incandescencia BA 15 d	12 V, 5 W	890 010 904	
GL02		24 V, 6,5 W	890 010 905	
GL05		110/120 V, 7 W	890 010 910	
GL06		230/240 V, 6 W	890 010 913	
<b>Lámpara incandescencia para modelos Ø 60 mm (ULLP)</b>				
GL11	Lámpara de incandescencia BA 15 d	12 V, 4 W	890 012 904	
GL12		24 V, 4 W	890 012 905	
GL15		110/120 V, 4 W	890 012 910	
GL16		230/240 V, 4 W	890 012 913	



## Indicadores traspanel Ø 22,5 mm Serie „I“

Indicadores LED luz fija / intermitente IBL - IBM - IBS  
Indicadores LED luz estroboscópica ICL - ICM - ISS  
Indicadores luz estroboscópica xenón ISL - ISM

### Indicador LED Luz fija/intermitente



IBL

Ø 65 mm



IBM

Ø 45 mm



IBS

Ø 30 mm

### Características

- Completa serie de indicadores traspanel M22
- 3 tamaños: Ø 65 mm, 45 mm y 30 mm
- Sin mantenimiento (LED) – larga vida útil (~100.000 h)  
Bajo consumo, resistente a vibración
- Profundidad en la instalación de 34/47 mm dependiendo del modelo
- Nuevos modelos ICL (Ø 65 mm) y ICM (Ø 45 mm)  
LED luz estroboscópica LED - 2 secuencias de destello: doble destello LED/ secuencia de 6 destellos, seleccionable via conexionado  
ISS Indicador estroboscópico LED 1 secuencia de destello
- Funciones luminosas disponibles:  
Indicador LED luz fija o intermitente (IBL - IBM - IBS)  
Indicador LED luz estroboscópica (ICL - ICM - ISS)  
Indicador LED luz estroboscópica xenón (ISL - ISM)

### Indicador LED luz estroboscópica



ICL

Ø 65 mm



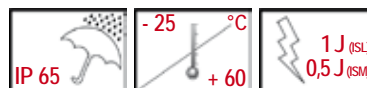
ICM

Ø 45 mm



ISS

Ø 30 mm



### Indicador luz estroboscópica xenón



ISL

Ø 65 mm



ISM

Ø 45 mm

### M22 - Indicadores luminosos traspanel (montados)



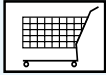
Ø 65 mm



Ø 45 mm



Ø 30 mm



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
						Base gris	Base negra	
IBL (65 mm Ø)	Indicador LED luz fija/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,060	802 10C 405	802 50C 405	
			110/120 V AC		0,030	802 10C 310	802 50C 310	
			230/240 V AC		0,031	802 10C 313	802 50C 313	
	24 V AC/DC		0,060		802 10C 405	802 50C 405		
	110/120 V AC		0,030		802 10C 310	802 50C 310		
	230/240 V AC		0,031		802 10C 313	802 50C 313		
IBM (45 mm Ø)	Indicador LED luz fija/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,037	801 10C 405	801 50C 405	
			110/120 V AC		0,030	801 10C 310	801 50C 310	
			230/240 V AC		0,030	801 10C 313	801 50C 313	
	24 V AC/DC		0,037		801 10C 405	801 50C 405		
	110/120 V AC		0,030		801 10C 310	801 50C 310		
	230/240 V AC		0,030		801 10C 313	801 50C 313		
IBS (30 mm Ø)	Indicador LED luz fija/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,026	800 10C 405	800 50C 405	
			110/120 V AC		0,018	800 10C 310	800 50C 310	
			230/240 V AC		0,019	800 10C 313	800 50C 313	
	24 V AC/DC		0,026		800 10C 405	800 50C 405		
	110/120 V AC		0,018		800 10C 310	800 50C 310		
	230/240 V AC		0,019		800 10C 313	800 50C 313		
ICL (65 mm Ø)	Indicador LED luz estroboscópica 65 mm 2 modos de destello ámbar, rojo, amarillo	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	max. 0,155	802 12C 405	802 52C 405	
			110/120 V AC		0,045	802 12C 310	802 52C 310	
			230/240 V AC		0,045	802 12C 313	802 52C 313	
	24 V AC/DC		max. 0,155		802 12C 405	802 52C 405		
	110/120 V AC		0,045		802 12C 310	802 52C 310		
	230/240 V AC		0,045		802 12C 313	802 52C 313		
ICM (45 mm Ø)	Indicador LED luz estroboscópica 45 mm 2 modos de destello ámbar, rojo, amarillo	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	max. 0,110	801 12C 405	801 52C 405	
			110/120 V AC		0,033	801 12C 310	801 52C 310	
			230/240 V AC		0,033	801 12C 313	801 52C 313	
	24 V AC/DC		max. 0,110		801 12C 405	801 52C 405		
	110/120 V AC		0,033		801 12C 310	801 52C 310		
	230/240 V AC		0,033		801 12C 313	801 52C 313		
ISS (30 mm Ø)	Indicador LED luz estroboscópica ámbar, rojo, amarillo	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,046	800 11C 405	800 51C 405	
			110/120 V AC		0,018	800 11C 310	800 51C 310	
			230/240 V AC		0,021	800 11C 313	800 51C 313	
	24 V AC/DC		0,046		800 11C 405	800 51C 405		
	110/120 V AC		0,018		800 11C 310	800 51C 310		
	230/240 V AC		0,021		800 11C 313	800 51C 313		
ISL (65 mm Ø)	Indicador luz estroboscópica xenón	1 J Tubo xenón	12-24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,150 0,030 0,020	802 11C 405 802 11C 310 802 11C 313	802 51C 405 802 51C 310 802 51C 313	
ISM (45 mm Ø)	Indicador luz estroboscópica xenón	0,5 J Tubo xenón	12-24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,110 0,020 0,012	801 11C 405 801 11C 310 801 11C 313	801 51C 405 801 51C 310 801 51C 313	

**NOTA:** ▶ IBL, IBM, IBS, ISS también disponible en 12 V AC/DC

### Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
ADM30	Adaptador M30,5	812 500 900	
WZ30	Herramienta de montaje para los modelos de 30 mm	812 400 900	



## Indicadores luminosos traspanel M22 „I“

Indicadores LED multicolor IDL - IDM - IDS,  
Indicadores LED multicolor ITL - ITM - ITS, IML - IMM

Indicador luminoso traspanel LED  
2 colores separados visibles (toda la lente iluminada)



IDL

IDM

IDS

Ø 65 mm

Ø 45 mm

Ø 30 mm

Indicador luminoso traspanel LED  
2 colores visibles (media lente luminada)



ITL

ITM

ITS

Ø 65 mm

Ø 45 mm

Ø 30 mm

### Características

- Completa serie de indicadores traspanel M22
- 3 tamaños: Ø 65 mm, 45 mm y 30 mm
- Sin mantenimiento (LED) – larga vida útil (~100.000 h)  
Bajo consumo, resistente a vibración
- Profundidad en la instalación de 34/47 mm dependiendo del modelo
- Colores estandar: rojo-verde (otros colores bajo consulta – cantidad minima de pedido)
- Funciones luminosas disponibles:  
Luz LED fija 2 colores (IDL-IDM-IDS / ITL-ITM-ITS)  
Luz LED fija 3 colores (IML-IMM, solo precableados)

Modelos con cable  
sobremoldeado para aplicaciones especiales



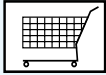
### Características

- Modelos con cable pre-montado con IP 67 en la parte trasera
- absolutamente estanco en la fijación y en la entrada de cable
- Disponibles longitudes/especificaciones especiales bajo demanda
- Todos los modelos de la serie I en diámetro 65 mm y 45 mm (con una cantidad mínima requerida) pueden ser ofrecidos con cable pre-montado.

### Indicador LED Tricolor IML - IMM

- IML (Ø 65 mm) e IMM (Ø 45 mm) que permiten señalar
- 3 colores (rojo, amarillo, verde) externamente mediante conexionado
- Cable UL 1 m con terminación abierta





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
						Base gris	Base negra	
IDL (65 mm Ø)	LED fijo multi color Indicador tras panel 1 o 2 colores visibles rojo-verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,071	802 226 405	802 626 405	
			110/120 V AC		0,061	802 226 310	802 626 310	
			230/240 V AC		0,061	802 226 313	802 626 313	
IDM (45 mm Ø)	LED fijo multi color Indicador tras panel 1 o 2 colores visibles rojo-verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,046	801 226 405	801 626 405	
			110/120 V AC		0,035	801 226 310	801 626 310	
			230/240 V AC		0,035	801 226 313	801 626 313	
IDS (30 mm Ø)	LED fijo multi color Indicador tras panel 1 o 2 colores visibles, rojo-verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,028	800 226 405	800 626 405	
ITL (65 mm Ø)	LED fijo multi color Indicador tras panel 1 o 2 colores separados visibles rojo-verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,044	802 326 405	802 726 405	
			110/120 V AC		0,041	802 326 310	802 726 310	
			230/240 V AC		0,041	802 326 313	802 726 313	
ITM (45 mm Ø)	LED fijo multi color Indicador tras panel 1 o 2 colores separados visibles rojo-verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,039	801 326 405	801 726 405	
			110/120 V AC		0,035	801 326 310	801 726 310	
			230/240 V AC		0,034	801 326 313	801 726 313	
ITS (30 mm Ø)	LED fijo multi color Indicador tras panel, 1 o 2 colores separados visibles, rojo-verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	0,030	800 326 405	800 726 405	
IML (65 mm Ø)	Indicador LED fija tricolor rojo, amarillo, verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	max. 0,043	802 150 405	802 550 405	
			110/120 V AC		0,033	802 150 310	802 550 310	
			230/240 V AC		0,033	802 150 313	802 550 313	
IMM (45 mm Ø)	Indicador LED fija tricolor rojo, amarillo, verde	LED	24 V AC/DC	+/- 10%	max. 0,027	801 150 405	801 550 405	

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
ADM30	Adaptador M30,5	812 500 900	
WZ30	Herramienta de montaje para los modelos de 30 mm	812 400 900	



## Indicadores luminosos para vehículos

Indicadores rotativos VRx1-VRx2  
Indicadores Xenon VXx1-VXx2  
Indicadores LED estroboscópicos VDx1-VDx2-VDx3



Modelo	Fuente luminosa	Pequeño Tamaño 1	Mediano Tamaño 2	Grande Tamaño 3
Indicadores rotativos	Halógena	VRx1	VRx2	---
Indicadores Xenon	Tubo Xenon	VXx1	VXx2	---
Indicadores LED estroboscópicos	LED	VDx1	VDx2	VDx3



Opciones de montaje	Horizontal	Magnética	Guía DIN	Guía DIN flexible
Indicadores de espejo rotativo	VRH1	VRM1	VRD1	VRF1
	VRH2	VRM2	VRD2	VRF2
	---	---	---	---
Indicadores tubo Xenon	VXH1	VXM1	VXD1	VXF1
	VXH2	VXM2	---	---
	---	---	---	---
Indicadores LED	VDH1	VDM1	VDD1	VDF1
	VDH2	VDM2	VDD2	VDF2
	VDH3	VDM3	---	---

### Características

- Amplia gama de indicadores luminosos para señalar vehículos, manejo de materiales, factorías, agricultura, industria pesada, etc.
- Ligeros – robustos, bajo consumo, especialmente los modelos LED
- 3 tamaños – pequeño/mediano/grande para señalización de la mayoría de vehículos
- 3 fuentes luminosas – halógena, xenon y LED
- 4 tipos de montaje horizontal/magnético/guía DIN/guía DIN flexible
- Todos los productos cumplen o superan los estándares Europeos e internacionales de señalización luminosa e interferencias electromagnéticas (R65, R10)
- Indicadores para montaje horizontal con 0,2m de cable
- Indicadores para montaje magnético con cable en espiral de 0,8m y conector de mechero
- Carcasas en policarbonato de alta resistencia a impactos

- 3 funciones:

#### Espejo rotativo

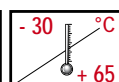
- Fuente de luz halógena, 140 rpm
- Reflector parabólico pulido para la reducción de sombras, focalización de la señal luminosa y aumento del efecto de señalización.

#### Tubo xenon

- Tubo xenon para tensiones de 12-24v duales
- 120 destellos /minuto
- Preparada para funcionar en ambientes con muchas vibraciones

#### Estroboscópico LED

- Modelos con tensiones 12-24V duales
- Indicadores Led estroboscópico de alta potencia
- Bajo consumo energético
- Preparada para funcionar en ambientes con muchas vibraciones
- Idónea para vehículos que precisen señalización de alarma en trabajos de ciclo continuo, todos los días.







## Referencias de pedido

Denominación	Tensión de trabajo (V)	Type	Referencia Montaje horizontal	Precio	Tipo	Referencia Montaje magnético	Precio	Tipo	Referencia Montaje a guía	Precio	Tipo	Referencia Montaje a guía flex.	Precio
<b>PEQUEÑO – TAMAÑO 1</b>													
Indicador espejo rotativo	12 V DC	VRH1-12	430 000 004		VRM1-12	430 010 004		VRD1-12	430 020 004		VRF1-12	430 030 004	
	24 V DC	VRH1-24	430 000 005			---		VRD1-24	430 020 005		VRF1-24	430 030 005	
Ind. tubo xenon	12-24 V DC	VXH1	430 100 006		VXM1	430 110 006		VXD1	430 120 006		VXF1	430 130 006	
Ind. LED estrob.	12-24 V DC	VDH1	430 200 006		VDM1	430 210 006		VDD1	430 220 006		VDF1	430 230 006	
<b>MEDIANO – TAMAÑO 2</b>													
Indicador espejo rotativo	12 V DC	VRH2-12	430 300 004		VRM2-12	430 310 004		VRD2-12	430 320 004		VRF2-12	430 330 004	
	24 V DC	VRH2-24	430 300 005			---		VRD2-24	430 320 005		VRF2-24	430 330 005	
Ind. tubo xenon	12-24 V DC	VXH2	430 400 006		VXM2	430 410 006		---	---		---	---	
Ind. LED estrob.	12-24 V DC	VDH2	430 500 006		VDM2	430 510 006		VDD2	430 520 006		VDF2	430 530 006	
<b>GRANDE – TAMAÑO 3</b>													
Ind. LED estrob.	12-24 V DC	VDH3	430 800 006		VDM3	430 810 006		---	---		---	---	

## Accesorios

Tipo	Accesorios montaje DIN para indicadores pequeños-tamaño1 y medianos-tamaño2	Referencia	Precio
TM-L	Tubo para montaje lateral DIN con perno	430 899 001	
TM-W	Tubo para montaje lateral DIN a soldar	430 899 002	
TM-C	Tubo para montaje DIN superficial	430 899 003	
TM-S	Tubo para montaje DIN a tornillos	430 899 004	
TM-T	Tubo para montaje DIN a pinza	430 899 005	
TM-F	Tubo para montaje DIN plegable	430 899 006	
TM-R	Tubo para montaje DIN superficial	430 899 007	
Tipo	Accesorios para todos los indicadores	Referencia	Precio
VB-PC	Reja de protección (pequeño y mediano)	430 899 050	



TM-L



TM-W



TM-C



TM-S



TM-T



TM-F



TM-R



VB-PC



## Luces LED de trabajo

Luz dispersa tipo VWL-FP/VWL-FM  
Luz focalizada tipo VWL-SP/VWL-SM



### Características

- Luces de trabajo para uso severo
- Fuente de alimentación conmutada – brillo contante independiente de la posibilidad de fluctuaciones en la alimentación
- Especialmente diseñada para aplicaciones severas como vehículos pesados, plataformas, maquinaria de construcción/ excavadoras, maquinaria agrícola/tractores, transporte de personal, vehículos militares, etc.
- Instalable en cualquier tipo de vehículo
- Excelente distribución luminosa – 2 tipos disponibles

### Luz difusa LED

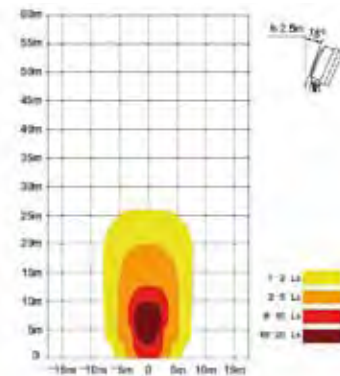
modelo VWL-F para áreas a iluminar mas anchas

### Luz focalizada LED

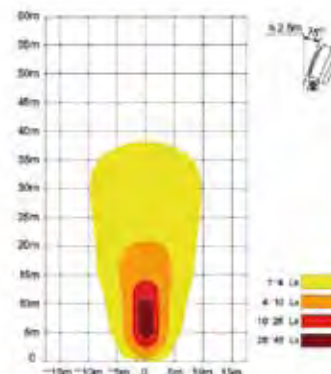
modelo VWL-S para áreas a iluminar mas puntales

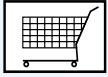
- Carcasa de fundición de aluminio con lentes de polí-carbonato y montaje en acero inoxidable
- Resistente a impactos
- Diseñada para ser usada ambientes con mucha vibración
- Los modelos con montaje magnético vienen con 0,8m de cable en espiral y conector de mechero

### Luz dispersa tipo VWL-FP/VWL-FM



### Luz focalizada tipo VWL-SP/VWL-SM





## Referencia de pedido

Denominación	Fuente de luz	Tensión de trabajo (V)	Tensión nominal (A)	Tipo	Referencia Montaje permanente	Precio	Tipo	Referencia Montaje magnético	Precio
<b>Luz difusa</b>									
Luz de trabajo LED	LED	10-30 V DC	1,0 (12 V)	VWL-FP	805 500 006		VWL-FM	805 505 006	
			0,5 (24 V)						
<b>Luz focalizada</b>									
Luz de trabajo LED	LED	10-30 V DC	1,0 (12 V)	VWL-SP	805 510 006		VWL-SM	805 515 006	
			0,5 (24 V)						



## Columnas de señalización ECOmodul70, ECOmodul60, ECOmodul40



**ECOmodul70**



**ECOmodul60**

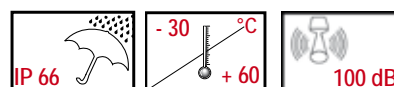


**ECOmodul40**

### Características

- ▶ Columnas de señalización modular en 70 mm, 60 mm y 40 mm de diámetro, para todo tipo de aplicaciones
- ▶ Columnas de señalización de nuevo diseño basadas en la tecnología LED, posibilidad de funcionamiento con lámparas de incandescencia
- ▶ Excelente relación calidad precio
- ▶ Completa gama de módulos LED de alta potencia con las siguientes funciones
  - LED luz fija
  - LED luz intermitente
  - LED luz estroboscópica (un destello)
  - LED luz estroboscópica (multi destello)
- ▶ Módulos LED luz fija/luz estroboscópica y multi destello en versión „ALTO RENDIMIENTO“ (ECOmodul70 y ECOmodul60)
- ▶ Larga vida útil, libre de mantenimiento, gracias a la tecnología LED

- ▶ Módulos zumbadores y sirenas multitono
- ▶ Conexión de fácil acceso
- ▶ Amplia gama de opciones de montaje incluyendo sistemas de montaje rápido
- ▶ Apropiado para PLC (bajo consumo)
- ▶ Elevada protección IP 66 certificadas UL tipo 4/4X/13



### Columnas de señalización basadas en tecnología LED

- Completa gama de módulos LED de alta potencia con las siguientes funciones

	ECOmodul70	ECOmodul60	ECOmodul40
Número de LEDs	12	8	8
LED luz fija	✓	✓	✓
LED luz intermitente	✓	✓	✓
LED luz estroboscópica (un destello)	✓	✓	✓
LED luz estroboscópica (multi destello)*	---	---	✓

#### \*Modo de funcionamiento modulo LED estroboscópico (multi destello):

- Combinación de diferentes secuencias de destello LED
- Las secuencias del destello LED son irregulares - sin efecto de familiarización
- Efectiva señalización para notificaciones de peligro
- Los módulos LED estroboscópicos de un destello y los multi destellos sustituyen los módulos convencionales xenon de vida recucida, obteniendo además:
  - excelente eficacia
  - máxima resistencia a la vibración
  - prolongada vida útil (hasta 100.000 h - que corresponde a un funcionamiento continuo > 10 años, a partir de ese momento el LED emite aprox. la mitad de su potencia luminosa nominal)

### Completa gama de módulos LED de „ALTO RENDIMIENTO“

- El uso de los módulos LEDs de alto rendimiento nos proporciona
  - gran efectividad en la señalización
  - disponibilidad en aplicaciones exteriores por ejemplo con luz solar
  - señalización optima para situaciones de peligro
- Larga vida útil (> 50.000 h)
- Módulos de „ALTO RENDIMIENTO“ disponibles con las siguientes funciones:

	ECOmodul70	ECOmodul60
Numero de LEDs de alto rendimiento	4	2
LED luz fija	✓	✓
LED luz estroboscópica (un destello)	✓	---
LED luz estroboscópica (multi destello)	✓	✓



Luz fija con LEDs de alto rendimiento



## Configurador



MODULOS
<b>TONO</b>
Zumbador - 1 tono
Zumbador - 2 tonos
Sirena multi tono - 8 tonos

LUZ
Luz fija
LED luz fija
LED luz intermitente
LED luz estroboscópica
LED multi luz estroboscópica
LED luz fija „ALTO RENDIMIENTO“
LED luz estroboscópica „ALTO RENDIMIENTO“
LED multi luz estroboscópica „ALTO RENDIMIENTO“

BASE para
ECOmodul70
ECOmodul60
ECOmodul40
ECOmodul70
ECOmodul60
ECOmodul40
ECOmodul70
ECOmodul60
ECOmodul40



montaje horizontal	
con orificios interiores de montaje	
XMW	900 570 900
YMW	901 570 900
ZMW	902 570 900

con tornillos de fijación premontados	
XMS	900 571 900
YMS	901 571 900
ZMS	902 571 900

con conexiones de montaje externa	
XMF	900 572 900
YMF	901 572 900
ZMF	902 572 900



montaje vertical	
montaje simple	
XMV	900 573 900
YMV	901 573 900
ZMV	902 573 900

montaje doble	
XZV	900 574 900
YZV	901 574 900
ZZV	902 574 900

### Código de color para las lentes

C

1	ámbar	5	azul
2	rojo	6	verde
4	transparente	7	amarillo

### Código de longitud para tubos

L

2	100 mm
3	250 mm
4	400 mm

### ECOmodul 70

### ECOmodul 60

### ECOmodul 40

Especificación	Tipo	Referencia
Tono continuo o intermitente	XDE	900 500 VOL
Tono continuo o intermitente	XDZ	900 510 VOL
8 tipos de tono seleccionable	XDM	900 520 VOL

Tipo	Referencia
YDE	901 500 VOL

Tipo	Referencia
ZDE	902 500 VOL

Fuente de luz	Tipo	Referencia
Lámpara	XLL	900 00C 900
LED integrado	XDC	900 01C VOL
	XDA	900 02C VOL
	XDF	900 03C VOL
LED „ALTO RENDIMIENTO“ integrado	XDC-HP	900 05C VOL
	XDF-HP	900 06C VOL
	XFF-HP	900 07C VOL

Tipo	Referencia
YLL	901 00C 900
YDC	901 01C VOL
YDA	901 02C VOL
YDF	901 03C VOL
YDC-HP	901 05C VOL
YFF-HP	901 07C VOL

Tipo	Referencia
ZLL	902 00C 900
ZDC	902 01C VOL
ZDA	902 02C VOL
ZDF	902 03C VOL
ZFF	902 04C VOL

Código para la tensión		VOL
405	24 V AC/DC	VOL
310	110/120 V AC	
313	230/240 V AC	

**Opciones de montaje a pie**

Tubo de aluminio con pié de plástico

XMR	900 58L 900
YMR	901 58L 900
ZMR	902 58L 900



**Accesorios para montaje a pie**

Escuadras (para XMR, YMR, ZMR)

XWR	900 600 900

Para montaje horizontal roscado

XSW	900 59L 900
YSW	901 59L 900
ZSW	902 59L 900



Set para montaje vertical (para XSW, YSW, ZSW)

XSS	900 700 900

Base montaje rápido „pié adaptador“

XFR	900 56L 900
YFR	901 56L 900
ZFR	902 56L 900



Base de extensión (para todas las bases)

XEP	900 800 900
YEP	901 800 900
ZEP	902 800 900



Placa de indicación (para XMR, YMR, ZMR)

XIB	900 850 900





## Columnas de señalización ECOmodul70, ECOmodul60, ECOmodul40

### Módulos zumbadores y sirenas multitono

- ▶ Módulos zumbadores para funcionamiento simple (tono continuo o intermitente) en una columna de señalización (ECOmodul70, 60, 40)
- ▶ Módulos zumbadores para funcionamiento dual (tono continuo e intermitente) en una columna de señalización (ECOmodul70)
- ▶ Módulos sirena multitono - 1 a 8 tipos de tono seleccionables (ECOmodul70)



Tabla de tonos XDM						
FASE 1 S1	Tipo de tono	Frecuencia Hz	Pictograma	Ratio repetición	Aplicación específica	Max dB
Tono 01	continuo	2700 Hz	=====			100
Tono 02	continuo	1350 Hz	=====			100
Tono 03	intermitente	2700 Hz	- - - - -	250 ms on, 250 ms off		100
Tono 04	intermitente	1350 Hz	- - - - -	250 ms on, 250 ms off		100
Tono 05	barrido	1200 - 500 Hz	~ ~ ~ ~ ~	1 Hz	Evacuación alemana DIN 33404-3	98
Tono 06	barrido	500 - 1200 Hz	~ ~ ~ ~ ~	activo en 3 s, 0,5 s off	Holanda NEN 2575:2000	98
Tono 07	alterno	800 - 1000 Hz	□ □ □ □ □	2 Hz		94
Tono 08	barrido	500 - 1500 Hz	~ ~ ~ ~ ~	10 Hz		94

### Conexión sencillo

- ▶ Ahorro de costes y tiempo en la conexión eléctrica
- ▶ Alta seguridad en el contacto y conductividad tanto ante vibraciones como en fluctuaciones de temperatura



Conexión mediante sistema de cepo (ECOmodul70 y ECOmodul60)



Conexión por sistema de presión (ECOmodul40)

### Base de extensión

La de extensión es una manera económica de ampliar la longitud de las columnas de fijación ECOmodul en 100 mm y para adaptar la base a los diámetros de los módulos.

Disponibles para todas las bases. Las columnas de señalización ECOmodul70, ECOmodul60 y ECOmodul40 han sido diseñadas para aceptar un máximo de 4 bases de extensión „XEP“, „YEP“ „ZEP“ respectivamente (corresponde a una long. de extensión de 400 mm).

Dependiendo de la aplicación específica (vibraciones, etc.) se podrían disponer de alturas superiores.





### Base montaje rápido „pié adaptador“

Longitud de tubos 100 mm o 250 mm

ECOmodul70	XFR
ECOmodul60	YFR
ECOmodul40	ZFR

#### Función

- La base de montaje rápido viene pre-cableada; el adaptador inferior es montado en el equipo y conectado eléctricamente
- La columna de señalización con pié de montaje simplemente se inserta en la parte inferior, y se fija girando la junta de fijación
- La columna de señalización es ahora totalmente operativa.

#### Ventajas

- Sencillo, y reducción de costes en el desmontaje de la columna e señalización para el transporte
- Fácil re-instalación de la columna en casa del cliente
- Funcionamiento inmediato, sin necesidad de conexionado eléctrico
- Sin posibilidad de error en la instalación de la columna ya que solo permite la fijación en una posición
- Adicionalmente se dispone de un tornillo de fijación de seguridad
- El pié de montaje rápido incluye la tapa para la protección de la parte inferior durante el transporte.



### Placa de identificación

disponible para todas las columnas de señalización ECOmodul

- Desde una a cinco alturas disponibles (precorte por laser de las placas)
- Fácil montaje sobre tubo
- Para poder añadir instrucciones a las indicaciones visuales
- Suministro de 5 placas, abrazaderas de montaje y tornillos
- Disponible para todas las columnas de señalización ECOmodul

Dimensiones de la placa de identificación: 150 x 398 mm

Área disponible por placa: 150 x 62 mm (4 x), 150 x 150 mm (1 x)

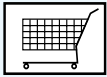
Referencia de pedido: XIB 900 850 900





Tipo	Módulos luminosos	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio	
XLL	Luz fija	lámpara	hasta 250 V AC/DC		7 W	900 00C 900		
XDC	LED luz fija ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,049-0,054	900 01C 405		
			110/120 V AC		0,028-0,031	900 01C 310		
			230/240 V AC		0,027-0,028	900 01C 313		
XDC	LED luz fija transparente, azul	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,049-0,054	900 01C 405		
			110/120 V AC		0,028-0,031	900 01C 310		
			230/240 V AC		0,027-0,028	900 01C 313		
XDA	LED luz intermitente ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,058	900 02C 405		
			110/120 V AC		0,028-0,030	900 02C 310		
			230/240 V AC		0,030-0,031	900 02C 313		
XDA	LED luz intermitente transparente, azul	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,058	900 02C 405		
			110/120 V AC		0,028-0,030	900 02C 310		
			230/240 V AC		0,030-0,031	900 02C 313		
XDF	LED luz estroboscópica ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,130-0,136	900 03C 405		
			110/120 V AC		0,010	900 03C 310		
			230/240 V AC		0,010	900 03C 313		
XDF	LED luz estroboscópica transparente, azul	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,130-0,136	900 03C 405		
			110/120 V AC		0,010	900 03C 310		
			230/240 V AC		0,010	900 03C 313		
<b>Módulos „ALTO RENDIMIENTO“</b>								
XDC-HP	LED luz fija AR ámbar, rojo, verde, amarillo	LED „ALTO RENDIMIENTO“ integrado	24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,170-0,200	900 05C 405		
XDC-HP	LED luz fija AR transparente, azul		24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,170-0,200	900 05C 405		
XDF-HP	LED luz intermitente AR ámbar, rojo, verde, amarillo	LED „ALTO RENDIMIENTO“ integrado	24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,260-0,265	900 06C 405		
XDF-HP	LED luz intermitente AR transparente, azul		24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,260-0,265	900 06C 405		
XFF-HP	LED multi luz estroboscópica AR ámbar, rojo, verde, amarillo	LED „ALTO RENDIMIENTO“ integrado	24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,260-0,265	900 07C 405		
XFF-HP	LED multi luz estroboscópica AR transparente, azul		24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,260-0,265	900 07C 405		
Tipo	Módulos acústicos	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
XDE	Zumbador	continuo o intermitente	100 dB**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,092	900 500 405	
				110/120 V AC		0,041	900 500 310	
				230/240 V AC		0,043	900 500 313	
XDZ	Zumbador 2 tonos seleccionables	continuo e intermitente	100 dB**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,092	900 510 405	
				110/120 V AC		0,041	900 510 310	
				230/240 V AC		0,043	900 510 313	
XDM	Sirena multitono Tonos ver tabla página 28	8 tonos	100 dB**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,115	900 520 405	
				110/120 V AC		0,045	900 520 310	
				230/240 V AC		0,043	900 520 313	
Tipo	Asesorios	Denominación			Referencia, Carcasa negra	Precio		
XIB	Placa identificadora				900 850 900			
LWW	Útil para cambio de lámpara (opcional)				890 900 900			
BDW	Caja de conexión (sólo XMR, YMR, ZMR, BMR, VMR, DMR)	para montaje horizontal, M20			841 501 900			
BDV		para montaje horizontal, NPT 1/2"			841 502 900			
		para montaje vertical, M20			841 511 900			
BDM		para montaje vertical, NPT 1/2"			841 512 900			
		para montaje magnético, M20			841 521 900			
		para montaje magnético, NPT 1/2"			841 522 900			
SKE	Set de tornillos	para su uso en las cajas de conexión con ECOmodul70/60/40 y modulCOMPACT70			841 000 900			
Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)		Referencia	Precio			
GL01	Lámpara incandescencia BA15d	12 V, 5 W		890 010 904				
GL02	Lámpara incandescencia BA15d	24 V, 6,5 W		890 010 905				
GL05	Lámpara incandescencia BA15d	110/120 V, 7 W		890 010 910				
GL06	Lámpara incandescencia BA15d	230/240 V, 6 W		890 010 913				

\*\* Ajustable por potenciómetro



## Referencia de pedido

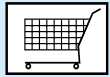


Tipo	Bases		Referencia Carcasa negra	Precio
XMW	Base para montaje horizontal	M20, con orificios interiores de montaje	900 570 900	
XMS	Base para montaje horizontal	con tornillos de fijación premontados	900 571 900	
XMf	Base para montaje horizontal	con tornillos de montaje externo	900 572 900	
XMV	Base para montaje vertical	montaje simple	900 573 900	
XZV	Base para montaje vertical	montaje doble	900 574 900	
XMR	Base con pié 100 mm	tubo de aluminio con pié de plástico	900 582 900	
XMR	Base con pié 250 mm	tubo de aluminio con pié de plástico	900 583 900	
XMR	Base con pié 400 mm	tubo de aluminio con pié de plástico	900 584 900	
XNW	Base con pié	NPT 1/2" entrada	900 570 950	
XWR	Escuadra	para base con pié de plástico (XMR)	900 600 900	
XSW	Base con pié 100 mm	con tubo de aluminio roscado para montaje directo	900 592 900	
XSW	Base con pié 250 mm	con tubo de aluminio roscado para montaje directo	900 593 900	
XSW	Base con pié 400 mm	con tubo de aluminio roscado para montaje directo	900 594 900	
XSS	Set para montaje vertical (para XSW)	escuadra metálica, adaptador con prensaestopa	900 700 900	
XFR	Base montaje rápido 100 mm	con tubo de aluminio con "pié adaptador"	900 562 900	
XFR	Base montaje rápido 250 mm	con tubo de aluminio con "pié adaptador"	900 563 900	
XFR	Base montaje rápido 400 mm	con tubo de aluminio con "pié adaptador"	900 564 900	
XEP	Base extensión, longitud 100 mm	disponible para todas las bases	900 800 900	

### Columnas de señalización Preconfiguradas ECOmodul70

Tipo	Denominación	Especificación	Referencia Carcasa negra
<b>24 V AC/DC</b>			
ECO70-Q01	LED Fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO70-Q01
ECO70-Q02	LED Fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-verde	ECO70-Q02
ECO70-Q05	LED Fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde-azul	ECO70-Q05
ECO70-Q31	LED Fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO70-Q31
<b>230 V AC</b>			
ECO70-Q81	LED Fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO70-Q81





Tipo	Módulos luminosos	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
YLL	Luz fija	lámpara	hasta 250 V AC/DC		4 W	901 00C 900	
YDC	LED luz fija ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,022-0,033	901 01C 405	
			110/120 V AC		0,029-0,030	901 01C 310	
			230/240 V AC		0,029-0,030	901 01C 313	
YDC	LED luz fija transparente, azul	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,022-0,033	901 01C 405	
			110/120 V AC		0,029-0,030	901 01C 310	
			230/240 V AC		0,029-0,030	901 01C 313	
YDA	LED luz intermitente ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,028-0,036	901 02C 405	
			110/120 V AC		0,030	901 02C 310	
			230/240 V AC		0,030	901 02C 313	
YDA	LED luz intermitente transparente, azul	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,028-0,036	901 02C 405	
			110/120 V AC		0,030	901 02C 310	
			230/240 V AC		0,030	901 02C 313	
YDF	LED luz estroboscópica ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,035-0,065	901 03C 405	
			110/120 V AC		0,010	901 03C 310	
			230/240 V AC		0,010	901 03C 313	
YDF	LED luz estroboscópica transparente, azul	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,035-0,065	901 03C 405	
			110/120 V AC		0,010	901 03C 310	
			230/240 V AC		0,010	901 03C 313	
<b>Modelos „ALTO RENDIMIENTO“</b>							
YDC-HP	LED luz fija AR ámbar, rojo, verde, amarillo	LED „ALTO RENDIMIENTO“ integrado	24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,130-0,150	901 05C 405	
YDC-HP	LED luz fija AR transparente, azul		24 V AC/DC		0,130-0,150	901 05C 405	
YFF-HP	LED multi luz estroboscópica AR ámbar, rojo, verde, amarillo	LED „ALTO RENDIMIENTO“ integrado	24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,190-0,250	901 07C 405	
YFF-HP	LED multi luz estroboscópica AR transparente, azul		24 V AC/DC		0,190-0,250	901 07C 405	
Tipo	Módulos acústicos	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra
YDE	Zumbador	continuo o intermitente	Max. Volumen 90 dB**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,065	901 500 405
				110/120 V AC		0,031	901 500 310
				230/240 V AC		0,032	901 500 313
Tipo	Bases					Referencia Carcasa negra	
YMW	Base para montaje horizontal	M20, con orificios interiores de montaje				901 570 900	
YMS	Base para montaje horizontal	con tornillos de fijación premontados				901 571 900	
YMF	Base para montaje horizontal	con tornillos de montaje externo				901 572 900	
YMC	Base para montaje horizontal	con orificios exteriores de montaje e integrado conector M12 5 polos				901 572 914	
WYC	Escuadra	de montaje para YMC				901 573 910	
YMV	Base para montaje vertical	montaje simple				901 573 900	
YZV	Base para montaje vertical	montaje doble				901 574 900	
YMR	Base con pié 100 mm	tubo de aluminio con pié de plástico				901 582 900	
YMR	Base con pié 250 mm	tubo de aluminio con pié de plástico				901 583 900	
YMR	Base con pié 400 mm	tubo de aluminio con pié de plástico				901 584 900	
YNW	Base con pié	NPT 1/2" entrada				901 570 950	
XWR	Escuadra	para base con pié de plástico (YMR)				900 600 900	
YSW	Base con pié 100 mm	con tubo de aluminio roscado para montaje directo				901 592 900	
YSW	Base con pié 250 mm	con tubo de aluminio roscado para montaje directo				901 593 900	
YSW	Base con pié 400 mm	con tubo de aluminio roscado para montaje directo				901 594 900	
XSS	Set para montaje vertical (para YSW)	escuadra metálica, adaptador con prensaestopa				900 700 900	
YFR	Base montaje rápido 100 mm	con tubo de aluminio con "pié adaptador"				901 562 900	
YFR	Base montaje rápido 250 mm	con tubo de aluminio con "pié adaptador"				901 563 900	
YFR	Base montaje rápido 400 mm	con tubo de aluminio con "pié adaptador"				901 564 900	
YEP	Base extensión, longitud 100 mm	disponible para todas las bases				901 800 900	

\*\* Ajustable por potenciómetro



## Referencia de pedido



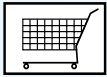
Columnas de señalización Preconfiguradas ECOmodul60			
Tipo	Denominación	Especificación	Referencia Carcasa negra
<b>24 V AC/DC</b>			
ECO60-Q01	LED Fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO60-Q01
ECO60-Q02	LED Fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-verde	ECO60-Q02
ECO60-Q05	LED Fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde-azul	ECO60-Q05
ECO60-Q31	LED Fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO60-Q31
<b>230 V AC</b>			
ECO60-Q81	LED Fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO60-Q81

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
XIB	Placa identificadora	900 850 900	
LWW	Útil para cambio de lámpara (opcional)	890 900 900	
BDW	para montaje horizontal, M20	841 501 900	
		841 502 900	
BDV	para montaje vertical, M20	841 511 900	
	para montaje vertical, NPT 1/2"	841 512 900	
BDM	para montaje magnético, M20	841 521 900	
	para montaje magnético, NPT 1/2"	841 522 900	
SKE	Set de tornillos para su uso en las cajas de conexión con ECOmodul70/60/40 y modulCOMPACT70	841 000 900	
Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Referencia
GL11	Lámpara incandescencia BA15d	12 V, 4 W	890 012 904
GL12	Lámpara incandescencia BA15d	24 V, 4 W	890 012 905
GL15	Lámpara incandescencia BA15d	110/120 V, 4 W	890 012 910
GL16	Lámpara incandescencia BA15d	230/240 V, 4 W	890 012 913



Tipo	Módulos luminosos	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
ZLL	Luz fija	lámpara	hasta 250 V AC/DC		4 W	902 00C 900	
ZDC	LED luz fija	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,022-0,033	902 01C 405	
			110/120 V AC		0,030	902 01C 310	
			230/240 V AC		0,030	902 01C 313	
ZDC	LED luz fija	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,022-0,033	902 01C 405	
			110/120 V AC		0,030	902 01C 310	
			230/240 V AC		0,030	902 01C 313	
ZDA	LED luz intermitente	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,028-0,036	902 02C 405	
			110/120 V AC		0,030	902 02C 310	
			230/240 V AC		0,030	902 02C 313	
ZDA	LED luz intermitente	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,028-0,036	902 02C 405	
			110/120 V AC		0,030	902 02C 310	
			230/240 V AC		0,030	902 02C 313	
ZDF	LED luz estroboscópica	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,035-0,065	902 03C 405	
			110/120 V AC		0,010	902 03C 310	
			230/240 V AC		0,010	902 03C 313	
ZDF	LED luz estroboscópica	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,035-0,065	902 03C 405	
			110/120 V AC		0,010	902 03C 310	
			230/240 V AC		0,010	902 03C 313	
ZFF	LED multi luz estroboscópica	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,048-0,068	902 04C 405	
			110/120 V AC		0,021-0,030	902 04C 310	
			230/240 V AC		0,021-0,030	902 04C 313	
ZFF	LED multi luz estroboscópica	LED integrado	24 V AC/DC	+/- 10%	0,048-0,068	902 04C 405	
			110/120 V AC		0,021-0,030	902 04C 310	
			230/240 V AC		0,021-0,030	902 04C 313	
Tipo	Módulos acústicos	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra
ZDE	Zumbador	Tipo de tono	Max. Volumen	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,039 0,021 0,021	902 500 405 902 500 310 902 500 313
		continuo	80 dB				
		o intermitente					
Tipo	Bases					Referencia Carcasa negra	
ZMW	Base para montaje horizontal		M20, con orificios interiores de montaje			902 570 900	
ZMS	Base para montaje horizontal		con tornillos de fijación premontados			902 571 900	
ZMF	Base para montaje horizontal		con tornillos de montaje externo			902 572 900	
ZMC	Base para montaje horizontal		con orificios exteriores de montaje e integrado conector M12 5 polos			902 572 911	
WZC	Escuadra		de montaje para ZMC			200 550 900	
ZMV	Base para montaje vertical		montaje simple			902 573 900	
ZZV	Base para montaje vertical		montaje doble			902 574 900	
ZMR	Base con pie 100 mm		tubo de aluminio con pie de plástico			902 582 900	
ZMR	Base con pie 250 mm		tubo de aluminio con pie de plástico			902 583 900	
ZMR	Base con pie 400 mm		tubo de aluminio con pie de plástico			902 584 900	
ZNW	Base con pie		NPT 1/2" entrada			902 570 950	
XWR	Escuadra		para base con pie de plástico (ZMR)			900 600 900	
ZSW	Base con pie 100 mm		con tubo de aluminio roscado para montaje directo			902 592 900	
ZSW	Base con pie 250 mm		con tubo de aluminio roscado para montaje directo			902 593 900	
ZSW	Base con pie 400 mm		con tubo de aluminio roscado para montaje directo			902 594 900	
XSS	Set para montaje vertical (para ZSW)		escuadra metálica, adaptador con prensaestopa			900 700 900	
ZFR	Base montaje rápido 100 mm		con tubo de aluminio con "pie adaptador"			902 562 900	
ZFR	Base montaje rápido 250 mm		con tubo de aluminio con "pie adaptador"			902 563 900	
ZFR	Base montaje rápido 400 mm		con tubo de aluminio con "pie adaptador"			902 564 900	
ZEP	Base extensión, longitud 100 mm		disponible para todas las bases			902 800 900	



## Referencia de pedido



### Columnas de señalización Preconfiguradas ECOmodul40

Tipo	Denominación	Especificación	Referencia Carcasa negra
<b>24 V AC/DC</b>			
ECO40-Q01	LED fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO40-Q01
ECO40-Q02	LED fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-verde	ECO40-Q02
ECO40-Q05	LED fijo Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde-azul	ECO40-Q05
ECO40-Q31	LED fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO40-Q31
<b>230 V AC</b>			
ECO40-Q81	LED fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm	rojo-ámbar-verde	ECO40-Q81



### Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
XIB	Placa identificadora	900 850 900	
LWW	Útil para cambio de lámpara (opcional)	890 900 900	
BDW	para montaje horizontal, M20	841 501 900	
	para montaje horizontal, NPT 1/2"	841 502 900	
BDV	Caja de conexión (sólo XMR, YMR, ZMR, BMR, VMR, DMR)	841 511 900	
	para montaje vertical, M20	841 512 900	
	para montaje vertical, NPT 1/2"	841 512 900	
BDM	para montaje magnético, M20	841 521 900	
	para montaje magnético, NPT 1/2"	841 522 900	
SKE	Set de tornillos para su uso en las cajas de conexión con ECOmodul70/60/40 y modulCOMPACT70	841 000 900	
Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Referencia
GL11	Lámpara incandescencia BA15d	12 V, 4 W	890 012 904
GL12	Lámpara incandescencia BA15d	24 V, 4 W	890 012 905
GL15	Lámpara incandescencia BA15d	110/120 V, 4 W	890 012 910
GL16	Lámpara incandescencia BA15d	230/240 V, 4 W	890 012 913



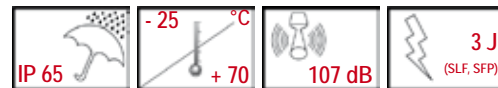


## Columnas de señalización modulSIGNAL70



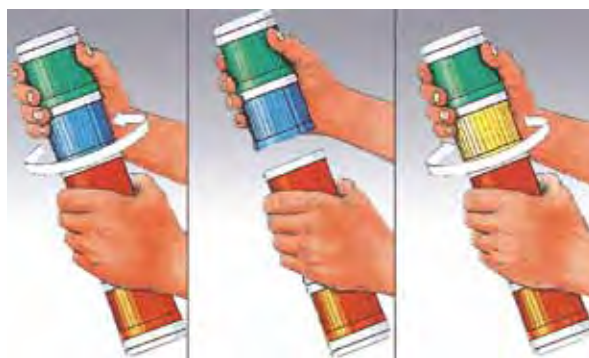
### Características

- Familia de columnas de señalización ampliamente probadas
- Para todo tipo de aplicaciones
- Gama completa de indicadores acústicos, luminosos y módulos especiales
- 6 colores de lentes, 2 colores de carcasa
- Amplia gama de sistemas de montaje
- Apropriadas para PLC's (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13



- Construcción modular con sistema de cierre por bayoneta
- Rápido y fácil manipulación, mont. y cambio de los módulos
- Fácil y seguro cambio de lámparas en cualquier posición sin necesidad de ningún útil.

### PIE ADAPTADOR PARA MONTAJE RÁPIDO (Pat.No. 501053) (Base tipo BFR)



contactos del  
modulo



El pie adaptador para montaje rápido, ahorra al cliente la conexión eléctrica y facilita considerablemente el montaje de la columna de señalización a los fabricantes de maquinaria y sus clientes.



## Columnas de señalización modul SIGNAL70

Tipo	Denominación	Fuente de luz			Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
		Bombilla GL	Lámparas LED luz fija LLL	Lámparas LED luz interm. LLB	Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Base gris	Base negra	
<b>Módulos luminosos</b>												
SLL	Indicador luz fija	X	X	X			- 250 V AC/DC 12-24 V AC/DC	+/- 10%	7 W	210 10C 900 220 10C 405	210 50C 900 220 50C 405	
SLB	Indicador luz intermitente	X	X				110/120 V AC 230/240 V AC		7 W	220 10C 310 220 10C 313	220 50C 310 220 50C 313	
SLF	Indicador luz estroboscópica	3 J tubo xenón					12-24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,180 0,050	230 10C 405 230 10C 310	230 50C 405 230 50C 310	
SDC	Indicador LED luz fija ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado					24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC		+/- 10%	0,070 0,043	211 10C 405 211 10C 310	211 50C 405 211 50C 310
					Indicador LED luz fija transparente, azul	110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,041 0,070		211 10C 313 211 10C 405	211 50C 313 211 50C 405	
	Indicador LED luz intermitente ámbar, rojo, verde, amarillo					24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC		+/- 10%		0,070 0,043	221 10C 405 221 10C 310	221 50C 405 221 50C 310
					Indicador LED luz intermitente transparente, azul	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%			0,041 0,070	221 10C 313 221 10C 405	221 50C 313 221 50C 405
<b>Módulos luminosos - zumbadores</b>												
SLP	Indicador luz fija-zumbador	X	X	X	cont. o interm.	107 o 90*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	7 W, 0,040 A	250 10C 405 250 10C 310 250 10C 313	250 50C 405 250 50C 310 250 50C 313	
SLD	Indicador luz fija-zumbador seleccionable externamente	X	X	X	cont. o interm.	107 o 90*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC		7 W, 0,043 A	212 10C 405 212 10C 310 212 10C 313	212 50C 405 212 50C 310 212 50C 313	
SBP	Indicador luz intermitente-zumbador	X	X		cont. o interm.	107 o 90*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	7 W, 0,040 A	260 10C 405 260 10C 310 260 10C 313	260 50C 405 260 50C 310 260 50C 313		
SFP	Indicador luz estroboscópica-zumbador	3 J tubo xenón			cont. o interm.	107 o 90*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,220 0,093	270 10C 405 270 10C 310	270 50C 405 270 50C 310	
									0,075	270 10C 313	270 50C 313	
<b>Módulos zumbadores</b>												
SDE	Módulos zumbadores, IP 65				cont. o interm.	107 o 90*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,040 0,043	247 100 405 247 100 310	247 500 405 247 500 310	
SDZ	Módulos zumbadores, IP 65 seleccionable externamente				cont. + interm.	107 o 90*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC		0,040 0,043	248 100 405 248 100 310	248 500 405 248 500 310	
SPE	Módulos zumbadores, IP 54				cont. o interm.	97 o 81*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,040 0,043	243 100 405 243 100 310	243 500 405 243 500 310	
SPZ	Módulos zumbadores, IP 54 seleccionable externamente				cont. + interm.	97 o 81*	24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC		0,040 0,043	244 100 405 244 100 310	244 500 405 244 500 310	
STE	Módulo generador electrónico de sonidos 15 tonos seleccionables				15	64-103**	12-24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC	+/- 10%	0,065 0,060	241 100 405 241 100 310	241 500 405 241 500 310	
STZ	Módulo generador electr. de sonidos 15 tonos seleccionables 2 tonos externamente				15	64-103**	12-24 V AC/DC 110/120 V AC 230/240 V AC		0,065 0,060	242 100 405 242 100 310	242 500 405 242 500 310	
<b>AS-Interface</b>												
BAZ	Módulo AS-Interface	Descripción										
		31 esclavos / 4 módulos										280 500 510
		62 esclavos / 3 módulos										280 500 000
										62 esclavos / 4 módulos	280 500 100	

**NOTA:** ▶ Disponibles otras tensiones de alimentación y longitudes de tubo ▶ Las fuente de luz han de ser pedidas por separado  
\* Ajustable por DIP switch \*\* Ajustable por potenciómetro



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Longitud para tubos mm	Referencia		Precio
			Base gris	Base negra	
<b>Bases</b>					
BMW	Base para montaje horizontal, M20		200 100 900	200 500 900	
BNW	Base para montaje horizontal, NPT 1/2"		200 130 900	200 530 900	
BMV	Base para montaje vertical		200 200 900	200 600 900	
BMR	Base con tubo de aluminio y pie de plástico	100 mm	200 302 900	200 702 900	
		250 mm	200 303 900	200 703 900	
BSR	Base con tubo de acero inoxidable y pie en fundición de zinc	100 mm	200 312 900	200 712 900	
		250 mm	200 313 900	200 713 900	
BWS	Base con tubo de aluminio con pie para montaje horizontal, con bornes	100 mm	200 332 900	200 732 900	
		250 mm	200 333 900	200 733 900	
BSS	Kit para montaje vertical (para BWS)		200 400 900	200 800 900	
BFR	Base con tubo de aluminio, con pie adaptador para montaje rápido	100 mm	200 342 900	200 742 900	
		250 mm	200 343 900	200 743 900	
<b>Accesorios</b>					
BDW		para montaje horizontal, M20	841 101 900	841 501 900	
		para montaje horizontal, NPT 1/2"	841 102 900	841 502 900	
BDV	Caja de conexión (sólo BMR)	para montaje vertical, M20	841 111 900	841 511 900	
		para montaje vertical, NPT 1/2"	841 112 900	841 512 900	
BDM		para montaje magnético, M20	841 121 900	841 521 900	
		para montaje magnético, NPT 1/2"	841 122 900	841 522 900	
GL01	Bombilla, BA15d	12 V, 5 W		890 010 904	
GL02		24 V, 6,5 W		890 010 905	
GL05		110/120 V, 7 W		890 010 910	
GL06		230/240 V, 6W		890 010 913	
LLL	LED Lámparas, luz fija	12 V AC/DC		893 00C 404	
		24 V AC/DC		893 00C 405	
		110/120 V AC		893 00C 310	
		230/240 V AC		893 00C 313	
LLB	LED Lámparas, luz intermitente	12 V AC/DC		893 01C 404	
		24 V AC/DC		893 01C 405	
		110/120 V AC		893 01C 310	
		230/240 V AC		893 01C 313	

**NOTA:** ▶ Longitudes adicionales para los tubos disponibles: 400, 500, 600, 800 mm ▶ La tapa siempre viene incluida con la base



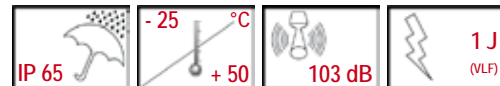
## Columnas de señalización modulSIGNAL50

modul**SIGNAL**50

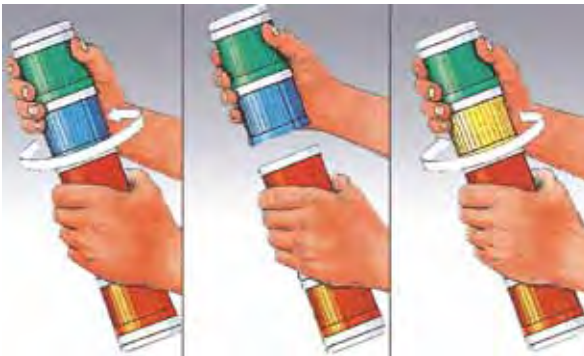


### Características

- Familia de columnas de señalización ampliamente probadas
- Para todo tipo de aplicaciones
- Gama completa de indicadores acústicos, luminosos y módulos especiales
- 6 colores de lentes, 2 colores de carcasa
- Amplia gama de sistemas de montaje
- Apropriadas para PLC's (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13



Ø 50 mm



- Construcción modular con sistema de cierre por bayoneta
- Rápido y fácil manipulación, mont. y cambio de los módulos
- Fácil y seguro cambio de lámparas en cualquier posición sin necesidad de ningún útil.

contactos del  
módulo



### PIE ADAPTADOR PARA MONTAJE RÁPIDO (Pat.No. 501053) (Base tipo VFR)



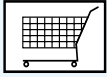
El pie adaptador para montaje rápido, ahorra al cliente la conexión eléctrica y facilita considerablemente el montaje de la columna de señalización a los fabricantes de maquinaria y sus clientes.



## Columnas de señalización modulSIGNAL50

Tipo	Denominación	Fuente de luz			Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio						
		Bom-billa GL	Lám-paras LED luz fija LLL	Lám-paras LED luz interm. LLB	Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Base gris	Base negra							
<b>Módulos luminosos</b>																		
VLL	Indicador luz fija	x	x	x			- 250 V AC/DC	+/- 10%	7 W	750 00C 900								
VLB	Indicador luz intermitente	x	x				12-24 V AC/DC		7 W	760 00C 405								
							110/120 V AC			760 00C 310								
							230/240 V AC			760 00C 313								
VDC	Indicador LED luz fija ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado					24 V AC/DC		0,029	751 00C 405								
							110/120 V AC		0,033	751 00C 310								
							230/240 V AC		0,036	751 00C 313								
	Indicador LED luz fija transparente, azul						24 V AC/DC		0,029	751 00C 405								
							110/120 V AC		0,033	751 00C 310								
							230/240 V AC		0,036	751 00C 313								
VDA	Indicador LED luz intermitente ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado					24 V AC/DC		0,030	761 00C 405								
							110/120 V AC		0,034	761 00C 310								
	Indicador LED luz intermitente transparente, azul						230/240 V AC		0,035	761 00C 313								
							24 V AC/DC		0,030	761 00C 405								
VDF	Indicador LED luz estroboscópica ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado					24 V AC/DC		max. 0,089	771 00C 405								
							110/120 V AC	0,024	771 00C 310									
							230/240 V AC	0,024	771 00C 313									
	Indicador LED luz estroboscópica transparente, azul						24 V AC/DC	max. 0,089	771 00C 405									
							110/120 V AC	0,024	771 00C 310									
							230/240 V AC	0,024	771 00C 313									
VFF	Indicador LED luz ámbar, rojo, verde, amarillo	LED integrado					24 V AC/DC	max. 0,082	772 00C 405									
							110/120 V AC	0,032	772 00C 310									
							230/240 V AC	0,034	772 00C 313									
	Indicador LED luz transparente, azul						24 V AC/DC	max. 0,082	772 00C 405									
							110/120 V AC	0,032	772 00C 310									
							230/240 V AC	0,034	772 00C 313									
VLF	Indicador luz estroboscópica	3 J Tubo xenón					12-24 V AC/DC	0,070	770 00C 405									
							110/120 V AC	0,026	770 00C 310									
							230/240 V AC	0,015	770 00C 313									
<b>Módulos zumbadores</b>																		
VDE	Módulos zumbadores, IP65											cont. o interm. 103 o 88*	+/- 10%	24 V AC/DC	0,025	781 100 405	781 500 405	
														110/120 V AC	0,033	781 100 310	781 500 310	
		230/240 V AC	0,033	781 100 313	781 500 313													
VDZ	Módulos zumbadores, IP65 seleccionable externamente						cont. o interm. 103 o 88*	+/- 10%	24 V AC/DC	0,025	782 100 405	782 500 405						
									110/120 V AC	0,033	782 100 310	782 500 310						
									230/240 V AC	0,033	782 100 313	782 500 313						
<b>AS-Interface</b>		<b>Descripción</b>																
VAZ	Módulo AS-Interface	31 esclavos/4 módulos									780 500 500							
		62 esclavos/3 módulos									780 500 600							
		62 esclavos/4 módulos									780 500 700							

**NOTA:**   ▶ Disponibles otras tensiones de alimentación y longitudes de tubo   ▶ Las fuente de luz han de ser pedidas por separado   \* Ajustable por DIP switch



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación		Longitud para tubos mm	Referencia		Precio
				Base gris	Base negra	
<b>Bases</b>						
VMW	Base para montaje horizontal, M20			790 120 900	790 520 900	
VNW	Base para montaje horizontal, NPT 1/2"			790 130 900	790 530 900	
VMV	Base para montaje vertical			790 140 900	790 540 900	
VMR	Base con tubo de aluminio y pie de plástico		100 mm	790 142 900	790 542 900	
			250 mm	790 143 900	790 543 900	
VSR	Base con tubo de acero inoxidable y pie en fundición de zinc		100 mm	790 152 900	790 552 900	
			250 mm	790 153 900	790 553 900	
VSW	Base con tubo de aluminio con pie para montaje horizontal, con bornes		100 mm	790 172 900	790 572 900	
			250 mm	790 173 900	790 573 900	
BSS	Kit para montaje vertical (para VSW)			200 400 900	200 800 900	
VFR	Base con tubo de aluminio, con pie adaptador para montaje rápido		100 mm	790 182 900	790 582 900	
			250 mm	790 183 900	790 583 900	
<b>Accesorios</b>						
BDW			para montaje horizontal, M20	841 101 900	841 501 900	
			para montaje horizontal, NPT 1/2"	841 102 900	841 502 900	
BDV	Caja de conexión (sólo VMR)		para montaje vertical, M20	841 111 900	841 511 900	
			para montaje vertical, NPT 1/2"	841 112 900	841 512 900	
BDM			para montaje magnético, M20	841 121 900	841 521 900	
			para montaje magnético, NPT 1/2"	841 122 900	841 522 900	
SIC	Set de tornillos de seguridad			700 000 900		
GL01	Bombilla, BA15d		12 V, 5 W	890 010 904		
GL02			24 V, 6,5 W	890 010 905		
GL05			110/120 V, 7 W	890 010 910		
GL06			230/240 V, 6 W	890 010 913		
LLL	LED Lámparas, luz fija		12 V AC/DC	893 00C 404		
			24 V AC/DC	893 00C 405		
			110/120 V AC	893 00C 310		
			230/240 V AC	893 00C 313		
LLB	LED Lámparas, luz intermitente		12 V AC/DC	893 01C 404		
			24 V AC/DC	893 01C 405		
			110/120 V AC	893 01C 310		
			230/240 V AC	893 01C 313		

**NOTA:**   ▶ Disponibles otras tensiones de alimentación y longitudes de tubo   ▶ La tapa siempre viene incluida con la base

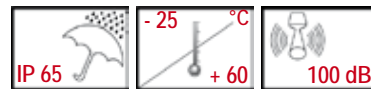


## Columnas de señalización modulCOMPACT70



### Características

- Columnas de señalización compactas, listas para su uso
- La columna de señalización se suministra según los requerimientos del cliente
- Precableada con 1 metro de cable como standard (otras longitudes bajo demanda)
- 6 colores de lentes, 2 colores de carcasa
- Amplia gama de sistemas de montaje
- Apropriadas para PLC's (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13
- Excelente relación precio-prestaciones



### PIE ADAPTADOR PARA MONTAJE RÁPIDO

(Pat.No. 501053) (Base tipo DFR)

El pie adaptador para montaje rápido, ahorra al cliente la conexión eléctrica y facilita considerablemente el montaje de la columna de señalización a los fabricantes de maquinaria y sus clientes.



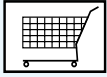
### NOTA:

La tensión de alimentación 24 V AC/DC, 110/120 V AC o 230/240 V AC se determina al elegir la base. Internamente todos los módulos trabajan a 24 V.

Por razones de diseño, los módulos no pueden ser cambiados después de la fabricación de la columna.







## Referencia de pedido

### Lógica de la referencia de pedido para las columnas de señalización LED modulCOMPACT70

	Base	Cable	Color de la carcasa	Tensión nominal	Módulo Posición A	Módulo Posición B	Módulo Posición C	Módulo Posición D	Módulo Posición E
C70	T2	C5	B	24	L 6	B 2			

Base			
B0	DMW	Base para montaje horizontal	
V0	DMV	Base para montaje vertical	
P0	DMR	Base con tubo de aluminio y pie de plástico	
P1	DMR		50 mm
P2	DMR		100 mm
P4	DMR		250 mm
T0	DSW	Base con tubo de aluminio pie para montaje horizontal con bornes	
T1	DSW		50 mm
T2	DSW		100 mm
T4	DSW		250 mm
Q1	DFR	Base con tubo de aluminio con pie adaptador para montaje rápido	
Q2	DFR		400 mm
Q4	DFR		100 mm

Cable estándar UL, amarillo	
C1	1 m
C2	2 m
C3	3 m
C5	5 m

Color de la carcasa	
B	black
G	gray

Tensión nominal	
24	24 V AC/DC
10	110/120 V AC
20	230/240 V AC

Módulos		
L	DLL	LED luz fija (1 posición)
B	DLB	LED luz intermitente (1 posición)
DD	DDD	Zumbador, continuo, 100 dB (1 posición)
DP	DDP	Zumbador, intermitente, 100 dB (1 posición)
DZ	DDZ	Zumbador, continuo y intermitente, 100 dB, seleccionable externamente (2 posiciones)

Color de la lente	
1	ámbar
2	rojo
4	transparente
5	azul
6	verde
7	amarillo



### Accesorios

Tipo	Denominación	Color	Referencia
BSS	Kit para montaje vertical (para DSW)	negro	200 800 900
BSS	Kit para montaje vertical (para DSW)	gris	200 400 900



Como pedir de manera correcta una columna de señalización LED modulCOMPACT70				
Configuración	Tipo	Nuev.	Referencia correcta	
LED luz intermitente, rojo	DLB	B2	<b>C70T2C5B24L6B2</b>	
LED luz fija, verde	DLL	L6		
Tensión nominal 24 V AC/DC		24		
Color de la carcasa, negra		B		
Cable 5 m		C5		
Base con tubo de aluminio, horizontal con bornes, 250 mm	DSW	T2		
Accesorio (deberá ser pedido aparte):				
Kit para montaje vertical (para DSW), negro	BSS		<b>200 800 900</b>	

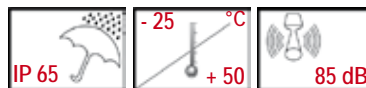


## Columnas de señalización modulCOMPACT30



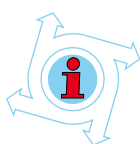
### Características

- Columnas de señalización compactas, listas para su uso
- La columna de señalización se suministra según los requerimientos del cliente
- Precableada con 1 metro de cable como standard (otras longitudes bajo demanda)
- 6 colores de lentes, 2 colores de carcasa
- Amplia gama de sistemas de montaje
- Apropriadas para PLC's (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13
- Excelente relación precio-prestaciones



### PIE ADAPTADOR PARA MONTAJE RÁPIDO (Pat.No. 501053) (Base tipo CFR)

El pie adaptador para montaje rápido, ahorra al cliente la conexión eléctrica y facilita considerablemente el montaje de la columna de señalización a los fabricantes de maquinaria y sus clientes.

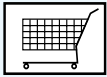


### NOTA:

La tensión de alimentación 24 V AC/DC, 110/120 V AC o 230/240 V AC se dertermina al elegir la base. Internamente todos los módulos trabajan a 24 V.

Por razones de diseño, los módulos no pueden ser cambiados después de la fabricación de la columna.





## Referencia de pedido

### Lógica de la referencia de pedido para las columnas de señalización LED modulCOMPACT30

	Base	Cable	Color de la carcasa	Tensión nominal	Módulo Posición A	Módulo Posición B	Módulo Posición C	Módulo Posición D	Módulo Posición E
C30	P1	C1	B	20	B 1	L 5	L 4	B 2	D P

Base			
P0	CMR	Base con tubo de aluminio y pie de plástico	0 mm
P1	CMR		100 mm
P2	CMR		250 mm
P4	CMR		400 mm
T0	CSW	Base con tubo de aluminio pie para montaje horizontal con bornes	0 mm
T1	CSW		100 mm
T2	CSW		250 mm
T4	CSW		400 mm
Q0	CFR	Base con tube de aluminio con pié adaptador para montaje rápido	0 mm
Q1	CFR		100 mm
Q2	CFR		250 mm
Q4	CFR		400 mm

Cable estándar UL, amarillo	
C1	1 m
C2	2 m
C3	3 m
C5	5 m

Color de la carcasa	
B	negra
G	gris

Tensión nominal	
24	24 V AC/DC
10	110/120 V AC
20	230/240 V AC

Módulos			
L	CLL	LED luz fija (1 posición)	
B	CLB	LED luz intermitente (1 posición)	
DD	CDD	Zumbador, continuo, 85 dB (1 posición)	
DP	CDP	Zumbador, intermitente, 85 dB (1 posición)	
DZ	CDZ	Zumbador, continuo y intemistente, 85 dB (2 posiciones)	

Color de la lente	
1	ámbar
2	rojo
4	transparente
5	azul
6	verde
7	amarillo



### Accesorios

Tipo	Denominación	Color	Referencia
CSS	Kit para montaje vertical (para CSW)	negro	700 530 900
CSS	Kit para montaje vertical (para CSW)	gris	700 130 900



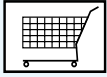
Como pedir de manera correcta una columna de señalización LED modulCOMPACT30			
Configuración	Tipo	Nuev.	Referencia correcta
Zumbador intermitente	CDP	DP	<b>C30P1C1B20B1L5L4B2DP</b>
LED luz intermitente, rojo	CLB	B2	
LED luz fija, transparente	CLL	L4	
LED luz fija, azul	CLL	L5	
LED luz intermitente, ámbar	CLB	B1	
Tensión nominal 230 V		20	
Color de la carcasa, negra		B	
Cable 1 m		C1	
Base con tubo de aluminio y pie de plástico, 100 mm	CMR	P1	



Columnas de señalización  
modulCOMPACT70, modulCOMPACT30



Columnas de señalización Preconfiguradas modulCOMPACT70			
Tipo	Denominación	Especificación	Referencia
<b>24 V AC/DC</b>			
C70-Q01	LED fijo Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-ámbar-verde	C70-Q01
C70-Q02	LED fijo Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-verde	C70-Q02
C70-Q05	LED fijo Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-ámar-verde-azul	C70-Q05
C70-Q31	LED fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-ámbar-verde	C70-Q31
<b>230 V AC</b>			
C70-Q81	LED fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-ámbar-verde	C70-Q81



## Referencia de pedido

Columnas de señalización Preconfiguradas moduCOMPACT30			
Tipo	Denominación	Especificación	Referencia
<b>24 V AC/DC</b>			
C30-Q01	LED fijo Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-ámbar-verde	C30-Q01
C30-Q02	LED fijo Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-verde	C30-Q02
C30-Q05	LED fijo Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	red-amber-green-blue	C30-Q05
C30-Q31	LED fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-ámbar-verde	C30-Q31
<b>230 V AC</b>			
C30-Q81	LED fijo Zumbador continuo o intermitente Base con tubo de 100 mm precableada con 1 m de cable	rojo-ámbar-verde	C30-Q81





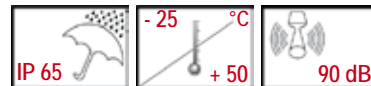
## Columna de señalización mural halfDOME90



Ø 90 mm

### Características

- Columna de señalización en diseño mural, acústico luminoso LED
- Para todo tipo de aplicaciones industriales y de ingeniería constructiva
- Varios tamaños de carcasa (2-5 posiciones) y cualquier combinación de colores disponibles
- 6 colores de lentes, 3 colores de carcasa
- Luz LED fija o intermitente seleccionable para cada posición
- Ópticas especiales con capa reflectante
- Óptima indicación y visibilidad desde cualquier ángulo de visión (180°)
- Zumbador opcional disponible en la parte superior (tono continuo e intermitente 70-90 dB)
- Apropriado para PLCs, bajo consumo de pico
- Certificada UL type 4/4X/13



● Diseño fino, solo 45 mm para una integración óptima de una columna de señalización en máquinas de papel, edificios, etc.



● IP 65 - para uso en condiciones ambientales con polvo y humedad, también en exteriores



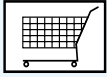
● Los módulos trabajan siempre a 24 V



● La alimentación se elige al seleccionar la base

● Facil acceso a las conexiones (tapa removible)

● Volumen ajustable individualmente de 70 a 90 dB



## Referencia de pedido

### Lógica de la referencia de pedido para las columnas de señalización LED halfDOME90

	Color de la carcasa	Tensión nominal	Módulo Posición A		Módulo Posición B		Módulo Posición C		Módulo Posición D		Módulo Posición E		Módulo Zumbador	
HD	C	24	L	6	B	7	L	2	B	5	L	4	D	Z

Color de la carcasa	
G	gris
C	cromado
B	negra

Tensión nominal	
12	12 V AC/DC
24	24 V AC/DC
10	110/120 V AC
20	230/240 V AC

Módulos		
L	HDL	LED luz fija
B	HDB	LED luz intermitente
DZ	HDZ	Zumbador continuo/intermitente 70-90 dB

Color de la lente	
1	ámbar
2	rojo
4	transp.
5	azul
6	verde
7	amarillo

#### INFORMACION:

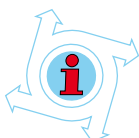
Columnas de señalización mural LED halfDOME disponibles en 4 modelos:

HD2	Carcasa para 2 luces
HD3	Carcasa para 3 luces
HD4	Carcasa para 4 luces
HD5	Carcasa para 5 luces

Posición E  
Posición D  
Posición C  
Posición B  
Posición A



Como pedir de manera correcta una columna de señalización mural LED halfDOME90			
Configuración	Tipo	Nuev.	Referencia correcta
Zumbador continuo/intermitente	HDZ	DZ	<b>HDC24L6B7L2B5L4DZ</b>
LED luz fija, transparente	HDL	L4	
LED luz intermitente, azul	HDB	B5	
LED luz fija, rojo	HDL	L2	
LED luz intermitente, amarillo	HDB	B7	
LED luz fija, verde	HDL	L6	
Tensión nominal 24 V AC/DC		24	
Color de la carcasa, cromado		C	
Carcasa para 5 luces	HD5		



#### NOTA:

Los módulos luminosos montados en las carcasas del halfDOME trabajan para tensiones de 24 V AC/DC, 110/120 V AC y 230/240 V AC, con una tensión interna de 24 V, solo los modelos de 12 V AC/DC trabajan a tensiones internas de 12 V.

Por razones de diseño, los módulos no pueden ser cambiados después de la fabricación de la columna.



## Columna de señalización mural halfDOME90



Columnas de señalización Preconfiguradas halfDOME90			
Tipo	Denominación	Especificación	Referencia
<b>Carcasa gris, 24 V AC/DC</b>			
HD90-Q31	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde	HD90-Q31
HD90-Q32	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-verde	HD90-Q32
HD90-Q36	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde-azul-transparente	HD90-Q36
<b>Carcasa gris, 230 V AC</b>			
HD90-Q81	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde	HD90-Q81
HD90-Q82	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-verde	HD90-Q82
HD90-Q86	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde-azul-transparente	HD90-Q86
<b>Carcasa cormado, 24 V AC/DC</b>			
HD90-Q41	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde	HD90-Q41
HD90-Q42	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-verde	HD90-Q42
HD90-Q46	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde-azul-transparente	HD90-Q46
<b>Carcasa cormado, 230 V AC</b>			
HD90-Q91	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde	HD90-Q91
HD90-Q92	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-verde	HD90-Q92
HD90-Q96	LED fijo Zumbador continuo e intermitente	rojo-ámbar-verde-azul-transparente	HD90-Q96







## Combinación de indicadores multitono „A“ – Indicadores luminosos „Q“

	Tamaño 1	Tamaño 2	Tamaño 3	Tamaño 4	
	H = 188 mm	H = 264 mm	H = 368 mm	H = 456 mm	
	 103 dB	 108 dB	 113 dB	 120 dB	
	8 Tonos	32 Tonos	32 Tonos	63 Tonos	
Indicador multi- tono + Indicador luminoso LED luz fija/intermitente	ASS-P+QDS  10 Cd	ASS-T+QDS  10 Cd	ASM+QDM  120 Cd	ASL+QDL  170 Cd	ASX+QDX  300 Cd
Indicador multi- tono + Indicador luminoso xenón estroboscópico	ASS-P+QFS  -5 J	ASS-T+QFS  -5 J	ASM+QFM  -10 J	Indicador multi- tono + Indicador luminoso LED multi-estrob.  250 Cd	ASX+QBX  400 Cd

### Características

- Completa gama de indicadores de alarma, estándar y de alta potencia, en combinación con indicadores LED o xenón en formato cúbico
- 3 fases de alarma/tonos seleccionables externamente (ASS-T, ASM, ASL, ASX)
- Para aplicaciones en industria, control de procesos, alarmas de fuego/gas, marina, etc.
- Instalación polivalente y opciones de montaje
- En las tablas de tonos se incluyen tonos internacionalmente normalizados para señalización de alarma por gas/fuego, así como otras aplicaciones
- Luz y sonido seleccionable por separado
- Opciones de indicación luminosa
  - Tecnología LED actualizada
    - larga vida útil, bajo consumo, resistente a vibraciones
    - Indicadores LED luz fija/intermitente (tamaños 1-4)
    - Indicadores LED multi-estroboscópicos (tamaños 3-4) muy brillante, alta efectividad en la señalización, 3 modelos de destello (doble, séxtuplo, multi), seleccionables externamente
  - en tecnología xenón
    - señalización xenón convencional con un buen efecto de indicación
    - Indicadores xenón hasta 10 J de potencia estroboscópica (tamaño 1-2)
- Tonos/tablas de sonidos opcionales/personalizadas disponibles bajo demanda
- Sincronización automática en instalaciones con varios generadores de sonidos
- Apropiado para aplicación con plc (bajo consumo)

El valor Candela se refiere al color blanco, alimentado a 230V y en un ángulo de medida de 1° en dirección axial.

### Tabla de tonos

Por favor, consulten páginas 83-85.

### Accesorios y opciones de instalación:

Para información detallada, por favor consulten la página 80/81.



### Comparación de tamaños



Tamaño 1  
94 mm

Tamaño 2  
132 mm

Tamaño 3  
184 mm

Tamaño 4  
228 mm



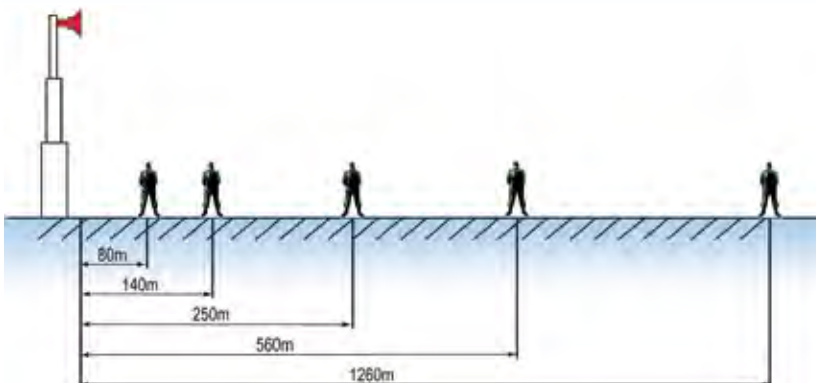
Tamaño 1  
94 mm

Tamaño 2  
132 mm

Tamaño 3  
184 mm

Tamaño 4  
228 mm

### Reconocimiento de señales



La potencia acústica se reduce en base a la distancia entre el emisor y el receptor de la señal (ver también la tabla „reducción de potencia acústica por distancia“ en el catálogo AUER).

En la ilustración se muestra la máxima distancia que se logra con la mínima potencia acústica 65dB.

Se asumen unas condiciones medioambientales idóneas (viento, lluvia, humedad, niebla, etc).

La eficacia del dispositivo aumenta con el aumento de la frecuencia.

Indicador multitono Tipo	Pot. acústica dB (A) en 1 m	Reconocimiento efectivo de la señal (min. 65 dB) en mts.	Reconocimiento efectivo de la señal (min. 65 dB) en m <sup>2</sup>
ASS-P	103	80	20.000
ASS-T	108	140	62.000
ASM	113	250	200.000
ASL	120	560	1.000.000
ASX	127	1.260	5.000.000



## Combinación de indicadores multitonos „A“ – Indicadores luminosos „Q“

Tipo	Denominación	Max. Volumen (dB A)	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Base roja	Precio
ASS-P	Indicadores multitonos Tamaños 1, 8 Tonos	103**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,100	874 060 405	
			48 V AC/DC		0,075	874 060 408	
			110/120 V AC		0,040	874 060 310	
			230/240 V AC		0,040	874 060 313	
ASS-T	Indicadores multitonos Tamaños 1, 32 Tonos	108**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,120	874 160 405	
			48 V AC/DC		0,090	874 160 408	
			110/120 V AC		0,042	874 160 310	
			230/240 V AC		0,022	874 160 313	
ASM	Indicadores multitonos Tamaños 2, 32 Tonos	113**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,120	874 260 405	
			48 V AC/DC		0,090	874 260 408	
			110/120 V AC		0,042	874 260 310	
			230/240 V AC		0,022	874 260 313	
ASL	Indicadores multitonos Tamaños 3, 63 Tonos	120**	24-48 V AC/DC	+/- 10%	1,050	874 360 408	
			110/120 V AC		0,170	874 360 310	
			230/240 V AC		0,085	874 360 313	
			24-48 V AC/DC		2,000	874 460 408	
ASX	Indicadores multitonos Tamaños 4, 63 Tonos	127	110/120 V AC	+/- 10%	0,350	874 460 310	
			230/240 V AC		0,170	874 460 313	
			24-48 V AC/DC		2,000	874 460 408	
QDS	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 1 ámbar, rojo, amarillo	LED 10 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,110	874 16C 405	
			48 V AC/DC		0,065	874 16C 408	
			110/120 V AC		0,060	874 16C 310	
			230/240 V AC		0,060	874 16C 313	
QDS	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 1 transparente, azul, verde	LED 10 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,110	874 16C 405	
			48 V AC/DC		0,065	874 16C 408	
			110/120 V AC		0,060	874 16C 310	
			230/240 V AC		0,060	874 16C 313	
QDM	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 2 ámbar, rojo, amarillo	LED 120 Cd	24-48 V AC/DC	16-60 V DC	max. 0,300	874 26C 408	
				16-53 V AC			
QDM	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 2 transparente, azul, verde	LED 120 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,070	874 26C 413	
QDL	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 3 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 170 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,780	874 36C 408	
				18-53 V AC			
QDL	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 3 azul, verde	LED 170 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,210	874 36C 413	
QDX	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 4 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 300 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,800	874 46C 408	
				18-53 V AC			
QDX	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 4 azul, verde	LED 300 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,350	874 46C 413	
QDX	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 4 azul, verde	LED 300 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,800	874 46C 408	
				18-53 V AC			
QDX	Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente Tamaños 4 azul, verde	LED 300 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,350	874 46C 413	

\*\* Ajustable por potenciómetro



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Base roja	Precio
QFS	Indicador luminoso xenón estroboscópico Tamaños 1	Tubo xenón 5 J	24-48 V AC/DC	18-53 V AC/DC	0,450	874 56C 408	
			110/120 V AC	+/- 10%	0,150	874 56C 310	
			230/240 V AC		0,075	874 56C 313	
QFM	Indicador luminoso xenón estroboscópico Tamaños 2	Tubo xenón 10 J	24-48 V AC/DC	18-53 V AC/DC	0,900	874 66C 408	
			110/120 V AC	+/- 10%	0,260	874 66C 310	
			230/240 V AC		0,160	874 66C 313	
QBL	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 3 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 250 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,810	874 76C 408	
				18-53 V AC			
QBL	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 3 azul, verde	LED 250 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,220	874 76C 413	
QBL	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 4 azul, verde	LED 250 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 0,810	874 76C 408	
				18-53 V AC			
QBL	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 4 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 250 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,220	874 76C 413	
QBX	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 4 ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 400 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,700	874 86C 408	
				18-53 V AC			
QBX	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 4 azul, verde	LED 400 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,400	874 86C 413	
QBX	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 4 azul, verde	LED 400 Cd	24-48 V AC/DC	18-60 V DC	max. 1,700	874 86C 408	
				18-53 V AC			
QBX	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico Tamaños 4 azul, verde	LED 400 Cd	110-240 V AC/DC	80-265 V AC/DC	max. 0,400	874 86C 413	

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
AMK	Kit de montaje para la combinación de generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“	874 010 900	
AG1	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 1	874 021 900	
AG2	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 2	874 022 900	
AG3	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 3	874 023 900	
AG4	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 4	874 024 900	
AB1	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 1	874 031 900	
AB2	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 2	874 032 900	
AB3	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 3	874 033 900	
AB4	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 4	874 034 900	
AKV	Prensaestopa M20x1,5 para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“	698 800 026	



## Indicador Multitono „A“ con indicador luminoso

	Tamaño 1		Tamaño 2		Tamaño 3		Tamaño 4	
	H = 94 mm		H = 173 mm		H = 239 mm		H = 284 mm	
	 103 dB	 108 dB	 113 dB	 120 dB	 127 dB	 127 dB	 127 dB	 127 dB
	8 Tonos    32 Tonos		32 Tonos		63 Tonos		63 Tonos	
Indicador multi- tono + Indicador luminoso LED luz fija/ intermitente	ADS-P  1,5 Cd	ADS-T  1,5 Cd	ADM  2,3 Cd	ADL  3 Cd	ADL  3 Cd	ADL  3 Cd	ADX  3 Cd	ADX  3 Cd
Indicador multi- tono + Indicador luminoso LED estroboscópico			ACM  4,6 Cd	ACL  6 Cd	ACL  6 Cd	ACL  6 Cd	ACX  6 Cd	ACX  6 Cd

### Características

- Completa gama de indicadores acústico-luminosos con potente generador de sonidos, e indicador luminoso
- 3 tonos seleccionables externamente (ADS-T, ADM/ACM, ADL/ACL, ADX/ACX)
- Para diversas aplicaciones acústico-luminosas en industria, control de procesos, alarma por fuego/gas, marina, etc.
- Tecnología LED actualizada (larga vida útil, bajo consumo, resistente a vibraciones)
  - Indicadores LED luz fija/intermitente o
  - Indicadores LED estroboscópicos (2 modelos de destello - doble/séxtuplo destello)
- Instalación polivalente y opciones de montaje
- Luz y sonido seleccionable por separado
- En las tablas de tonos se incluyen tonos internacionalmente normalizados para señalización de alarma por gas/fuego, así como otras aplicaciones
- Tonos/tablas de sonidos opcionales/personalizadas disponibles bajo demanda
- Apropiado para aplicación con plc (baja consumo)

### Tabla de tonos

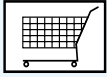
Por favor, consulten páginas 83-85.

### Accesorios y opciones de instalación

Para información detallada, por favor consulten la página 80/81.

El valor Candela se refiere al color blanco, alimentado a 230V y en un ángulo de medida de 1° en dirección axial.





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Max. Volumen (dB A)	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Base roja	Precio
ADS-P	Indicador multitono T. 1 + Indic. lum. LED luz fija 8 Tonos ámbar, rojo, amarillo	103**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,120	875 06C 405	
			110/120 V AC		0,065	875 06C 310	
			230/240 V AC		0,065	875 06C 313	
ADS-P	Indicador multitono T. 1 + Indic. lum. LED luz fija 8 Tonos transparente, azul, verde	103**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,120	875 06C 405	
			110/120 V AC		0,065	875 06C 310	
			230/240 V AC		0,065	875 06C 313	
ADS-T	Indicador multitono T. 1 + Indic. lum. LED luz fija/intermitente 32 Tonos ámbar, rojo, amarillo	108**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,160	875 16C 405	
			110/120 V AC		0,050	875 16C 310	
			230/240 V AC		0,025	875 16C 313	
ADS-T	Indicador multitono T. 1 + Indic. lum. LED luz fija/intermitente 32 Tonos transparente, azul, verde	108**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,160	875 16C 405	
			110/120 V AC		0,050	875 16C 310	
			230/240 V AC		0,025	875 16C 313	
ADM	Indicador multitono T. 2 + Ind. lum. LED luz fija/ intermitente 32 Tonos ámbar, rojo, amarillo	113**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,600	875 26C 405	
			110/120 V AC		0,072	875 26C 310	
			230/240 V AC		0,052	875 26C 313	
ADM	Indicador multitono T. 2 + Ind. lum. LED luz fija/ intermitente 32 Tonos transparente, azul, verde	113**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,600	875 26C 405	
			110/120 V AC		0,072	875 26C 310	
			230/240 V AC		0,052	875 26C 313	
ADL	Indicador multitono T. 3 + Ind. lum. LED luz fija/ intermitente 63 Tonos ámbar, rojo, amarillo	120**	24 V AC/DC	+/- 10%	1,110	875 36C 405	
			110/120 V AC		0,200	875 36C 310	
			230/240 V AC		0,116	875 36C 313	
ADL	Indicador multitono T. 3 + Ind. lum. LED luz fija/ intermitente 63 Tonos transparente, azul, verde	120**	24 V AC/DC	+/- 10%	1,110	875 36C 405	
			110/120 V AC		0,200	875 36C 310	
			230/240 V AC		0,116	875 36C 313	
ADX	Indicador multitono T. 4 + Ind. lum. LED luz fija/ intermitente 63 Tonos ámbar, rojo, amarillo	127	24 V AC/DC	+/- 10%	2,060	875 46C 405	
			110/120 V AC		0,380	875 46C 310	
			230/240 V AC		0,200	875 46C 313	
ADX	Indicador multitono T. 4 + Ind. lum. LED luz fija/ intermitente 63 Tonos transparente, azul, verde	127	24 V AC/DC	+/- 10%	2,060	875 46C 405	
			110/120 V AC		0,380	875 46C 310	
			230/240 V AC		0,200	875 46C 313	
ACM	Indicador multitono T. 2 + Ind. lum. LED estroboscópico 32 Tonos ámbar, rojo, amarillo	113**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,230	875 66C 405	
			110/120 V AC		0,075	875 66C 310	
			230/240 V AC		0,550	875 66C 313	
ACM	Indicador multitono T. 2 + Ind. lum. LED estroboscópico 32 Tonos transparente, azul, verde	113**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,230	875 66C 405	
			110/120 V AC		0,075	875 66C 310	
			230/240 V AC		0,550	875 66C 313	
ACL	Indicador multitono T. 3 + Ind. lum. LED estroboscópico 63 Tonos ámbar, rojo, amarillo	120**	24 V AC/DC	+/- 10%	1,205	875 76C 405	
			110/120 V AC		0,215	875 76C 310	
			230/240 V AC		0,130	875 76C 313	
ACL	Indicador multitono T. 3 + Ind. lum. LED estroboscópico 63 Tonos transparente, azul, verde	120**	24 V AC/DC	+/- 10%	1,205	875 76C 405	
			110/120 V AC		0,215	875 76C 310	
			230/240 V AC		0,130	875 76C 313	
ACX	Indicador multitono T. 4 + Ind. lum. LED estroboscópico 63 Tonos ámbar, rojo, amarillo	127	24 V AC/DC	+/- 10%	2,155	875 86C 405	
			110/120 V AC		0,295	875 86C 310	
			230/240 V AC		0,185	875 86C 313	
ACX	Indicador multitono T. 4 + Ind. lum. LED estroboscópico 63 Tonos transparente, azul, verde	127	24 V AC/DC	+/- 10%	2,155	875 86C 405	
			110/120 V AC		0,295	875 86C 310	
			230/240 V AC		0,185	875 86C 313	

\*\* Ajustable por potenciómetro



## Indicadores „Q“ con zumbador

	Tamaño 1 H = 104 mm	Tamaño 2 H = 166 mm	Tamaño 3 H = 207 mm	Tamaño 4 H = 272 mm
Indicador luminoso LED luz fija/intermitente + zumbador	QSS 	QSM 	QSL 	QSX 
Indicador luminoso xenón estroboscópico + zumbador	QTS 	QTM 	Indicador luminoso LED multi estroboscópico + zumbador	QCL 
				QCX 

### Características

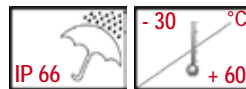
- Completa gama de indicadores acústico-luminosos con un potente indicador luminoso y un zumbador adicional
- Para todo tipo de requerimientos acústico-luminosos en aplicaciones industriales, control de procesos, alarma por fuego/gas, marinas, etc.
- Zumbadores con tecnología piezoeléctrica actualizada
  - 2 Tonos - intermitente/continuo (tamaño 1-2)
  - 3 Tonos - intermitente/continuo/doble tono (tamaño 3-4)
- Instalación sencilla y opciones de montaje
- Luz y sonido seleccionables por separado
- Opciones indicadores luminosos
  - Tecnología LED actualizada**  
(larga vida útil, bajo consumo, resistente a vibraciones):
    - Indicadores LED luz fija/intermitente (tamaño 1-4) y
    - Indicadores LED luz multi estroboscópica LED
    - 3 modos de destello (doble, multi, destello al azar), seleccionables externamente (tamaño 3-4)
  - En tecnología xenón convencional**  
(señalización clásica con un buen efecto de indicación):
    - Indicadores xenón con 5 o 10 julios de potencia estroboscópica (tamaño 1-2)
- Apropiado para aplicaciones con plc's (bajo consumo)

### Accesorios y opciones de instalación

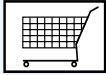
Para información detallada, por favor consulten la página 80/81.

El valor Candela se refiere al color blanco, alimentado a 230V y en un ángulo de medida de 1° en dirección axial.

\* Volumen ajustable por potenciómetro







## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Base roja	Precio
QSS	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 1 + Zumbador ámbar, rojo, amarillo	LED 10 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,156	876 16C 405	
			110/120 V AC		0,077	876 16C 310	
			230/240 V AC		0,080	876 16C 313	
QSS	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 1 + Zumbador transparente, azul, verde	LED 10 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,156	876 16C 405	
			110/120 V AC		0,077	876 16C 310	
			230/240 V AC		0,080	876 16C 313	
QSM	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 2 + Zumbador ámbar, rojo, amarillo	LED 120 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,320	876 26C 405	
			110/120 V AC		0,112	876 26C 310	
			230/240 V AC		0,110	876 26C 313	
QSM	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 2 + Zumbador transparente, azul, verde	LED 120 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,320	876 26C 405	
			110/120 V AC		0,112	876 26C 310	
			230/240 V AC		0,110	876 26C 313	
QSL	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 3 + Zumbador ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 170 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,837	876 36C 405	
			110/120 V AC		0,252	876 36C 310	
			230/240 V AC		0,254	876 36C 313	
QSL	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 3 + Zumbador azul, verde	LED 170 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,837	876 36C 405	
			110/120 V AC		0,252	876 36C 310	
			230/240 V AC		0,254	876 36C 313	
QSX	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 4 + Zumbador ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 300 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	1,860	876 46C 405	
			110/120 V AC		0,392	876 46C 310	
			230/240 V AC		0,394	876 46C 313	
QSX	Ind. luminoso LED luz fija/intern. T. 4 + Zumbador azul, verde	LED 300 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	1,860	876 46C 405	
			110/120 V AC		0,392	876 46C 310	
			230/240 V AC		0,394	876 46C 313	
QTS	Indicador luminoso xenón estroboscópico T. 1 + Zumbador	Tubo xenón -5 J	24 V AC/DC	+/- 10%	0,496	876 56C 405	
			110/120 V AC		0,167	876 56C 310	
			230/240 V AC		0,095	876 56C 313	
QTM	Indicador luminoso xenón estroboscópico T. 2 + Zumbador	Tubo xenón -10 J	24 V AC/DC	+/- 10%	0,919	876 66C 405	
			110/120 V AC		0,302	876 66C 310	
			230/240 V AC		0,200	876 66C 313	
QCL	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico T. 3 + Zumbador ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 250 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,867	876 76C 405	
			110/120 V AC		max. 0,262	876 76C 310	
			230/240 V AC		max. 0,264	876 76C 313	
QCL	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico T. 3 + Zumbador azul, verde	LED 250 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	0,867	876 76C 405	
			110/120 V AC		max. 0,262	876 76C 310	
			230/240 V AC		max. 0,264	876 76C 313	
QCX	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico T. 4 + Zumbador ámbar, rojo, transparente, amarillo	LED 400 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	max. 1,760	876 86C 405	
			110/120 V AC		max. 0,440	876 86C 310	
			230/240 V AC		max. 0,440	876 86C 313	
QCX	Indicador luminoso LED multi-estroboscópico T. 4 + Zumbador azul, verde	LED 400 Cd	24 V AC/DC	+/- 10%	max. 1,760	876 86C 405	
			110/120 V AC		max. 0,440	876 86C 310	
			230/240 V AC		max. 0,440	876 86C 313	

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
AMK	Kit de montaje para la combinación de generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“	874 010 900	
AG1	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 1	874 021 900	
AG2	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 2	874 022 900	
AG3	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 3	874 023 900	
AG4	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 4	874 024 900	
AB1	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 1	874 031 900	
AB2	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 2	874 032 900	
AB3	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 3	874 033 900	
AB4	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 4	874 034 900	
AKV	Prensaestopa M20x1,5 para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“	698 800 026	



## Indicadores-Zumbador Serie „T“

Combinaciones LED luz fija/intermitente con zumbador  
 Combinaciones LED estrob. multi destello con zumbador  
 Combinaciones luz fija con zumbador

Opciones indicadores luminosos	Tipo 1	Opción acústica	Tipo 2	Opciones de montaje		Tipo 3	Producto completo
Indicador LED luz fija/intermitente	TDC	+ Zumbador (tono continuo o intermitente)	TDE +	Montaje horizontal	orificios de montaje internos	TMW	Tipo 1 + Tipo 3 + Tipo 2 en concordancia con el voltaje del Tipo 1
Indicador LED estroboscópico multi destello	TDF				orificios de montaje externos	TMF	
				entrada lateral de cable (prensa estopa)	TNL		
Indicador luz fija	TLL	Montaje vertical	TMV				
		Montaje a tubo	tubo de aluminio/pié de plástico	TMR			
para montaje tubo NPT 1/2"	TNW						

### Características

- Amplia gama de indicadores-zumbadores Ø 75 mm
- Indicadores LED eficientes, modernos y de larga vida útil con funciones LED luz fija /intermitente (direccionable externamente) y LED estroboscópico multi destello. (6 destellos de alta velocidad y patrones de destello seleccionables)
- Indicador luz fija con la opción con zócalo BA15d para bombillas de 7 W
- Módulo zumbador, ~88-100 dB (A) a 1 m, volumen ajustable (potenciómetro), tono continuo o intermitente ajustable mediante DIP switch
- Amplia gama de opciones de montaje
- Iluminación/brillo optimizado para una señalización efectiva, combinada con un zumbador potente con un alto índice de protección IP 66
- Diseño modular
- Conexión sencilla y muy fiable (push-in o brida tornillo)
- Lentes y carcasas fabricadas en policarbonatos de alta resistencia
- 6 colores de lentes
- Para su uso en instalaciones de carácter general o industriales
- Apropiado para aplicaciones con plc (bajo consumo)
- UL tipo 4/4X/13 (TNL, TMW+TVS tipo 1)



TDC



TDF



TLL



TDE



GL



TMW



TMF



TMV



TMR



TNW



TNL



TDC+TDE+TMW



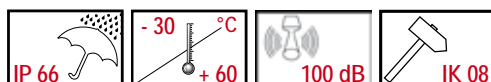
TDF+TDE+TMF



TLL+TDE+TMV



TDC+TDE+TMR





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente luminosa	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
<b>Opciones indicador luminoso</b>							
TDC	Indicador LED luz fija/intermitente	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	0,140	859 50C 405	
				18-27 V AC	0,220		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,072	859 50C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,066	859 50C 313	
TDF	Indicador LED estroboscópico multi destello	LEDs integrados	24 V AC/DC	20-32 V DC	max. 0,190	859 51C 405	
				18-27 V AC	max. 0,250		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,042	859 51C 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,042	859 51C 313	
TLL	Indicador luz fija	Lámpara de incandescencia (no incluida)	hasta 250 V AC/DC	---	max. 7 W	859 52C 900	
<b>Opciones acústicas</b>							
TDE	Módulo zumbador	tono continuo/intermitente ~ 100 dB (A) in 1 m	24 V AC/DC	20-32 V DC	0,030	859 560 405	
				18-27 V AC	0,048		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,040	859 560 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,040	859 560 313	
Tipo	Denominación	Especificación		Peso	Long. tubo	Referencia Negra	
<b>Opciones de montaje/Bases</b>							
TMW		con orificios de montaje internos				859 500 900	
TMF	Base para montaje horizontal	con orificios de montaje externos				859 510 900	
TNL		entrada lateral de cable				859 515 900	
TMV	Base para montaje vertical					859 520 900	
TMR	Montaje a tubo	tubo aluminio/pié de plástico			100 mm	859 532 900	
					250 mm	859 533 900	
TNW	Montaje a tubo	para montaje NPT 1/2"				859 540 900	

## Accesorios

Tipo	Denominación		Referencia	Precio
TVS	Kit escuadra de metal	para TMW incl. prensa estopa M12x1.5 para entrada de cable de abajo a arriba	859 550 900	
PV1	Membrana de protección	opcional para bases tipo TMW, TMF, TNL	859 100 000	
Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Referencia	
GL01	Lámpara de incandescencia BA 15 d	12 V, 5 W	890 010 904	
GL02		24 V, 6,5 W	890 010 905	
GL03		48 V, 5 W	890 010 908	
GL04		60 V, 7 W	890 010 909	
GL05		110/120 V, 7 W	890 010 910	
GL06		230/240 V, 6 W	890 010 913	

### Accesorios

- ▶ **TVS** escuadra metálica  
incl. entrada de cable M12x1.5 para montaje vertical de la base horizontal TMW  
permite la entrada del cable de abajo a arriba





### Mini bocina - Indicador KLL - KDL

### Mini bocina - Indicador luz estroboscópica KLF - KDF

KLL - KDL KLF - KDF

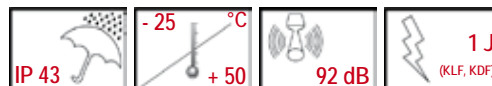


KLL - KLF

KDL - KDF

#### Características

- Combinación de una bocina con un indicador luz estroboscópica
- Para todo tipo de aplicaciones acústico-luminosas
- 3 colores de lentes (ámbar, rojo, amarillo)
- Opciones:
  - Luz fija incandescencia o LED (LLL)
  - Luz intermitente con lámpara LED (LLB)
- Modelos con o sin cono
- Sonido y luz seleccionable por separado
- Excelente relación precio/prestaciones



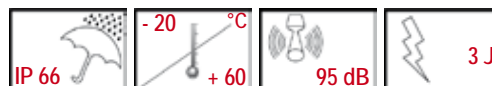
## Indicador acústico-luminoso VS4

VS4



#### Características

- Indicador acústico-luminoso para aplicaciones con exigencias medioambientales - IP 66
- Para uso en todo tipo de aplicaciones, industria, edificios, etc.
- 2 tipos de tonos y frecuencias de tono seleccionables
- Colores para lentes: ámbar, rojo, transp., azul, verde
- Carcasa en fundición de aluminio





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz			Opciones tono		Tensión nominal (V)	Hz	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A) Lámpara 7 W incluida	Referencia	Precio
		Bombilla GL	Lámparas LED luz fija LLL	Lámparas LED luz interm. LLB	Tipo de tono	Max. Volumen (dB)					Base gris	
KLL	Mini bocina - Indicador con cono	x	x	x	continuo	88	24 V AC	50	+/- 10%	0,400	710 11C 105	
							48 V AC	50		0,200	710 11C 108	
							230 V AC	50		0,040	710 11C 113	
							120 V AC	60		0,076	710 11C 210	
							92	24 V DC		-	0,320	710 11C 005
KDL	Mini bocina - Indicador sin cono	x	x	x	continuo	88	24 V AC	50	+/- 10%	0,400	710 01C 105	
							48 V AC	50		0,200	710 01C 108	
							230 V AC	50		0,040	710 01C 113	
							120 V AC	60		0,076	710 01C 210	
							92	24 V DC		-	0,320	710 01C 005
KLF	Mini bocina - Indicador luz estroboscópica con cono	1 J tubo xenón		continuo	88	120 V AC	60	+/- 10%	0,050	710 12C 210		
						230 V AC	50		0,026	710 12C 113		
						92	24 V DC		-	0,120	710 12C 005	
KDF	Mini bocina - Indicador luz estroboscópica sin cono	1 J tubo xenón		continuo	88	20 V AC	60	+/- 10%	0,050	710 02C 210		
						230 V AC	50		0,026	710 02C 113		
						92	24 V DC		-	0,120	710 02C 005	

**NOTA:** solo disponible en ámbar, rojo y amarillo ▶ Las lámparas GL01-GL06 deben ser pedidas por separado



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Referencia	Precio
			Tipo de tono	Max. Volumen (dB)			Carcasa negra	
VS4	Indicador acústico-luminoso	3 J tubo xenón	dos/tres-tonos	95**	230 V AC	+/- 10%	410 40C 005	

\*\* Ajustable por potenciómetro



## M22 Indicador acústico-luminoso traspanel - Indicador LED luz fija-/intermitente ELG - EDG ELM - EDM

ELG - EDG

ELM - EDM



ELG - EDG

ELM - EDM

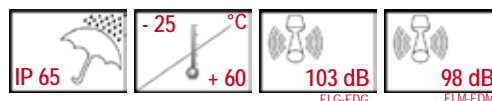
Ø 65 mm

Ø 45 mm



### Características

- Indicador acústico-luminoso traspanel LED para todo tipo de aplicaciones
- 2 tamaños - Ø 65 mm, 45 mm
- 2 modelos:  
Luz y sonidos sincronizados (ELG-ELM)  
Tono y luz seleccionable por separado (EDG-EDM)
- Selección del tipo de tono en el conexionado
- Volumen también ajustable una vez montado
- LED de alta luminosidad, libre de mantenimiento
- Apropiado para PLC's (carga mínima)
- Para montaje en orificios de Ø 22,5 mm o 30,5 mm (con adaptador)



## Indicador LED luz intermitente - Sirenas multitono electrónicas CS1

CS1



### Características

- Eficaz indicador LED luz intermitente - sirenas multitono electrónicas
- 32 opciones de tono
- Segundo estado alarma
- Colores para lentes: ámbar, rojo, transparente, azul





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Max. Volumen (dB)	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
							Carcasa gris	Carcasa negra	
<b>Luz y tono sincronizados</b>									
ELG (65 mm Ø)	Indicador acústico-luminoso traspanel - LED luz fija-/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LED	103**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,047	814 11C 405	814 51C 405	
				110/120 V AC		0,060	814 11C 310	814 51C 310	
				230/240 V AC		0,063	814 11C 313	814 51C 313	
	24 V AC/DC			0,047		814 11C 405	814 51C 405		
	110/120 V AC			0,060		814 11C 310	814 51C 310		
	230/240 V AC			0,063		814 11C 313	814 51C 313		
ELM (45 mm Ø)	Indicador acústico-luminoso traspanel - LED luz fija-/intermitente ámbar, rojo, amarillo	LED	98**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,058	813 11C 405	813 51C 405	
				110/120 V AC		0,042	813 11C 310	813 51C 310	
				230/240 V AC		0,040	813 11C 313	813 51C 313	
	24 V AC/DC			0,058		813 11C 405	813 51C 405		
	110/120 V AC			0,042		813 11C 310	813 51C 310		
	230/240 V AC			0,040		813 11C 313	813 51C 313		
<b>Luz y tono seleccionable por rado</b>									
EDG (65 mm Ø)	Indicador acústico-luminoso traspanel - LED luz fija ámbar, rojo, amarillo	LED	103**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,095	814 12C 405	814 52C 405	
				110/120 V AC		0,052	814 12C 310	814 52C 310	
				230/240 V AC		0,052	814 12C 313	814 52C 313	
	24 V AC/DC			0,095		814 12C 405	814 52C 405		
	110/120 V AC			0,052		814 12C 310	814 52C 310		
	230/240 V AC			0,052		814 12C 313	814 52C 313		
EDM (45 mm Ø)	Indicador acústico-luminoso traspanel - LED luz fija ámbar, rojo, amarillo	LED	98**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,073	813 12C 405	813 52C 405	
				110/120 V AC		0,051	813 12C 310	813 52C 310	
				230/240 V AC		0,051	813 12C 313	813 52C 313	
	24 V AC/DC			0,073		813 12C 405	813 52C 405		
	110/120 V AC			0,051		813 12C 310	813 52C 310		
	230/240 V AC			0,051		813 12C 313	813 52C 313		

NOTA: ▶ Todos los productos disponibles en 12 V AC/DC

\*\* Ajustable por potenciómetro

### Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
ADM30	Adaptador M30,5	812 500 900	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Referencia		Precio
			Tipo de tono	Max. Volumen (dB)			Base roja	Base blanca	
CS1	Indicador LED luz intermitente - Sirena multitona electrónica ámbar, rojo	LED	32	88-109*	24 V DC	18-35	C111 62C 005	C111 22C 005	
	Indicador LED luz intermitente - Sirena multitona electrónica transparente, azul						C111 62C 005	C111 22C 005	

NOTA: ▶ Tabla de tono: [www.auer-signal.com](http://www.auer-signal.com)

\* Ajustable por DIP switch



## Mini bocina KLH, KDH

KLH, KDH



KLH

KDH

### Características

- Bocinas electromecánicas de pequeño tamaño
- Para todo tipo de aplicaciones acústicas
- Modelos con (KLH) o sin cono (KDH)
- Excelente relación precio/prestaciones
- Amplio rango de tensión



## Bocina HPT - HTG

HPT - HTG



HPT

HTG

### Características

- Potente y robusta bocina electromecánica
- Para todo tipo de aplicaciones acústicas
- Opciones de carcasa:
  - Carcasa sintética resistente (HPT)
  - Carcasa en fundición de aluminio (HTG)
- Orificios de atornillado reforzados con acero (HPT)
- Amplio rango de tensión







## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Hz	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)					Base gris	Precio
KLH	Mini bocina con cono	continuo	88	24 V AC	50	+/- 10%	0,090	710 100 105	
				48 V AC	50		0,060	710 100 108	
				110 V AC	50		0,020	710 100 110	
				230 V AC	50		0,011	710 100 113	
			92	12 V DC	-		0,055	710 100 004	
				24 V DC	-		0,026	710 100 005	
				110 V DC	-		0,016	710 100 010	
				220 V DC	-		0,011	710 100 013	
KDH	Mini bocina sin cono	continuo	88	24 V AC	50	+/- 10%	0,090	710 000 105	
				48 V AC	50		0,060	710 000 108	
				110 V AC	50		0,020	710 000 110	
				230 V AC	50		0,011	710 000 113	
			92	12 V DC	-		0,055	710 000 004	
				24 V DC	-		0,026	710 000 005	
				110 V DC	-		0,016	710 000 008	
				220 V DC	-		0,011	710 000 013	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Hz	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)					Base gris	Precio
HPT	Bocina	continuo	108	24 V AC	50	+/- 10%	1,200	712 100 105	
				48 V AC	50		0,500	712 100 108	
				110 V AC	50		0,230	712 100 100	
				230 V AC	50		0,100	712 100 113	
				120 V AC	60		0,200	712 100 211	
				240 V AC	60		0,120	712 100 213	
				24 V DC	-		0,600	712 100 005	
				110 V DC	-		0,080	712 100 010	
HTG	Bocina	continuo	108	24 V AC	50	+/- 10%	1,200	713 100 105	
				48 V AC	50		0,500	713 100 108	
				110 V AC	50		0,230	713 100 110	
				230 V AC	50		0,100	713 100 113	
				120 V AC	60		0,200	713 100 211	
				240 V AC	60		0,120	713 100 214	
				24 V DC	-		0,600	713 100 005	
				110 V DC	-		0,080	713 100 008	
220 V DC	-	0,100	713 100 013						



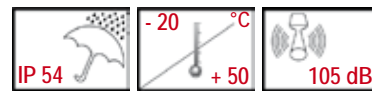
## Campanas UWS - FWS

UWS - FWS



### Características

- ▶ Potentes campanas con tono de campana típico para todo tipo de aplicaciones
- ▶ Diseño robusto de alta calidad
- ▶ Cubierta de acero, recubierta de polvo epoxy
- ▶ Carcasa fabricada en fundición de aluminio, recubierta de polvo epoxy



## Sirena electrónica multitono ES1 - ES2

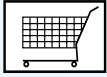
ES1 - ES2



### Características

- ▶ Generador electrónico con 32 tonos
- ▶ Tono secundario de alarma
- ▶ Tonos y volumen ajustables por DIP switch
- ▶ Bajo consumo
- ▶ Fácil montaje mediante sistema bayoneta





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Hz	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)					Base gris	Base roja	
UWS FWS	Campanas	continuo	105	24 V AC	50-60	+/- 10%	0,400	720 000 305	720 200 305	
				48 V AC			0,200	720 000 308	720 200 308	
				230 V AC			0,050	720 000 313	720 200 313	
				12 V DC	-		0,800	720 000 004	720 200 004	
				24 V DC	-		0,400	720 000 005	720 200 005	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Carcasa rojo	Carcasa blanco	
ES1	Sirena multitono	32	106*	24 V DC	15-35	0,009-0,036	C110 620 005	C110 220 005	
ES2		32	106*	110 - 230 V AC	+/- 10%	0,012	C115 600 113	C115 200 113	

NOTA: ▶ Tabla de tonos: [www.auer-signal.com](http://www.auer-signal.com)

\* Ajustable por DIP switch



## Indicadores multitonos „A“

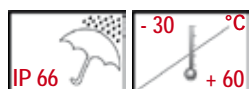
Tamaño 1	Tamaño 2	Tamaño 3	Tamaño 4
H = 94 mm	H = 132 mm	H = 184 mm	H = 228 mm
			
ASS-P 103 dB 8 Tonos	ASS-T 108 dB 32 Tonos	ASM 113 dB 32 Tonos	ASL 120 dB 63 Tonos
			
			
			ASX 127 dB 63 Tonos

### Características




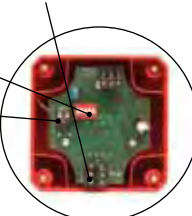
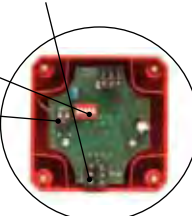


- Completa gama de indicadores de alarma, estándar y de alta potencia en formato cúbico
- 3 fases de alarma/tonos seleccionables externamente (ASS-T, ASM, ASL, ASX)
- Para aplicaciones en industria, control de procesos, alarmas de fuego/gas, marina, etc.
- Instalación polivalente y opciones de montaje
- Completa gama de combinaciones luz y sonido
- En las tablas de tonos se incluyen tonos internacionalmente normalizados para señalización de alarma por gas/fuego, así como otras aplicaciones
- Tonos/tablas de sonidos opcionales/personalizadas disponibles bajo demanda
- Sincronización automática en instalaciones con varios generadores de sonidos
- Apropiado para aplicación con plc (bajo consumo)

### Tabla de tonos

Por favor, consulten páginas 83-85.



### Accesorios / Opciones de Instalación

- Entrada lateral de cable por ambos lados con prensaestopas (accesorio AKV) 
- Junta de goma (como repuesto, suministrada de serie) 
- Kit escuadra de montaje (accesorio tipo AB1-AB4) para el montaje de los generadores de sonido, indicadores en una dirección específica, en plataformas de montaje, dispositivos, etc. 
- Conexión eléctrica vía cepo 
- Selección del tono por dip switch Control del volumen por potenciómetro (ASS-P, ASS-T, ASM, ASL) 
- Junta plana para la correcta instalación IP66, en superficies rugosas de las carcasas (accesorio tipo AG1-AG4) 
- Kit de montaje AMK para el montaje/combinación de 2 o más indicadores acústicos o luminosos del mismo tamaño 



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Max. Volumen (dB A)	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Base roja	Precio
ASS-P	Indicadores multitono Tamaños 1, 8 Tonos	103**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,100	874 060 405	
			48 V AC/DC		0,075	874 060 408	
			110/120 V AC		0,040	874 060 310	
			230/240 V AC		0,040	874 060 313	
ASS-T	Indicadores multitono Tamaños 1, 32 Tonos	108**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,120	874 160 405	
			48 V AC/DC		0,090	874 160 408	
			110/120 V AC		0,042	874 160 310	
			230/240 V AC		0,022	874 160 313	
ASM	Indicadores multitono Tamaños 2, 32 Tonos	113**	24 V AC/DC	+/- 10%	0,120	874 260 405	
			48 V AC/DC		0,090	874 260 408	
			110/120 V AC		0,042	874 260 310	
			230/240 V AC		0,022	874 260 313	
ASL	Indicadores multitono Tamaños 3, 63 Tonos	120**	24-48 V AC/DC	+/- 10%	1,050	874 360 408	
			110/120 V AC		0,170	874 360 310	
			230/240 V AC		0,085	874 360 313	
ASX	Indicadores multitono Tamaños 4, 63 Tonos	127	24-48 V AC/DC	+/- 10%	2,000	874 460 408	
			110/120 V AC		0,350	874 460 310	
			230/240 V AC		0,170	874 460 313	

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
AMK	Kit de montaje para la combinación de generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“	874 010 900	
AG1	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 1	874 021 900	
AG2	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 2	874 022 900	
AG3	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 3	874 023 900	
AG4	Junta plana para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 4	874 024 900	
AB1	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 1	874 031 900	
AB2	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 2	874 032 900	
AB3	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 3	874 033 900	
AB4	Escuadra de montaje para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“ Tamaño 4	874 034 900	
AKV	Prensaestopa M20x1,5 para generadores multitono „A“ y/o indicadores „Q“	698 800 026	

\*\* Ajustable por potenciómetro



## Indicador multitonos „A“ / Indicadores luminosos „Q“































































Tamaños	Indicador Multitono „A“	Combinación de indicadores multitono „A“ – Indicadores luminosos „Q“	Indicador Multitono „A“ con indicador luminoso	Indicadores „Q“ con zumbador	Indicadores luminosos „Q“
1	<p>ASS-P max. 103 dB</p>  <p>ASS-T max. 108 dB</p> 	<p>ASS-P + QDS LED luz fija/intermitente</p> <p>ASS-P + QFS -5 J luz estroboscópica xenón</p>  <p>ASS-T + QDS LED luz fija/intermitente</p> <p>ASS-T + QFS -5 J luz estroboscópica xenón</p> 	<p>ADS-P LED luz fija</p>  <p>ADS-T LED luz fija/intermitente</p> 	<p>QSS LED luz fija/intermitente</p>  <p>QTS -5 J luz estroboscópica xenón</p> 	<p>QDS LED luz fija/intermitente</p>  <p>QFS -5 J luz estroboscópica xenón</p> 
2	<p>ASM max. 113 dB</p> 	<p>ASM + QDM LED luz fija/intermitente</p>  <p>ASM + QFM -10 J luz estroboscópica xenón</p> 	<p>ADM LED luz fija/intermitente</p>  <p>ACM LED luz estroboscópica</p> 	<p>QSM LED luz fija/intermitente</p>  <p>QTM -10 J luz estroboscópica xenón</p> 	<p>QDM LED luz fija/intermitente</p>  <p>QFM -10 J luz estroboscópica xenón</p> 
3	<p>ASL max. 120 dB</p> 	<p>ASL + QDL LED luz fija/intermitente</p>  <p>ASL + QBL LED luz multi-estroboscópica</p> 	<p>ADL LED luz fija/intermitente</p>  <p>ACL LED luz estroboscópica</p> 	<p>QSL LED luz fija/intermitente</p>  <p>QCL LED luz multi-estroboscópica</p> 	<p>QDL LED luz fija/intermitente</p>  <p>QBL LED luz multi-estroboscópica</p> 
4	<p>ASX max. 127 dB</p> 	<p>ASX + QDX LED luz fija/intermitente</p>  <p>ASX + QBX LED luz multi-estroboscópica</p> 	<p>ADX LED luz fija/intermitente</p>  <p>ACX LED luz estroboscópica</p> 	<p>QSX LED luz fija/intermitente</p>  <p>QCX LED luz multi-estroboscópica</p> 	<p>QDX LED luz fija/intermitente</p>  <p>QBX LED luz multi-estroboscópica</p> 

Tabla de Tonos ASS-P

PASO 1 S1	Tipo de tono	Frecuencia Hz	Pictograma	Velocidad de repetición	Aplicación específica	max dB
Tono 01	continuo	4600 Hz				103
Tono 02	continuo	1600 Hz				99
Tono 03	intermitente	4600 Hz		250 ms on, 250 ms off		103
Tono 04	intermitente	1600 Hz		250 ms on, 250 ms off		99
Tono 05	barrido	1200 - 500 Hz		1 Hz	Evacuación Alemana DIN 33404-3	96
Tono 06	barrido	500 - 1200 Hz		ascenso en 3 s, 0,5 s off	Holanda NEN 2575:2000	98
Tono 07	alterno	800 - 1000 Hz		2 Hz		94
Tono 08	barrido	500 - 1500 Hz		10 Hz		94

LED luz fija 

Tabla de Tonos ADS-P

PASO 1 S1	Tipo de tono	Frecuencia Hz	Pictograma	Velocidad de repetición	Aplicación específica	max dB	
Tono 01	continuo	4600 Hz				103	
Tono 02	continuo	1600 Hz				99	
Tono 03	intermitente	4600 Hz		250 ms on, 250 ms off		103	
Tono 04	intermitente	1600 Hz		250 ms on, 250 ms off		99	
Tono 05	barrido	1200 - 500 Hz		1 Hz	Evacuación Alemana DIN 33404-3	96	
Tono 06	barrido	500 - 1200 Hz		ascenso en 3 s, 0,5 s off	Holanda NEN 2575:2000	98	
Tono 07	alterno	800 - 1000 Hz		2 Hz		94	
Tono 08	barrido	500 - 1500 Hz		10 Hz		94	



## Tabla de Tonos






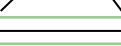
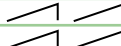
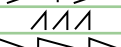


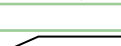
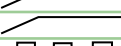
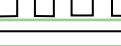
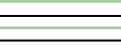
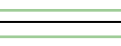
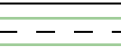
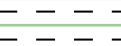
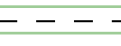


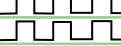

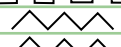



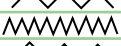






PASO 1 S1	Tipo de tono	Frecuencia Hz	Pictograma	Velocidad de repetición	Aplicación específica	ASS-T	ASM	ASL	ASX	PASO 2 S2	PASO 3 S3
						max dB	max dB	max dB	max dB*		
Tono 01	continuo	660 Hz	=====		Alarma Sueca	101	108	114	116	Tono 16	Tono 12
Tono 02	continuo	1000 Hz	=====		PFEER gas tóxico	103	109	113	117	Tono 16	Tono 25
Tono 03	continuo	2400 Hz	=====			108	113	120	124	Tono 21	Tono 17
Tono 04	intermitente	420 Hz	- - - - -	0,625 s on / 0,625 s off	Alerta Australiana AS1670	101	105	109	114	Tono 21	Tono 01
Tono 05	intermitente	660 Hz	- - - - -	1,8 s on - 1,8 s off	Alarma Sueca	102	107	114	120	Tono 21	Tono 01
Tono 06	intermitente	660 Hz	- - - - -	0,15 s on / 0,15 s off	Alarma Sueca	102	107	114	116	Tono 16	Tono 01
Tono 07	intermitente	970 Hz	- - - - -	1 s on, 1 s off	PFEER Alarma, BS5839-1:2002	101	109	113	118	Tono 18	Tono 01
Tono 08	intermitente	970 Hz (950)	- - - - -	0,5 s on/0,5 s off x 3 entonces 1,5 s off	ISO 8201 tono bajo, US Temporal	101	109	113	120	Tono 16	Tono 03
Tono 09	intermitente	800 Hz	- - - - -	0,25 s on / 1 s off		102	107	112	120	Tono 27	Tono 03
Tono 10	intermitente	700 Hz	- - - - -	0,15 s on / 0,15 s off, total 1 min.	Alarma Sueca SS 031711	103	107	112	118	Tono 18	Tono 02
Tono 11	intermitente	720 Hz	- - - - -	0,7 s on / 0,3 s off	Alarma Industrial Alemana	103	108	111	119	Tono 02	Tono 29
Tono 12	intermitente	2400 Hz	- - - - -	0,5 s on / 0,5 s off		108	113	120	127	Tono 03	Tono 01
Tono 13	intermitente	2850 Hz	- - - - -	0,5 s on/0,5 s off x 3 entonces 1,5 s off	ISO 8201 tono alto, US Temporal	100	110	111	120	Tono 03	Tono 17
Tono 14	alterno	440 - 554 Hz	□□□□□	0,4 s (440Hz) / 0,1 s (554Hz)	AFNOR Francia, NFS 32-001	103	106	109	116	Tono 16	Tono 01
Tono 15	alterno	554 - 440 Hz	□□□□□	1 Hz	Alarma Sueca	103	106	109	116	Tono 01	Tono 16
Tono 16	alterno	800 - 1000 Hz	□□□□□	2 Hz		103	109	113	120	Tono 02	Tono 09
Tono 17	alterno	2400 - 2900 Hz	□□□□□	2 Hz		108	113	120	125	Tono 03	Tono 01
Tono 18	alterno	1000 - 2000 Hz	□□□□□	1 Hz	Singapur	105	110	120	126	Tono 02	Tono 03
Tono 19	barrido	500 - 1500 Hz	▲▲▲▲▲	10 Hz		102	109	119	121	Tono 02	Tono 01
Tono 20	barrido	150 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	ascenso 10 s, 40 s on, descenso 10 s	Alarma industrial Alemana	103	109	114	116	Tono 01	Tono 29
Tono 21	continuo	400 Hz	=====	bocina simulada		99	104	109	112	Tono 16	Tono 02
Tono 22	barrido	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	ascenso en 3,75 s/ 0,25 s off	Evacuación Australiana AS 2220	106	109	117	120	Tono 02	Tono 09
Tono 23	barrido	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	ascenso en 3,5 s/ 0,5 s off	Holanda NEN 2575:2000	106	109	117	121	Tono 02	Tono 09
Tono 24	barrido	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	0,5 s on/0,5 s off x 3 / 1,5 s off	Evacuación Australiana AS1670	105	109	117	120	Tono 02	Tono 09
Tono 25	barrido	1200 - 500 Hz	▲▲▲▲▲	1 Hz	Evacuación Alemana DIN 33404-3	106	109	117	122	Tono 02	Tono 32
Tono 26	barrido	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	0,3 Hz		106	109	117	122	Tono 01	Tono 32
Tono 27	barrido	1400 - 1600 Hz	▲▲▲▲▲	ascenso en 1 s/ descenso en 0,5 s	NFC 48-265	101	111	119	124	Tono 02	Tono 09
Tono 28	barrido	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	1 Hz		108	113	120	123	Tono 17	Tono 03
Tono 29	campana					105	109	120	122	Tono 16	Tono 02
Tono 30	ascenso lento	500 - 2400 Hz	▲▲▲▲▲	Sirena en ascenso 3 s, después cont. 2400 Hz		108	113	120	126	Tono 16	Tono 01
Tono 31	ascenso lento	300 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	Sirena en ascenso 3 s, después cont 1200 Hz		103	110	117	113	Tono 16	Tono 01
Tono 32	timbre	970 - 800 Hz	□□□□□	ding-dong repetido, 1 Hz		102	109	113	119	Tono 29	Tono 01
Tono 33	continuo	340 Hz	=====			X	X	109	112	Tono 16	Tono 03
Tono 34	continuo	500 Hz	=====			X	X	109	112	Tono 16	Tono 03
Tono 35	continuo	825 Hz	=====			X	X	113	119	Tono 16	Tono 03
Tono 36	continuo	1500 Hz	=====			X	X	118	120	Tono 18	Tono 02
Tono 37	continuo	2850 Hz	=====			X	X	111	116	Tono 21	Tono 01
Tono 38	intermitente	660 Hz	- - - - -	0,5 s on - 0,5 s off	Alarma Suecia	X	X	114	117	Tono 02	Tono 32
Tono 39	intermitente	680 Hz	- - - - -	0,875 s on-0,675 s off		X	X	114	117	Tono 03	Tono 32
Tono 40	intermitente	950 Hz	- - - - -	1 s on, 1 s off		X	X	114	120	Tono 02	Tono 32
Tono 41	intermitente	1000 Hz	- - - - -	1 s on-1 s off	Alarma General PFEER	X	X	113	120	Tono 16	Tono 03
Tono 42	intermitente	800 Hz	- - - - -	4 ms on, 4 ms off		X	X	112	116	Tono 58	Tono 03
Tono 43	intermitente	825 Hz	- - - - -	0,5 s on, 0,5 s off		X	X	113	121	Tono 16	Tono 03
Tono 44	intermitente	825 Hz	- - - - -	2,5 s on, 2,5 s off x 7, después 7 s intermitente	IMO SOLAS III/50+SOLAS III/6,4	X	X	113	120	Tono 17	Tono 02
Tono 45	alterno	440 - 554 Hz	□□□□□	1 Hz		X	X	109	111	Tono 16	Tono 01
Tono 46	alterno	825 - 1075 Hz	□□□□□	1 Hz		X	X	114	121	Tono 48	Tono 02
Tono 47	alterno	825 - 1025 Hz	□□□□□	2 Hz		X	X	114	121	Tono 48	Tono 03
Tono 48	alterno	2500 - 3100 Hz	□□□□□	0,5 Hz		X	X	117	121	Tono 60	Tono 03
Tono 49	alterno	2400 - 2850 Hz	□□□□□	2 Hz		X	X	120	124	Tono 12	Tono 03
Tono 50	alterno	500 - 900 Hz	□□□□□	2 Hz		X	X	114	118	Tono 41	Tono 02
Tono 51	alterno	1200 - 1400 Hz	□□□□□	25 Hz		X	X	119	122	Tono 41	Tono 02
Tono 52	barrido	300 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	1 Hz		X	X	117	121	Tono 03	Tono 32
Tono 53	barrido	500 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	0,15 Hz		X	X	114	120	Tono 41	Tono 02
Tono 54	barrido	500 - 1200 Hz	▲▲▲▲▲	3 Hz		X	X	117	121	Tono 41	Tono 02
Tono 55	barrido	700 - 1500 Hz	▲▲▲▲▲	0,3 Hz		X	X	119	122	Tono 16	Tono 02
Tono 56	barrido	800 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	7 Hz		X	X	114	119	Tono 16	Tono 02
Tono 57	barrido	800 - 1000 Hz	▲▲▲▲▲	50 Hz		X	X	114	90	Tono 16	Tono 02
Tono 58	barrido	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	7 Hz		X	X	120	123	Tono 17	Tono 03
Tono 59	barrido	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	50 Hz		X	X	120	90	Tono 17	Tono 03
Tono 60	barrido	2400 - 2900 Hz	▲▲▲▲▲	3 Hz		X	X	120	125	Tono 17	Tono 03
Tono 61	ascenso lento	0 - 800 Hz	▲▲▲▲▲	Sirena en ascenso 3 s, después cont. 800 Hz		X	X	114	118	Tono 16	Tono 01
Tono 62	timbre	554 - 440 Hz	□□□□□	ding-dong repetido, 1 Hz		X	X	109	116	Tono 29	Tono 01
Tono 63	timbre	554 - 440 Hz	□□□□□	un solo ding-dong		X	X	109	116	Tono 29	Tono 01

\* Los valores son provisionales. Slavo modificación.



— LED luz fija  
 - - - LED luz intermitente

Tabla de Tonos

PASO 1 S1	Tipo de tono	Frecuencia Hz	Pictograma	Velocidad de repetición	Aplicación específica	ADS-T		ADM	ADL	ADX	PASO 2 S2	PASO 3 S3
						max dB		max dB	max dB	max dB*		
Tono 01	continuo	660 Hz	=====		Alarma Sueca	101	—	108	114	116	Tono 16	Tono 12
Tono 02	continuo	1000 Hz	=====		PFEER gas tóxico	103	—	109	113	117	Tono 16	Tono 25
Tono 03	continuo	2400 Hz	=====			108	—	113	120	124	Tono 21	Tono 17
Tono 04	intermitente	420 Hz	- - - -	0,625 s on / 0,625 s off	Alerta Australiana AS1670	101	- - -	105	109	114	Tono 21	Tono 01
Tono 05	intermitente	660 Hz	- - - -	1,8 s on - 1,8 s off	Alarma Sueca	102	- - -	107	114	120	Tono 21	Tono 01
Tono 06	intermitente	660 Hz	- - - -	0,15 s on / 0,15 s off	Alarma Sueca	102	- - -	107	114	116	Tono 16	Tono 01
Tono 07	intermitente	970 Hz	- - - -	1 s on, 1 seg off	PFEER Alarma, BS5839-1:2002	101	- - -	109	113	118	Tono 18	Tono 01
Tono 08	intermitente	970 Hz (950)	- - - -	0,5 s on/0,5 s off x 3 entonces 1,5 s off	ISO 8201 tono bajo, US Temporal	101	- - -	109	113	120	Tono 16	Tono 03
Tono 09	intermitente	800 Hz	- - - -	0,25 s on / 1 s off		102	- - -	107	112	120	Tono 27	Tono 03
Tono 10	intermitente	700 Hz	- - - -	0,15 s on / 0,15 s off, total 1 min.	Alarma Sueca SS 031711	103	- - -	107	112	118	Tono 18	Tono 02
Tono 11	intermitente	720 Hz	- - - -	0,7 s on / 0,3 s off	Alarma Industrial Alemana	103	- - -	108	111	119	Tono 02	Tono 29
Tono 12	intermitente	2400 Hz	- - - -	0,5 s on / 0,5 s off		108	- - -	113	120	127	Tono 03	Tono 01
Tono 13	intermitente	2850 Hz	- - - -	0,5 s on/0,5 s off x 3 entonces 1,5 s off	ISO 8201 tono alto, US Temporal	100	- - -	110	111	120	Tono 03	Tono 17
Tono 14	alternativo	440 - 554 Hz		0,4 s (440Hz) / 0,1 s (554Hz)	AFNOR Francia, NFS 32-001	103	—	106	109	116	Tono 16	Tono 01
Tono 15	alternativo	554 - 440 Hz		1 Hz	Alarma Sueca	103	—	106	109	116	Tono 01	Tono 16
Tono 16	alternativo	800 - 1000 Hz		2 Hz		103	—	109	113	120	Tono 02	Tono 09
Tono 17	alternativo	2400 - 2900 Hz		2 Hz		108	—	113	120	125	Tono 03	Tono 01
Tono 18	alternativo	1000 - 2000 Hz		1 Hz	Singapur	105	—	110	120	126	Tono 02	Tono 03
Tono 19	barrido	500 - 1500 Hz		10 Hz		102	—	109	119	121	Tono 02	Tono 01
Tono 20	barrido	150 - 1000 Hz		ascenso 10 s, 40 s on, descenso 10 s	Alarma industrial Alemana	103	—	109	114	116	Tono 01	Tono 29
Tono 21	continuo	400 Hz	=====	bocina simulada		99	—	104	109	112	Tono 16	Tono 02
Tono 22	barrido	500 - 1200 Hz		ascenso en 3,75 s/ 0,25 s off	Evacuación Australiana AS 2220	106	—	109	117	120	Tono 02	Tono 09
Tono 23	barrido	500 - 1200 Hz		ascenso en 3,5 s/ 0,5 s off	Holanda NEN 2575:2000	106	—	109	117	121	Tono 02	Tono 09
Tono 24	barrido	500 - 1200 Hz		0,5 s on/0,5 s off x 3 / 1,5 s off	Evacuación Australiana AS1670	105	—	109	117	120	Tono 02	Tono 09
Tono 25	barrido	1200 - 500 Hz		1 Hz	Evacuación Alemana DIN 33404-3	106	—	109	117	122	Tono 02	Tono 32
Tono 26	barrido	500 - 1200 Hz		0,3 Hz		106	—	109	117	122	Tono 01	Tono 32
Tono 27	barrido	1400 - 1600 Hz		ascenso en 1 s/ descenso en 0,5 s	NFC 48-265	101	—	111	119	124	Tono 02	Tono 09
Tono 28	barrido	2400 - 2900 Hz		1 Hz		108	—	113	120	123	Tono 17	Tono 03
Tono 29	campana					105	—	109	120	122	Tono 16	Tono 02
Tono 30	ascenso lento	500 - 2400 Hz		Sirena en ascenso 3 s, después cont. 2400 Hz		108	—	113	120	126	Tono 16	Tono 01
Tono 31	ascenso lento	300 - 1200 Hz		Sirena en ascenso 3 s, después cont 1200 Hz		103	—	110	117	113	Tono 16	Tono 01
Tono 32	timbre	970 - 800 Hz		ding-dong repetido, 1 Hz		102	—	109	113	119	Tono 29	Tono 01
Tono 33	continuo	340 Hz	=====			X	X	X	109	112	Tono 16	Tono 03
Tono 34	continuo	500 Hz	=====			X	X	X	109	112	Tono 16	Tono 03
Tono 35	continuo	825 Hz	=====			X	X	X	113	119	Tono 16	Tono 03
Tono 36	continuo	1500 Hz	=====			X	X	X	118	120	Tono 18	Tono 02
Tono 37	continuo	2850 Hz	=====			X	X	X	111	116	Tono 21	Tono 01
Tono 38	intermitente	660 Hz	- - - -	0,5 s on - 0,5 s off	Alarma Suecia	X	X	X	114	117	Tono 02	Tono 32
Tono 39	intermitente	680 Hz	- - - -	0,875 s on-0,675 s off		X	X	X	114	117	Tono 03	Tono 32
Tono 40	intermitente	950 Hz	- - - -	1 s on, 1 s off		X	X	X	114	120	Tono 02	Tono 32
Tono 41	intermitente	1000 Hz	- - - -	1 s on-1 s off	Alarma General PFEER	X	X	X	113	120	Tono 16	Tono 03
Tono 42	intermitente	800 Hz	- - - -	4 ms on, 4 ms off		X	X	X	112	116	Tono 58	Tono 03
Tono 43	intermitente	825 Hz	- - - -	0,5 s on, 0,5 s off		X	X	X	113	121	Tono 16	Tono 03
Tono 44	intermitente	825 Hz	- - - -	2,5 s on, 2,5 s off x 7, después 7 s intermitente	IMO SOLAS III/50+SOLAS III/6,4	X	X	X	113	120	Tono 17	Tono 02
Tono 45	alternativo	440 - 554 Hz		1 Hz		X	X	X	109	115	Tono 16	Tono 01
Tono 46	alternativo	825 - 1075 Hz		1 Hz		X	X	X	114	121	Tono 48	Tono 02
Tono 47	alternativo	825 - 1025 Hz		2 Hz		X	X	X	114	121	Tono 48	Tono 03
Tono 48	alternativo	2500 - 3100 Hz		0,5 Hz		X	X	X	117	121	Tono 60	Tono 03
Tono 49	alternativo	2400 - 2850 Hz		2 Hz		X	X	X	120	124	Tono 12	Tono 03
Tono 50	alternativo	500 - 900 Hz		2 Hz		X	X	X	114	118	Tono 41	Tono 02
Tono 51	alternativo	1200 - 1400 Hz		25 Hz		X	X	X	119	122	Tono 41	Tono 02
Tono 52	barrido	300 - 1200 Hz		1 Hz		X	X	X	117	121	Tono 03	Tono 32
Tono 53	barrido	500 - 1000 Hz		0,15 Hz		X	X	X	114	120	Tono 41	Tono 02
Tono 54	barrido	500 - 1200 Hz		3 Hz		X	X	X	117	121	Tono 41	Tono 02
Tono 55	barrido	700 - 1500 Hz		0,3 Hz		X	X	X	119	122	Tono 16	Tono 02
Tono 56	barrido	800 - 1000 Hz		7 Hz		X	X	X	114	119	Tono 16	Tono 02
Tono 57	barrido	800 - 1000 Hz		50 Hz		X	X	X	114	90	Tono 16	Tono 02
Tono 58	barrido	2400 - 2900 Hz		7 Hz		X	X	X	120	123	Tono 17	Tono 03
Tono 59	barrido	2400 - 2900 Hz		50 Hz		X	X	X	120	90	Tono 17	Tono 03
Tono 60	barrido	2400 - 2900 Hz		3 Hz		X	X	X	120	125	Tono 17	Tono 03
Tono 61	ascenso lento	0 - 800 Hz		Sirena en ascenso 3 s, después cont. 800 Hz		X	X	X	114	118	Tono 16	Tono 01
Tono 62	timbre	554 - 440 Hz		ding-dong repetido, 1 Hz		X	X	X	109	116	Tono 29	Tono 01
Tono 63	timbre	554 - 440 Hz		un solo ding-dong		X	X	X	109	116	Tono 29	Tono 01

\* Los valores son provisionales. Slavo modificación.

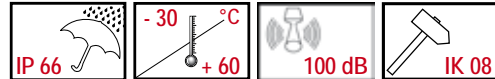


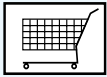
## Zumbadores Serie „T“



### Características

- Zumbador Ø 75 mm serie“T” para aplicaciones acústicas
- Amplia gama de opciones de montaje
- Volumen ajustable de ~ 88-100 dB (A) a 1 m, mediante potenciómetro
- Continuo o intermitente, seleccionable por DIP switch
- Elevado índice de protección IP 66
- La cubierta del zumbador así como la base debe pedirse junto para un correcto montaje del dispositivo acústico
- Disponible como opción membranas de protección para el equilibrio de la presión en condiciones medioambientales severas (humedad, alta temperatura, fluctuaciones, etc.) para TMW, TMF, TNL
- Conexión segura y sencilla
- Carcasa fabricada en robusto policarbonato, resistente a impactos
- Para todo tipo de aplicaciones
- Apropiado para aplicaciones con PLC (reducida corriente de pico)
- UL tipo 4/4X/13, (TNL, TMW+TVS tipo 1)





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente luminosa	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia Carcasa negra	Precio
TDE	Módulo zumbador	tono continuo/ intermitente ~ 100 dB (A) in 1 m	24 V AC/DC	20-32 V DC	0,030	859 560 405	
				18-27 V AC	0,048		
			110/120 V AC	75-132 V AC	0,040	859 560 310	
			230/240 V AC	150-264 V AC	0,040	859 560 313	
TDK	Cubierta para zumbador TDE	La cubierta es imprescindible, y se debe de pedir por separado				859 560 000	
Type	Denominación	Especificación		Peso	Long. tubo	Referencia Negra	
<b>Opciones de montaje/Bases</b>							
TMW		con orificios de montaje internos				859 500 900	
TMF	Base para montaje horizontal	con orificios de montaje externos				859 510 900	
TNL		entrada lateral de cable				859 515 900	
TMV	Base para montaje vertical					859 520 900	
TMR	Montaje a tubo	tubo aluminio/pié de plástico			100 mm	859 532 900	
					250 mm	859 533 900	
TNW	Montaje a tubo	para montaje NPT 1/2"				859 540 900	

## Accesorios

Tipo	Denominación		Referencia	Precio
TVS	Kit escuadra de metal	para TMW incl. prensa estopa M12x1.5 para entrada de cable de abajo a arriba	859 550 900	
XWR	Escuadra	para base con pié de plástico	900 600 900	
PV1	Membrana de protección	opcional para bases tipo TMW, TMF, TNL	859 100 000	



## Generadores electrónicos de sonidos EHS - EHF - EHL

EHS - EHF - EHL



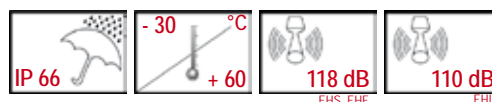
EHS

EHF

EHL

### Características

- ▶ Potente, robusto generador electrónico de sonidos, hasta 118 dB
- ▶ Diseño robusto de muy alta calidad
- ▶ Carcasa en fundición de aluminio recubierta de polvo epoxy
- ▶ 15 diferentes sonidos, ajustable individualmente por potenciómetro frecuencias alta/baja y velocidad
- ▶ Tonos seleccionables por:  
DIP switch (Tipo D) - preseleccionable 1 de 15 tonos.  
Conexión (Tipo K) - todos los 15 tonos son seleccionables externamente
- ▶ Modelos: EHS - altavoz direccional, EHF- altavoz fijo, EHL - altavoz corto
- ▶ Modelos especiales con tabla de sonidos personalizada, volumen controlable, modelos para aplicaciones a bajas temperaturas, etc.



## Indicador acústico de alarma AS4

AS4



### Características

- ▶ Indicador acústico para interiores y exteriores - IP 66
- ▶ Para todo tipo de aplicaciones industriales, en exterior, etc.
- ▶ 4 tipos de sonido y frecuencia de sonidos seleccionables (DIP switch)
- ▶ Carcasa en fundición de aluminio





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Hz	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)					Tipo D	Tipo K	
EHS	Generadores electrónicos de sonidos con altavoz direccionable	15	118	12-24 V AC/DC	-	+/- 10%	0,470-0,940	731 010 405	731 020 405	
				110/120 V AC	40-60		0,120	731 010 310	731 020 310	
				230/240 V AC			0,060	731 010 313	731 020 313	
12-24 V AC/DC	-			0,470-0,940	731 110 405		731 120 405			
110/120 V AC	40-60			0,120	731 110 310		731 120 310			
230/240 V AC				0,060	731 110 313		731 120 313			
EHF	Generadores electrónicos de sonidos con altavoz fijo	15	118	12-24 V AC/DC	-	+/- 10%	0,470-0,940	730 010 405	730 020 405	
				110/120 V AC	40-60		0,120	730 010 310	730 020 310	
				230/240 V AC			0,060	730 010 313	730 020 313	
12-24 V AC/DC	-			0,470-0,940	730 010 405		730 020 405			
110/120 V AC	40-60			0,120	730 010 310		730 020 310			
230/240 V AC				0,060	730 010 313		730 020 313			
EHL	Generadores electrónicos de sonidos con altavoz corto	15	110	12-24 V AC/DC	-	+/- 10%	0,470-0,940	730 010 405	730 020 405	
				110/120 V AC	40-60		0,120	730 010 310	730 020 310	
				230/240 V AC			0,060	730 010 313	730 020 313	

NOTA: Tabla de tonos: [www.auer-signal.com](http://www.auer-signal.com)



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Carcasa gris	
AS4	Indicador acústico de alarma	4	90	110-230 V AC	94-253 V AC	0,016	410 400 004	



## M22 Zumbador montaje traspanel ESG - ESM - ESK - ESV

ESG - ESM - ESK - ESV



### Características

- Indicador acústico para interiores y exteriores (IP 66)
- 3 tonos diferentes seleccionables (ESG)
- Volumes ajustable pos-instalación (ESG-ESM)
- Amplio rango de alimentación
- Apropiado para PLC's (consumo reducido)
- Para montaje en orificios de M22,5 y M30,5



## M28 Zumbador montaje traspanel ESD - ESP - ESZ

ESD - ESP - ESZ



### Características

- Indicador acústico con amplio rango de alimentación
- Para todo tipo de aplicaciones
- Modelos a terminales o faston
- Electrónica sellada
- De bajo consumo
- Para montaje en orificios de M28





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Base gris	Base negra	
ESG	Zumbador montaje traspanel M22	3	85-105**	12-24 V AC/DC	8-24	0,057	814 100 405	814 500 405	
				110/120 V AC	75-140	0,042	814 100 310	814 500 310	
				230/240 V AC	150-260	0,044	814 100 313	814 500 313	
ESM	Zumbador montaje traspanel M22	2	85-100**	12-24 V AC/DC	8-24	0,019	813 100 405	813 500 405	
				110/120 V AC	75-140	0,042	813 100 310	813 500 310	
				230/240 V AC	150-260	0,040	813 100 313	813 500 313	
ESK	Zumbador montaje traspanel M22	2	65	12-24 V AC/DC	10-24	0,046	812 100 405	812 500 405	
				110/120 V AC	75-140	0,017	812 100 310	812 500 310	
				230/240 V AC	150-260	0,020	812 100 313	812 500 313	
ESV	Zumbador montaje traspanel M22	2	85	12-24 V AC/DC	10-24	0,046	812 110 405	812 510 405	
				110/120 V AC	75-140	0,017	812 110 310	812 510 310	
				230/240 V AC	150-260	0,020	812 110 313	812 510 313	

\*\* Ajustable por potenciómetro

## Accesorios

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
ADM30	Adaptador M30,5	812 500 900	
WZ30	Herramienta de montaje para los modelos de 30 mm	812 400 900	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia		Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Base gris	Base negra	
ESD	Zumbador montaje traspanel M28	continuo	90	24 V AC/DC	4-40	0,020	810 000 405	810 100 405	
				230/240 V AC	30-250		810 000 313	810 100 313	
ESP	Zumbador montaje traspanel M28	intermitente	90	24 V AC/DC	4-40	0,020	811 000 405	811 100 405	
				230/240 V AC	30-250		811 000 313	811 100 313	
ESZ-S	Zumbador montaje traspanel M28	continuo + intermitente	90	24 V AC/DC	6-28	0,020	809 000 405	809 100 405	
				110/120 V AC	20-140		809 000 310	809 100 310	
				230/240 V AC	50-250		809 000 313	809 100 313	
ESZ-K	Zumbador montaje traspanel M28	continuo + intermitente	90	24 V AC/DC	6-28	0,020	809 010 405	809 110 405	
				110/120 V AC	20-140		809 010 310	809 110 310	
				230/240 V AC	50-250		809 010 313	809 110 313	

NOTA: ▶ Otras tensiones de alimentación bajo demanda



## M28 Zumbador montaje traspanel BU2 - BU3

BU2 - BU3



### Características

- Zumbador montaje traspanel con amplio rango de alimentación
- Para todo tipo de aplicaciones
- Atractiva relación prestaciones/precio
- Tono intermitente
- Volumen ajustable con progresión continua por ventanilla (hasta aprox. 10 dB)



## Zumbador / Sirena electrónica BU1

BU1



### Características

- Potente zumbador montaje traspanel / sirena electrónica con alto índice de protección
- Atractiva relación prestaciones/precio
- Escuadra metal para montaje
- Precableado (2,25 m cable)



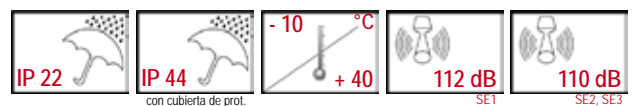
## Sirenas electromecánicas SE1 - SE2 - SE3

SE1 - SE2 - SE3



### Características

- Típico tono de sirena a alta presión audible a 360°
- Cubierta de protección para uso exteriores
- Entrada de aire y salida acústica protegidos contra contacto accidental







## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Base negra	
BU2	Zumbador montaje traspanel M28	intermitente	90***	12 V AC/DC	6-16	0,020	B100 520 404	
				24 V AC/DC	12-28	0,030	B100 520 405	
BU3	Zumbador montaje trasp. M28			220 V AC	180-240	0,020	B100 520 313	

\*\*\* Ajustable por ventanilla



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				Base negra	
BU1	Zumbador / Sirena electrónica	intermitente	108	12 V DC	6-15	0,300	B100 510 004	
				24 V DC	12-28		B100 510 005	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Max. Volumen (dB)	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Consumo en el arranque (A)	Referencia	Precio
							Carcasa gris oscuro	
SE1	Sirena electromecánica	112	230 V AC/DC	+/- 10%	0,600	2,400	593 004 413	
SE2	Sirena electromecánica	110	24 V AC/DC	+/- 10%	7,200	25,000	593 005 405	
			230 V AC/DC		0,720	2,500	593 006 413	
SE3	Sirena electromecánica	110	230 V AC/DC	+/- 10%	1,430	4,600	593 009 413	
	Cubierta de protección SE1, SE2						594 001 000	
	Cubierta de protección SE3						594 003 000	

NOTA: ▶ Disponibles otras tensiones de alimentación: SE2: 12 V AC/DC



### Vision de conjunto de accesorios para teléfonos ex-proof

Tipo	Teléfono	Tecnología	Indicador acústico secundario para llamada telefónica Ex-proof	Ind. acústico-luminoso secundario para llamada telefónica Ex-proof	Set altavoz Ex-Proof
dST1	ExSafeTel		AS1	VS1	LS1
dST2	ExSafeTel		AS1	VS1	LS1
dST-MB	ExSafeTel-MB		AS1	VS1	LS1
dST-IP	ExSafeTel-IP		---	VS1	---
dFT3	dFT3, Zone 2, 22		AS1	VS1	---
dFT3-IP	dFT3-IP, Zone 2, 22		---	---	---

### Vision de conjunto de accesorios para teléfonos estancos

Tipo	Teléfono	Tecnología	Indicador acústico para teléfono	Indicador acústico-luminoso secundario para llamada telefónica	Set altavoz
wST1	SafeTel		AS2	VS2	LS2
wST2	SafeTel		AS2	VS2	LS2
wST-MB	SafeTel-MB		AS2	VS2	LS2
wST-IP	SafeTel-IP		---	VS2	---
wFT3			AS2	VS2	---
wFT3-IP			---	---	---
wIND	INDUSTRY		AS2	VS2	---
wIND-IP	INDUSTRY-IP		---	VS2	---

Set auricular adicional Ex-Proof	Kit auricular micrófono para teléfono Ex-proof	Escuadra estabilizadora	Relé de conexión telefónico Ex-proof	Envoltorios de protección para teléfonos
EP1	HS1	---	mTCR	TH1 - TH2
EP1	HS1	---	mTCR	TH1 - TH2
EP1	HS1	---	mTCR	TH1 - TH2
---	HS1	---	---	TH1 - TH2
---	---	STB	mTCR	TH1 - TH2
---	---	STB	---	TH1 - TH2

Set auricular adicional	Kit auricular micrófono	Escuadra estabilizadora	Relé de conexión telefónica estanco	Envoltorios de protección para teléfonos
EP2	HS2	---	TCR	TH1 - TH2
EP2	HS2	---	TCR	TH1 - TH2
EP2	HS2	---	TCR	TH1 - TH2
---	HS2	---	---	TH1 - TH2
---	---	STB	TCR	TH1 - TH2
---	---	STB	---	TH1 - TH2
---	---	---	TCR	TH1 - TH2
---	---	---	---	TH1 - TH2



## Teléfono Ex-proof analógico dST

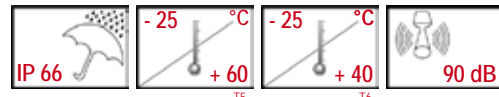
dST



II 2 G Ex e mb [ib] IIC T6/T5 Gb  
II 2 D tb [ib] IIIC T80°C/T100°C Db  
-25°C ≤ Ta ≤ +40°C/+60°C  
Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- Teléfono analógico ex-proof para todo tipo de aplicaciones en industria, embarcado o offshore
- Certificado para su uso en atmósferas peligrosas de polvo estanco - zonas 1, 2, 21 y 22
- Resistente a variaciones extremas de temperatura, humedad ambiental, agua de mar, polvo, alcaloides, etc.
- Teléfono protegido con una carcasa muy robusta contra impactos (Protección contra impacto IK 09)
- Completamente programable, display alfanumérico de fácil lectura
- Teclado con 21 teclas de acero V4A, adecuado para uso con guantes
- Disponible modelo sin teclado, como teléfono de emergencia
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95



## Teléfono Ex-proof analógico dST-MB

dST-MB

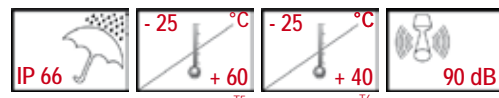
**Ex SafeTel-MB**



II 2 G Ex e mb [ib] IIC T6/T5 Gb  
II 2 D tb [ib] IIIC T80°C/T100°C Db  
-25°C ≤ Ta ≤ +40°C/+60°C  
Zone 1, 2, 21, 22

### Features

- Teléfono analógico ex-proof para todo tipo de aplicaciones en industria, embarcado o offshore
- Certificado para áreas con peligro de explosión por gas y polvo, áreas G y D
- Resistente a grandes diferencias de temperatura, humedad, ambiente salino, ácidos, ambientes alcalinos, grasas, etc.
- Robusta carcasa telefónica muy resistente a impactos (protección contra impacto IK 09)
- Diseñado para su uso con guantes, V4A, teclado de acero inoxidable – 21 teclas
- 3 botones con memoria, permite un acceso rápido a números, programables libremente
- Funciones de telefonía como uso de oficina
- Volumen de señal de llamada 90 dB (A) a 1 m
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
dST1	ExSafeTel - Teléfono Ex-proof analógico, negro	410 010 000	
	ExSafeTel - Teléfono Ex-proof analógico, rojo	410 010 100	
dST2	ExSafeTel - Teléfono de emergencia Ex-proof analógico sin teclado ni display, negro	410 020 000	
	ExSafeTel - Teléfono de emergencia Ex-proof analógico sin teclado ni display, rojo	410 020 100	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
dST-MB	ExSafeTel-MB – Teléfono ex-proof analógico con botones con memoria, negro	410 100 004	



## Teléfono Ex-proof VoIP dST-IP

dST-IP

Disponibilidad prevista: 2º cuatrimestre 2015

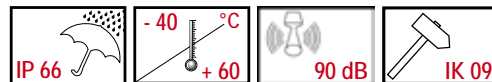
**Ex SafeTel-IP**

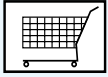


II 2G Rx e ib [ib] mb IIC T4 Gb  
III 2D Ex ib [ib] tb IIIC T135 °  
-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C/+40 °C  
Zone 1, 2, 22

### Características

- ▶ Teléfono Ex-proof VoIP para uso en todo tipo de aplicaciones industriales (en interior y exterior)
- ▶ Certificado para áreas con peligro de explosión por gas y polvo, áreas G y D
- ▶ Resistente a grandes diferencias de temperatura, humedad, ambiente salino, ácidos, ambientes alcalinos, grasas, etc.
- ▶ Robusta carcasa telefónica muy resistente a impactos (protección contra impacto IK 09)
- ▶ Pantalla retroiluminada y calefactada LCD
- ▶ Diseñado para su uso con guantes, V4A, teclado de acero inoxidable – 21 teclas
- ▶ Cable del auricular fabricado blindado en acero, resistente a altas fuerzas de tracción
- ▶ Volumen de señal de llamada 95 dB (A) a 1 m
- ▶ Menu con estructura sencilla y amigable
- ▶ Según protocolos H.323, SIP, TSIP, SIPS
- ▶ Alimentación PoE (power over Ethernet) o alimentación externa
- ▶ Conexión a una red 10/100BASE-T Ethernet RJ 45
- ▶ Accesorios combinables, ver pag. 94/95





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
dST-IP	Teléfono Ex-proof VoIP ExSafeTel con cordón blindado, negro	410 030 000	



## Telefono Ex-Proof analógico dFT3

dFT3



### Características

- Teléfono analógico para uso en atmósferas con peligro de explosión zona 2 y 22
- Para uso en atmósferas con peligro de explosión producidos por el proceso productivo
- Carcasa de policarbonato
- Carcasa en colores amarillo, rojo, gris o negro
- Puede usarse como teléfono mural o de mesa
- Modelos con y sin display
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95



II 3 G Ex nAnL IIC T5  
II 3 D Ex tD A22 IP65 T80 °C  
Zone 2, 22

## Teléfono Ex-proof VoIP dFT3-IP

dFT3-IP

Disponibilidad prevista: 2º cuatrimestre 2015



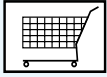
### Características

- Teléfono de atractivo diseño, VoIP para uso en atmósferas con peligro de explosión zona 2 y 22
- Para uso en áreas con atmósferas explosivas generadas por los procesos productivos( ej. Industrias químicas y petroquímicas, debido a gases, vapores, aerosoles, etc.)
- Carcasa fabricada en policarbonato de alta resistencia al impacto, tornillos de acero
- Teclado iluminado y display LCD retroiluminado
- Menu con estructura sencilla y amigable
- Según protocolos H.323, SIP, TSIP, SIPS
- Alimentación PoE (power over Ethernet)
- Conexión a una red 10/100BASE-T Ethernet
- Carcasa en colores amarillo, rojo, gris o negro
- Puede usarse como teléfono mural o de mesa
- Opción: El receptor puede ser firmemente fijado - escuadra estabilizadora
- Volumen de llamada aprox. 95 dB (A) a 1 m
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95



II 3G Ex nA nL II C T5  
II 3D Ex tD A22 IP65 T80°C  
-20°C bis +55°C  
Zone 2, 22





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
dFT3	Teléfono Ex-Proof analógico con display y cable en espiral	410 400 C00	
	Teléfono Ex-Proof analógico sin display y cable en espiral	410 410 C00	
	Teléfono Ex-Proof analógico con display y cable blindado	410 420 C00	
	Teléfono Ex-Proof analógico sin display y cable blindado	410 430 C00	
STB	Escuadra estabilizadora	410 400 900	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
dFT3-IP	Teléfono Ex-proof VoIP, cordón espiral	410 450 C00	
	Teléfono Ex-proof VoIP, cordón blindado	410 460 C00	
STB	Escuadra estabilizadora	410 400 900	



### Código de color para Teléfonos

0	negro	2	negro/rojo
1	negro/amarillo	3	negro/gris



## Indicador acústico secundario para llamada telefónica Ex-proof AS1

AS1



II 2 G Ex e ib mb IIC T6  
Zone 1, 2

### Características

- Indicador acústico para teléfono Ex-proof para aplicaciones en industrias con áreas de peligro de explosión
- Tipos de tono y frecuencias seleccionables por DIP switch
- Alimentación a través del cable telefónico
- Funciona incluso con falta de tensión
- Carcasa en fundición de aluminio



## Set altavoz Ex-Proof LS1

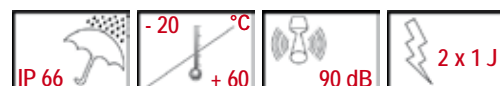
VS1



II 2 G Ex e mb [ib] IIC T6/T5/T4 Gb  
-20°C ≤ Ta ≤ +40°C/+50°C/+60°C  
Zone 1, 2

### Características

- Indicador acústico-luminoso para teléfono para todo tipo de aplicaciones con áreas con peligro de explosión
- Para poder distinguir la señalización de una llamada en ambientes de mucho ruido
- 3 Tipos de tonos y hasta 4 frecuencia de tonos seleccionables por DIP switch
- Colores de lentes ámbar, rojo, transparente, azul, verde
- Alimentación 230 V AC
- Carcasa en fundición de aluminio





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Referencia	Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)		
AS1	Indicador acústico secundario para llamada telefónica Ex-proof	4	90	410 100 004	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Referencia	Precio
			Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				
VS1	Indicador acústico-luminoso secundario para llamada telefónica Ex-proof	2 x 1 J tubos xenón	3	90	230 V AC	+/- 10%	410 10C 005	



## Set altavoz Ex-Proof LS1

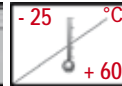
LS1



II 2 G EEx ib IIC T5/T6  
II 2 D Ex ibD 21 T100°C/T80°C  
-25°C ≤ Ta ≤ +60°C/+40°C  
Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- El altavoz Exproof, que permite un alto rendimiento en la señalización de llamada, así como en los modos manos libres y "a la escucha".
- Volumen ajustable con la teclas +/- en el ExSafe Tel.
- El Set contiene:  
Altavoz en carcasa plástica con prensaestopa.  
El prensaestopa está localizado en la campana de conexión para la interconexión del altavoz al ExSafe Tel.



## Set auricular adicional Ex-Proof EP1

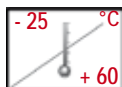
EP1

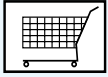


II 2 G Ex ia IIC T6 Gb  
II 2 D Ex ia IIIB T80°C Db  
-25°C ≤ Ta ≤ +60°C  
Zone 1, 2

### Características

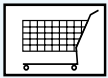
- El auricular adicional ex-proof permite a una segunda persona seguir la conversación telefónica
- También puede ser usado para reducir el ruido ambiental durante una conversación telefónica
- El set contiene:  
auricular ex-proof con receptor diánamico y cable muelle entrada de cable  
escuadra y tornillos para la fijación del auricular





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
LS1	Set altavoz Ex-proof	410 100 003	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
EP1	Set auricular adicional Ex-proof	410 100 002	



## Kit auricular micrófono HS1 para Teléfono

HS1



II 2G Ex ib IIB T4 Gb  
Zone 1, 2

### Características

- Kit auriculares micrófono facilita considerablemente una conversación telefónica con mucho ruido ambiental
- Protege contra ruido ambiental
- Permite llamadas telefónicas con ambas manos libres
- Contenido del kit:  
Kit auriculares micrófono con receptor dinámico, micrófono con compensador de ruido y 1 metro de cable con conector Prolongador de 14 metros con conector Jack y cable pelado para conectar al Teléfono  
Entrada de cable  
Ecuadra y tornillos para fijar el kit auriculares micrófono



## Relé de conexión telefónico Ex-proof mTCR

mTCR

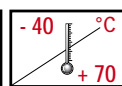
Disponibilidad prevista: 2º cuatrimestre 2015

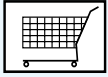


II 2 G Ex e ib mb IIC T4 Gb  
II 2 D Ex tb IIIC T135 °C Db  
-40 °C ≤ Ta ≤ +70 °C

### Características

- Relé de conexión Telefónico ex-proof para uso en interior y exterior
- Provee de contactos libre de potencial para la conexión de dispositivos de señalización
- Se pueden conectar de manera individual hasta 2 señalizaciones externas mediante la señal de llamada (ej. una bocina y un indicador estroboscópico o un indicador LED)
- El bypass de ruptura de llamada puede ser ajustado para uno de los indicadores conectados
- Envoltorio no pintado, fabricado en políester comprimido conductor
- La carcasa se componen una parte cuadrada en la parte inferior para los componentes electrónicos fijados firmemente y por lo tanto no pueden ser intercambiados
- La parte superior de la carcasa proporciona un compartimento intrínsecamente no seguro con IP 66





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
HS1	Kit auricular micrófono para teléfono ex-proof dST	410 100 001	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
mTCR	Relé de conexión telefónica ex-proof	410 100 100	



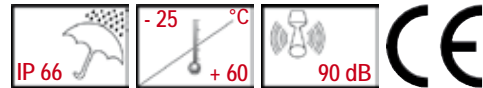
## Teléfono analógico para ambientes extremos wST

wST



### Características

- Teléfono para ambientes extremos para áreas industriales con severas condiciones ambientales
- Estanco, resistente a variaciones extremas de temperatura, humedad ambiental, agua de mar, polvo, alcaloides, ácidos, grasas, etc.
- Teléfono protegido con una carcasa muy robusta contra impactos (Protección a impacto IK 09)
- Completamente programable, display alfanumérico de fácil lectura
- Teclado con 21 teclas de acero V4A, adecuado para uso con guantes
- Disponible modelo sin teclado como teléfono de emergencia
- Armadura en malla de acero, para resistir grandes torsiones
- Amplia gama de accesorios disponibles
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95



## Teléfono analógico para ambientes extremos wST-MB

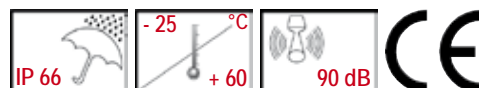
wST-MB

### SafeTel-MB



### Características

- Teléfono para ambientes extremos para áreas industriales con severas condiciones ambientales
- Estanco, resistente a variaciones extremas de temperatura, humedad ambiental, agua de mar, polvo, alcaloides, ácidos, grasas, etc.
- Teléfono protegido con una carcasa muy robusta contra impactos (Protección a impacto IK 09)
- Teclado con 21 teclas de acero V4A, adecuado para uso con guantes
- Armadura en malla de acero, para resistir grandes torsiones
- 3 botones con memoria, permite un acceso rápido a números, programables libremente
- Funciones para aumentar la comodidad como en las comunicaciones de oficina
- Volumen de señal de llamada aprox. 90 dB (A) en 1 m
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95







## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
wST1	SafeTel – Teléfono analógico para ambientes extremos, negro	410 110 000	
	SafeTel – Teléfono analógico para ambientes extremos, rojo	410 110 100	
wST2	SafeTel – Teléfono analógico de emergencia para ambientes extremos, sin teclado ni display, negro	410 120 000	
	SafeTel – Teléfono analógico de emergencia para ambientes extremos, sin teclado ni display, rojo	410 120 100	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
wST-MB	SafeTel-MB - Teléfono estanco analógico con botones con memoria, negro	410 150 100	



## Teléfono estanco VoIP wST-IP

wST-IP

Disponibilidad prevista: 2º cuatrimestre 2015

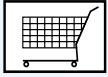
### SafeTel-IP



### Características

- ▶ Teléfono estanco VoIP para áreas industriales con condiciones ambientales severas
- ▶ Resistente a grandes diferencias de temperature, humedad, ambiente salino, acidos, ambientes alcalinos, grasas, etc.
- ▶ Robusta carcasa telefónica muy resistente a impactos (protección contra impacto IK 09)
- ▶ Pantalla retroiluminada y calefactada LCD
- ▶ Diseñado para su uso con guantes, V4A, teclado de acero inoxidable – 21 teclas
- ▶ Cable del auricular fabricado blindado en acero, resistente a altas fuerzas de tracción
- ▶ Volumen de señal de llamada 95dB (A) a 1 m
- ▶ Menu con estructura sencilla y amigable
- ▶ Función manos libres
- ▶ Según protocolos H.323, SIP, TSIP, SIPS
- ▶ Alimentación PoE (power over Ethernet) o alimentación externa
- ▶ Conexión a una red 10/100BASE-T Ethernet RJ 45
- ▶ Accesorios combinables, ver pag. 94/95





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
wST-IP	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado, negro	410 130 000	
	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado, rojo	410 130 010	
	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado y módulo switch, negro	410 130 100	
	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado y módulo switch, rojo	410 130 110	
	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado y contacto de relé adicional, negro	410 130 200	
	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado y contacto de relé adicional, rojo	410 130 210	
	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado, módulo switch y contacto de relé adicional, negro	410 130 300	
	Teléfono estanco VoIP SafeTel con cable blindado, módulo switch y contacto de relé adicional, rojo	410 130 310	



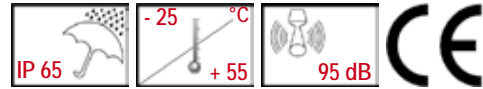
## Teléfono analógico para ambientes extremos wFT3

wFT3



### Características

- Teléfono analógico para uso en interior y exterior
- Para uso en todo tipo de aplicaciones en zonas con mucha humedad, ambiente salino, o áreas con mucho estrés mecánico
- Carcasa de policarbonato
- Carcasa en colores amarillo, rojo, gris o negro
- Puede usarse como teléfono mural o de mesa
- Modelos con y sin display
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95



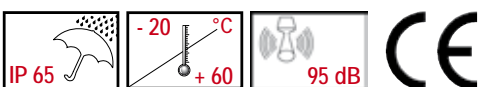
## Teléfono estanco VoIP wFT3-IP

wFT3-IP



### Características

- Teléfono estanco de atractivo diseño, VoIP
- Apto para su uso en todo tipo de aplicaciones con mucha humedad, ambientes salinos o áreas con mucho estrés mecánico (zonas de trabajo, etc.)
- Carcasa en policarbonato
- Carcasa en colores: amarillo, rojo, gris o negro
- Puede usarse como teléfono mural o de mesa
- Modelos con cable en espiral o blindado
- Pantalla retroiluminada LCD y teclado retroiluminado
- Menu con estructura sencilla y amigable
- Según protocolos H.323, SIP, TSIP, SIPS
- Alimentación PoE (power over Ethernet)
- Conexión a una red 10/100BASE-T Ethernet RJ 45
- Volumen de llamada ~ 95 dB (A) a 1 m
- Opción: El receptor puede ser firmemente fijado – escuadra estabilizadora (por ej. en buques, máquinas en movimiento, etc.)
- Menu en alemán/inglés/francés/español
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95





## Referencia de pedido

Precio	Denominación	Referencia	Precio
wFT3	Teléfono estanco analógico con display y cable en espiral	410 300 C00	
	Teléfono estanco analógico sin display y cable en espiral	410 310 C00	
	Teléfono estanco analógico con display y cable blindado flexible	410 320 C00	
	Teléfono estanco analógico sin display y cable blindado flexible	410 330 C00	
wFT3Z	Teléfono estanco analógico sin teclado ni display (para emergencia) y cable blindado flexible	410 340 C00	
STB	Escuadra estabilizadora	410 400 900	



## Referencia de pedido

Precio	Denominación	Referencia	Precio
wFT3-IP	Teléfono estanco VoIP, con cable en espiral	410 350C00	
	Teléfono estanco VoIP, con cable blindado	410 360 C00	
	Placa estabilizadora para wFT3/dFT3	410 400 900	
	Conector estanco RJ 45	410 410 900	

### Código de color para Teléfonos

0	negro	2	negro/rojo
1	negro/amarillo	3	negro/gris



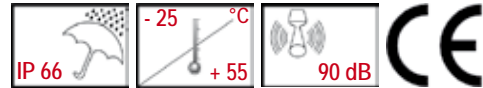
## Teléfono analógico para ambientes extremos wIND „INDUSTRY“

wIND



### Características

- Robusto teléfono diseñado para ambientes extremos, utilizable tanto en industria como en aplicaciones convencionales
- Para uso en interior y exterior según demanda
- Carcasa de policarbonato resistente a impactos
- Puerta de protección contra contaminación, transparente o amarilla
- Indicador luminoso amarillo para un reconocimiento rápido de llamada
- Posibilidad de conexión de un indicador acústico adicional
- Modelos con indicador luminoso (LED), teclado iluminado
- Alto índice de protección IP 66
- Accesorios combinables, ver pag. 94/95



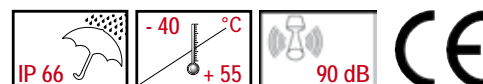
## Teléfono estanco VoIP wIND-IP „INDUSTRY“

wIND-IP



### Características

- Teléfono estanco para todo tipo de aplicaciones, VoIP
- Protocolo estándar SIP (RFC 3261)
- Codecs: G.711 A-Law, G.711  $\mu$ -Law
- RJ45 (10/100 Mbit/s)
- Con contacto de relé integrado
- Power over Ethernet or 24-48 V DC
- Para uso en interior y exterior en condiciones severas (ej. ambiente salino, elevada humedad, polvo, estrés mecánico, etc.)
- Carcasa fabricada en policarbonato resistente a impactos
- Puerta protectora amarilla o transparente – protege contra polución, etc.
- Indicación luminosa en amarillo para un fácil reconocimiento de llamada
- Posibilidad de conectar un indicador acústico secundario
- Modelos con indicador luminoso de llamada (LED), teclado iluminado
- Alto nivel de protección IP66
- Tono de llamada ~ 90 dB (A) a 1 m
- Para montaje mural





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
wIND1	Teléfono analógico para ambientes extremos INDUSTRY amarillo con puerta de protección amarilla	410 700 100	
	Teléfono analógico para ambientes extremos INDUSTRY amarillo con puerta de protección transparente	410 700 110	
	Teléfono analógico para ambientes extremos INDUSTRY amarillo sin teclado, con puerta de protección amarilla	410 710 100	
	Teléfono analógico para ambientes extremos INDUSTRY amarillo sin teclado, con puerta de protección transparente	410 710 110	
	<b>Modelo con indicador luminoso (LED)</b>		
wIND2	Teléfono analógico para ambientes extremos INDUSTRY amarillo con puerta de protección transp. e indicador luminoso (LED)	410 700 200	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Peso	Referencia	Precio
wIND-IP	Teléfono estanco VoIP INDUSTRY amarillo con relé interno, con puerta de protección transparente, indicador de llamada (LED)		410 750 000	



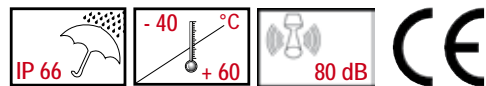
## Teléfono estanco Intercom IC (IntellyCom)

IC

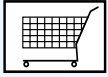


### Características

- Teléfono analógico intercom con amplificador con carcasa de acero inoxidable
- Integrable en una red privada analógica (PABX)
- Anti vandálico, extremadamente robusto, con amplificador integrado, permitiendo la escucha sin receptor
- Relé integrado, que permite la conmutación para señalizaciones varias
- Características de sistema programables, por ejemplo: Procedimiento de llamada, aceptación o rechazo de llamada automática, interconexión automática cuando se tenga señal de „ocupado“ o después de un tiempo de espera, melodias de llamada, volumen de llamada, etc.
- Carcasa de acero inoxidable, robusta y sin que le afecte la corrosión con IP 66, para aplicaciones exteriores e interiores
- Protegido contra uso no autorizado o manipulación del teléfono intercom
- Contacto (anti sabotaje)
- Display de llamada integrado
- Modelos con tecla de micrófono y 3 teclas de código de diálogo
- Opciones para montaje de superficie o mural







## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia
IC1P	Teléfono estanco analógico Intercom „IntellyCom“, 1 tecla, para montaje mural	410 500 000
IC1S	Teléfono estanco analógico Intercom „IntellyCom“, 1 tecla, para montaje superficial	410 500 100
IC3P	Teléfono estanco analógico Intercom „IntellyCom“, 3 teclas, para montaje mural	410 510 000
IC3S	Teléfono estanco analógico Intercom „IntellyCom“, 3 teclas, para montaje superficial	410 510 100



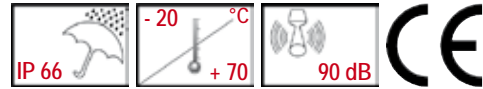
## Indicador acústico para teléfono AS2

AS2



### Características

- Indicador acústico para teléfono en ambientes extremos para aplicaciones industriales u otras condiciones ambientales
- Resistente lluvia, humedad, calor, frío, ácidos, alcaloides, grasas, etc.
- 4 tipos de tono y frecuencias seleccionables por DIP switch
- Alimentación a través del cable telefónico
- Funciona incluso con falta de tensión
- Carcasa en fundición de aluminio



## Indicador acústico-luminoso secundario para llamada telefónica VS2

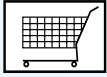
VS2



### Características

- Indicador acústico-luminoso para teléfono para todo tipo de aplicaciones con áreas con peligro de explosión
- Para poder distinguir a la señalización de una llamada en ambientes de mucho ruido
- 4 tipo de tonos seleccionables por DIP switch
- Colores de lentes: ámbar, rojo, transparente, azul, verde
- Carcasa en fundición de aluminio





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Referencia	Precio
		Tonos	Max. Volumen (dB)		
AS2	Indicador acústico secundario para llamada telefónica	4	90	410 200 004	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Referencia	Precio
			Tipo de tono	Max. Volumen (dB)				
VS2	Indicador acústico luminoso para teléfono	3 J tubo xenón	4	95**	230 V AC	+/- 10%	410 20C 005	

\*\* Ajustable por potenciómetro



## Set Altavoz LS2

LS2



### Características

- El altavoz nos permite un alto rendimiento del tono de llamada así como en el uso en los modos „llamada abierta“ y manos libres
- Volumen ajustable con las teclas +/- del teléfono
- El Set contiene:  
Altavoz dinámico en carcasa plástica con entrada de cable  
La entrada de cable se localiza en la cámara de conexión para la conexión del altavoz al teléfono



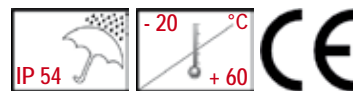
## Set auricular adicional EP2

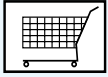
EP2



### Características

- El auricular adicional permite a una segunda persona seguir la conversación telefónica
- También puede ser usado para reducir el ruido ambiental durante una conversación telefónica
- El Set contiene:  
auricular con receptor dinámico y cable muelle  
entrada de cable  
escuadra y tornillos para la fijación del auricular





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
LS2	Set altavoz	410 200 003	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
EP2	Set auricular adicional	410 200 002	



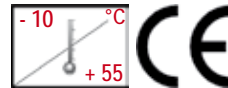
## Kit auricular micrófono HS2

HS2



### Características

- El kit facilita sensiblemente la conversación telefónica en ambientes con mucho ruido
- Protege contra ruido medioambiental
- Permite el mantenimiento de una conversación telefónica y la disponibilidad de ambas manos
- El kit contiene:
  - Auricular
  - 14 m de cable
  - Entrada de cable
  - Escuadra y tornillos para colgar los cascos y el cable



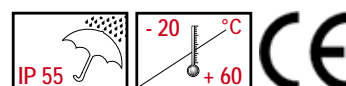
## Relé de conexión telefónica estanco TCR

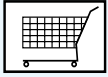
TCR



### Características

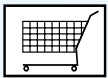
- Relé de conexión telefónico estanco para uso en interiores y exteriores
- Provee de contactos libre de potencial para la conexión de dispositivos de señalización
- Se pueden conectar un elemento externo funcionando con la señal de llamada (ej. una bocina o un indicador estroboscópico xenon o un indicador LED)
- Seleccionable la ruptura de llamada (con o sin)
- Carcasa robusta de aluminio, gris
- Con dos pestillos de montaje
- La carcasa contiene todos los componentes electrónicos y conexionado
- Frecuencia de llamada ajustable de 23-54 Hz o 15-100 Hz
- Llamada/perdida ajustable para la conexión de indicadores luminosos
- Dos entradas M20 de proveen de 230V de alimentación a los equipos de señalización, la línea telefónica se conecta mediante el acceso M12





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
HS2	Kit auricular micrófono	410 200 001	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
TCR	Relé de conexión telefónica estanco	410 100 200	



### Envolventes de protección para teléfonos TH1-TH2

TH1



#### Características

- ▶ Envolventes de protección de teléfonos para un mejor mantenimiento de conversaciones en ambientes ruidosos
- ▶ Disponibles en los siguientes materiales
  - ▶ GRP (plástico reforzado con fibra de carbono)
  - ▶ sintético (PVC)
  - ▶ metal (hoja de acero ST37-2 pintura en polvo o acero inoxidable 1.4571 (interior 1.4301))
- ▶ Revestimiento interno plancha de metal perforada ST37-2
- ▶ Excelente absorción del sonido hasta -25 dB (A) en 1 m
- ▶ Varios colores de carcasa
- ▶ Bastidor para el montaje del suelo disponible como opción

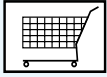
TH2



#### Features

- ▶ Envoltorio de protección para aplicaciones exteriores e interiores
- ▶ Carcasa fabricada en:
  - sintético (PVC) amarillo
  - acero inoxidable V2A
- ▶ Para la protección de teléfonos de influencias medioambientales (lluvia, nieve, suciedad, polvo, etc.)
- ▶ Diseñado resistente a ambientes medioambientales





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Peso	Referencia	Precio
	<b>Carcasas de protección para teléfonos - GRP</b>			
TH1	Carcasa amarilla de protección para teléfono (~ RAL 1023)	~ 40 kg	410 100 008	
	Carcasa naranja de protección para teléfono (~ RAL 2000)	~ 40 kg	410 100 007	
	<b>Carcasas de protección para teléfonos - sintéticas (PVC)</b>			
TH1	Carcasa amarilla de protección para teléfono (~ RAL 1023)	~ 30 kg	410 100 012	
	Carcasa naranja de protección para teléfono (~ RAL 2000)	~ 30 kg	410 100 013	
	Carcasa roja de protección para teléfono (~ RAL 3020)	~ 30 kg	410 100 014	
	<b>Carcasas de protección para teléfonos - metal</b>			
TH1	Carcasa amarilla de protección para teléfono (~ RAL 1023)	~ 35 kg	410 100 006	
	Carcasa roja de protección para teléfono (~ RAL 3020)	~ 35 kg	410 100 009	
	Carcasa acero inoxidable de protección para teléfono	~ 40 kg	410 100 010	
TH1C	<b>Bastidor, chapa de acero, para todos los modelos, amarillo (~RAL 1023)</b>	~ 17 kg	410 100 011	
	<b>Envolvente de protección de teléfono - acero inoxidable</b>			
TH2-S	Envolvente de protección de teléfono, acero inoxidable V2A	~ 3,0 kg	410 100 020	
	<b>Envolvente de protección de teléfono - sintéticas (PVC)</b>			
TH2-P	Envolvente de protección de teléfono, plastic, amarillo	~ 3,5 kg	410 100 030	



## Bocina Ex-proof mHPT

mHPT



### Características

- ▶ Potente bocina
- ▶ Para uso en áreas con peligro de explosión por gas en zona 1, 2
- ▶ Carcasa sintética resistente a impactos
- ▶ Disponible en varias tensiones
- ▶ Protección clase II
- ▶ Modelos DC con contacto de ruptura
- ▶ Encapsulado



II 2 G Ex e mb II T5  
 -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C (AC-Mod.)  
 -20 °C ≤ Ta ≤ +60 °C (DC-Mod.)  
 Zone 1, 2

## Bocina Ex-Proof mHTG

mHTG

Disponibilidad prevista: 2º cuatrimestre 2015

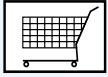


### Características

- ▶ Potente bocina Ex-proof
- ▶ Para su uso en áreas con peligro de explosión por gas y polvo, zona 1, 2, y 21, 22
- ▶ Carcasa de fundición de aluminio, con recubrimiento resistente a agua
- ▶ Amplia gama de tensiones de alimentación disponibles
- ▶ Aislamiento clase I
- ▶ Modelos en Dc con contacto electrónico
- ▶ Encapsulado
- ▶ Elevado nivel de protección

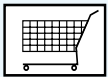


II 2 G Ex e mb II T5  
 II 2 D Ex tD A21 IP66 T90°C  
 -55 °C ≤ Ta ≤ +50 °C (AC-Mod.)  
 -55 °C ≤ Ta ≤ +60 °C (DC-Mod.)  
 Zone 1, 2, 21, 22



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
	Rango de temperatura T5				
mHPT	Bocina Ex-proof	24 V DC	0,300	301 100 005	
		115 V AC	0,150	301 100 110	
		230 V AC	0,070	301 100 113	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
mHTG	Bocina Ex-proof	24 V DC	0,300	302 100 005	
		230 V AC	0,070	302 100 113	



## Bocina Ex-proof dHH-dHHR

dHH - dHHR



II 2 G Ex de IIC T5, T6 Gb  
II 2 D Ex tb IIIC T95 °C, T80 °C Db  
-20 °C ≤ Ta ≤ +75 °C/+70 °C  
Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- ▶ Bocina de gran potencia
- ▶ Para uso en áreas con peligro de explosión de Zona 1 y 2
- ▶ Sistema modular con carcasa hecha de fibra de vidrio reforzada con poliéster
- ▶ Cámara antideflagrante „d“ - cámara de conexión seguridad intrínseca „e“
- ▶ Amplio rango de tensiones
- ▶ Bajo peso diseño robusto y anticorrosión
- ▶ Modelos con relé telefónico incluido



## Campana Ex-proof dHW-dHWR

dHW - dHWR



II 2 G Ex de IIC T6  
II 2 D Ex tD A21 IP66 T80 °C  
-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C  
Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- ▶ Campana de tono característico
- ▶ Para uso en áreas con peligro de explosión de Zona 1 y 2
- ▶ Sistema modular con carcasa hecha de fibra de vidrio reforzada con poliéster
- ▶ Cámara antideflagrante „d“ - cámara de conexión seguridad intrínseca „e“
- ▶ Amplio rango de tensiones
- ▶ Bajo peso diseño robusto y anticorrosión
- ▶ Modelos con relé telefónico incluido





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Hz	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)					Carcasa gris/negra	
dHH	Bocina Ex-proof	continuo	105	24 V AC	50	+10%/-15%	0,650	300 000 105	
				48 V AC	50		0,350	300 000 108	
				230 V AC	50		0,070	300 000 113	
				120 V AC	60		0,150	300 000 211	
				240 V AC	60		0,070	300 000 213	
				24 V DC			0,300	300 000 005	
				48 V DC			0,170	300 000 008	
				220 V DC			0,050	300 000 013	
dHHR	Bocina Ex-proof con relé telefónico	continuo	105	230 V AC	50	+10%/-15%	0,070	300 100 113	

**NOTA:** ▶ dHH también disponible en tensiones: 6, 12, 42, 60, 110 V AC, 50 Hz y 6, 12, 110 V DC



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Hz	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
		Tipo de tono	Max. Vol. (dB)					Carcasa gris/negra	
dHW	Campana Ex-proof	continuo	105	24 V AC	50	+10% / -15%	0,320	320 000 105	
				48 V AC	50		0,300	320 000 108	
				230 V AC	50		0,055	320 000 113	
				120 V AC	60		0,180	320 000 211	
				240 V AC	60		0,065	320 000 213	
				24 V DC			0,350	320 000 005	
				48 V DC			0,300	320 000 008	
				220 V DC			0,070	320 000 013	
dHWR	Campana Ex-proof con relé telefónico	continuo	105	230 V AC	50	+10% / -15%	0,055	320 100 113	

**NOTA:** ▶ dHW también disponible en tensiones: 6, 12, 42, 60, 110 V AC, 50 Hz y 6, 12, 110 V DC



## Altavoz Ex-proof dHS

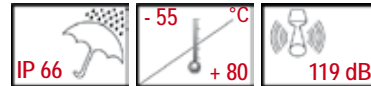
dHS



II 2 G Ex d e mb IIC T4/T5/T6 Gb  
 II 2 D Ex tb IIIC T130°C/T95°C/T80°C Db  
 T4 -55°C ≤ Ta ≤ +80°C  
 T5 -55°C ≤ Ta ≤ +65°C  
 T6 -55°C ≤ Ta ≤ +55°C  
 Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- Altavoz ex-proof para la transmisión de comunicaciones de emergencia/atención/llamada en áreas con peligro de explosión 1 y 2
- Potencia hasta 25W, volumen hasta 119dB (A) a 1 m
- Transformador 100V embebido, apto para ser conectado a sistemas de altavoz a 100V
- Carcasa antiestática, resistente UV
- Cámara antideflagrante "d"
- Cámara de conexión seguridad intrínseca "e"
- Clase de aislamiento II – no requiere potencial común
- Excelente calidad acústica



## Sirena electrónica multitono Ex-proof dMS

dMS

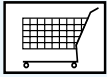


II 2 G Ex d e IIB + H2 T6 Gb  
 II 2 D Ex tb IIIC T85° Db  
 -55°C ≤ Ta ≤ +60°C  
 Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- Potente sirena multitono para señalización acústica
- Apropiada para uso en áreas con peligro de explosión zonas 1, 2, 21 y 22
- Carcasa ignífuga fabricado en aluminio sin cobre resistente a ambiente salino
- Campana acústica fabricada en poliamida
- 32 Tonos, 2 tonos seleccionables por conexión/ direccionables (2-pasos de alarma)
- Volumen max. 115dB (A) a 1 m – volumen ajustable/reducible en 3 pasos, cada paso en 10 dB
- Alto índice de protección IP 66
- Compartimento de conexión de seguridad aumentada „e“





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Potencia (W)		Rango de temperatura	Referencia	Precio
					Carcasa negra	
dHS	Altavoz Ex-proof	25		-55 °C – +80° C	360 000 000	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal/trabajo (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
dMS1	Sirena electronica multitono Ex-proof	85-265 V AC	0,093	371 000 313	
dMS2		24 V DC	0,460	371 000 005	



## Generador electrónico de sonidos Ex-proof dHE

dHE



### Características

- ▶ Potente generador electrónico de sonidos para uso en áreas con peligro de explosión en Zona 1 y 2
- ▶ 31 tipos de sonido, grupos de tono (4 tonos por grupo)
- ▶ 8 niveles de volumen
- ▶ Sincronización de tonos
- ▶ Cámara antideflagrante „d“ - cámara de conexión seguridad intrínseca „e“, Encapsulado „m“
- ▶ Bajo peso diseño robusto y anticorrosión
- ▶ Clase de aislamiento II - no requiere potencial común



II 2 G Ex d e mb IIC T6 Gb  
Zone 1, 2

## Indicador acústico Ex-proof AS3

AS3



### Características

- ▶ Indicador acústico ex-proof para todo tipo de aplicaciones en áreas con peligro de explosión
- ▶ 4 tipos de tono y frecuencias de tono seleccionables por DIP switch
- ▶ Tensión de alimentación 110-230 V AC
- ▶ Carcasa en fundición de aluminio



II 2 G Ex e ib mb IIC T6  
Zone 1, 2





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
		Tipo de tono	Max. Volumen (dB)			Carcasa gris/negra	
dHE1	Generador electrónico de sonidos Ex-proof	31	119*	85-265 V AC, 50-60 Hz	0,100 (230 V AC)	370 000 000	
dHE2				21,6-75 V DC			

\* Ajustable por conmutador rotativo



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Opciones tono		Referencia	Precio
			Tipo de tono	Max. Volumen (dB)		
AS3	Indicador acústico Ex-proof	110-230 V AC, 50-60 Hz	4	90	410 300 004	



## Indicador estroboscópico Ex-proof dSF

dSF



II 2 G Ex d e IIC T5/T6 Gb  
II 2 D Ex tb IIIC T95°C/T80°C Db  
-55 °C ≤ Ta ≤ +55°  
Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- Indicador estroboscópico de alta potencia para uso en áreas con peligro de explosión en Zonas 1 y 2
- Modelos con 5 J o 15 J
- Cámara antideflagrante „d“ - cámara de conexión seguridad intrínseca „e“
- Carcasa en aluminio, superficie lacada o espolvoreada
- Lentes reforzadas
- Todos modelos con reja de protección de acero inoxidable
- 5 colores de lentes: ámbar, rojo, transparente, azul, verde
- Compacto disponible también para montaje enrasado (solo son visibles las lentes)



## Indicador luminoso LED Ex-Proof dSD

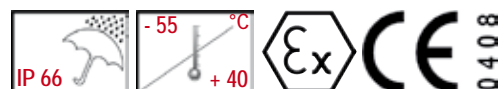
dSD



II 2 G Ex d e IIC T6 Gb  
II 2 D Ex tb IIIC T80°C Db  
-55 °C ≤ Ta ≤ +40°C  
Zone 1, 2, 21, 22

### Características

- Robusto indicador luminoso actualizado a la tecnología LED
- Alta eficacia en la señalización, larga vida útil
- 4 modos de operación seleccionables:
  - LED Luz fija
  - LED Luz intermitente
  - LED Luz estroboscópica
  - LED Luz rotativa
- Disponible 5 colores de LED: rojo, transp., azul, verde, amarillo
- Camara antiexplosiva „d“  
puntos de conexión en la cámara antiexplosiva con seguridad aumentada „e“ representación





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Potencia estroboscópica (J)	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
						Carcasa amarilla/azul	
dSF1	Indicador estroboscópico Ex-proof	15	110/120 V AC 50-60 Hz	103-127	0,200	335 00C 410	
		15	230/240 V AC 50-60 Hz	207-253	0,200	335 00C 413	
		5	110/120 V AC 50-60 Hz	103-127	0,135	335 10C 410	
		5	230/240 V AC 50-60 Hz	207-253	0,130	335 10C 413	
dSF2		15	24 V DC	21-53	1,000	335 00C 005	
		5	24 V DC	21-53	0,280	335 10C 005	

NOTA: También disponible en 80 V DC



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)						Referencia	Precio
				Modo de operación	rojo	trans- parente	azul	verde	amarillo	Carcasa amarilla/azul	
dSD1	Indicador LED Ex-proof con reja de protección rojo, amarillo	110 - 240 V AC	85 - 265 V AC	fija	0,125	0,170	0,170	0,160	0,125	335 21C 313	
				intermitente	0,125	0,170	0,170	0,160	0,125		
	estroboscópica rotativa 1			1,800	1,230	1,230	1,210	1,800	335 21C 313		
				rotativa 2	0,060	0,070	0,070	0,065		0,060	
					0,070	0,085	0,085	0,080		0,070	
dSD2	Indicador LED Ex-proof con reja de protección rojo, amarillo	24 V DC	+/- 20%	fija	0,550	0,870	0,850	0,800	0,570	335 21C 005	
				intermitente	0,550	0,870	0,850	0,800	0,570		
	estroboscópica rotativa 1			1,200	1,600	1,500	1,500	1,200	335 21C 005		
				rotativa 2	0,190	0,280	0,250	0,250		0,190	
					0,250	0,380	0,350	0,350		0,250	
	Indicador LED Ex-proof con reja de protección rojo, amarillo			48 V DC	43-53 V DC	fija	0,225				0,235
		intermitente	0,225						0,235		
		estroboscópica rotativa 1	0,650			---	---	---	0,650		
		rotativa 2	0,115						0,115		
				0,140				0,140			

\* solo disponible en rojo y amarillo



## Indicador luminoso LED Ex-Proof mDD

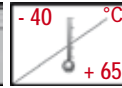
mDD



II 2 G Ex e mb (ib) IIC T4  
-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C (AC-Mod.)  
-40 °C ≤ Ta ≤ +65 °C (DC-Mod.)  
II 2 D Ex mbD tD A21 IP 66 T130 °C  
Zone 1, 21, 2, 22

### Características

- Indicador LED para zonas 1, 2, 21 y 22
- Alto índice de protección IP 66
- Carcasa en policarbonato, escuadra de montaje V4A
- 4 modos de operación seleccionables:
  - LED Luz fija
  - LED Luz intermitente
  - LED Luz estroboscópica
  - LED Luz rotativa
- Disponible 5 colores de LED: rojo, transp., azul, verde, amarillo



0408

## Indicador LED multi color Ex-proof mMD

mMD

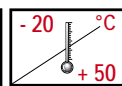
Disponibilidad prevista: 2º cuatrimestre 2015



II 3 G Ex nR IIC T6  
II 3 D Ex tD A22 IP66 T85 °C  
-20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C  
Zone 2, 22

### Características

- Indicador LED ex-roof multi color para su uso en zonas 2 y 22
- 5 colores (verde, amarillo, rojo, azul, transparente) seleccionable
- 3 modos de trabajo (LED luz fija, LED intermitente, LED estroboscópico) seleccionable individualmente cada color por DIP switch
- Elevado nivel de protección IP66
- Carcasa de policarbonato, placa de montaje V4A
- Para uso tanto en interior como exterior en todo tipo de aplicaciones



0408



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Referencia	Precio
mDD1	Indicador luminoso LED Ex-Proof	230 V AC	+/- 20%	336 00C 413	
mDD2	Indicador luminoso LED Ex-Proof	24 V DC		336 00C 005	

Tipo	Modo de operación	Tensión nominal (V)	Intensidad nominal (A)				
			rojo	transp.	azul	verde	amarillo
mDD1	LED luz fija	230 V AC	0,047	0,055	0,055	0,055	0,047
	LED luz intermitente		0,040	0,044	0,044	0,044	0,040
	LED luz estroboscópica		0,037	0,040	0,040	0,040	0,037
	LED luz rotativa		0,035	0,037	0,037	0,037	0,035
mDD2	Indicador LED luz fija	24 V DC	0,480	0,720	0,700	0,680	0,500
	LED luz intermitente		0,460	0,690	0,680	0,660	0,480
	LED luz estroboscópica		0,850	1,280	1,250	1,200	0,900
	LED luz rotativa		0,240	0,320	0,310	0,310	0,240



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Referencia	Precio
mMD1	Indicador LED multicolor Ex-proof	230 V AC	+/- 20%	337 000 313	
mMD2	Indicador LED multicolor Ex-proof	24 V DC		337 000 005	

## Indicador acústico-luminoso Ex-proof VS1

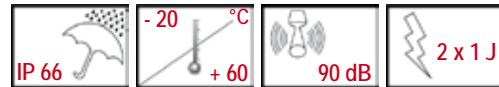
VS1



II 2 G Ex e mb [ib] IIC T6/T5/T4 Gb  
 $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C}/+50^{\circ}\text{C}/+60^{\circ}\text{C}$   
 Zone 1, 2

### Características

- Indicador acústico luminoso Ex-proof para uno en todo tipo de aplicaciones en áreas con peligro de explosión
- 3 Tipos de tono y hasta 4 secuencias seleccionables
- Colores de lentes: ámbar, rojo, transparente, azul, verde
- Tensión de alimentación (230 V AC)
- Carcasa en fundición de aluminio



## Placa de montaje para dispositivos Ex-proof MPL

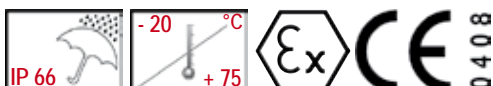
MPL

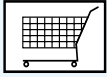


II 2 G Ex d e IIC T5, T6 Gb  
 $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +75^{\circ}\text{C}/+40^{\circ}\text{C}$   
 Zone 1, 2

### Características

- Placa de montaje para la todo tipo de combinaciones de dispositivos ex-proof acusticos y luminosos, para uso en interior y exterior en zonas de peligro 1, 2, 21 y 22
- Para la combinación de los siguientes dispositivos ex-proof:
  - dSF – indicador ex-proof xenon
  - dSD – indicadores ex-proof LED
  - mDD – indicadores ex-proof LED
  - mMD – indicadores ex-proof LED multicolor
  - dMS – sirenas multitono ex-proof
- Se pueden montar/conectas hasta 3 dispositivos
- Incluido refuerzo de fibra de vidrio y caja de conexión de poliéster conductor electrostático
- Placa de montaje fabricada en 3 mm de grosor DIN tipo 1.4301 (AISI 304) acero inoxidable
- Alto nivel de protección IP 66
- Placa de montaje utilizable opcionalmente con el teléfono ex-proof conectando el relé mTCR





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Fuente de luz	Opciones tono		Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Referencia	Precio
			Tipo de tono	Volumen (dB)				
VS1	Indicador acústico - luminoso Ex-proof	2 x 1 J tubos xenón	3	90	230 V AC	+/- 10%	410 10C 005	



## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Referencia	Precio
MPL	Placa de montaje incl. caja de conexión ex-proof	335 500 00	





## Lámparas LED - Indicador Luz fija LLL

## Lámparas LED - Indicador Luz intermitente LLB

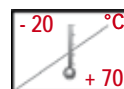
## Bombillas - GL, Lámparas halógenas - HL, Tubos estroboscópicos - XT

LLL, LLB



### Características

- Completa gama de lámparas LED con tecnología actualizada de altas prestaciones y precios competitivos.
- Protegido contra vibraciones, larga vida útil libre de mantenimiento
- Muy larga vida útil - hasta 100.000 h
- Modelos para luz fija o intermitente
- Consumo reducido, apropiado para PLC's



### Bombillas, Lámparas halógenas, Tubos xenón/estroboscópicos



GL



HL



XT





## Referencia de pedido

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)	Rango de tensión (V)	Intensidad nominal (A)	Referencia	Precio
LLL	Indicador LED luz fija ámbar, rojo, amarillo	24 V AC/DC	+/- 10%	0,029	893 00C 405	
		48 V AC/DC		0,019	893 00C 408	
		110/120 V AC		0,021	893 00C 310	
		230/240 V AC		0,021	893 00C 313	
LLL	Indicador LED luz fija transparente, azul, verde	24 V AC/DC	+/- 10%	0,029	893 00C 405	
		48 V AC/DC		0,019	893 00C 408	
		110/120 V AC		0,020	893 00C 310	
		230/240 V AC		0,021	893 00C 313	
LLB	Indicador LED luz intermitente ámbar, rojo, amarillo	24 V AC/DC	+/- 10%	0,043	893 01C 405	
		48 V AC/DC		0,026	893 01C 408	
		110/120 V AC		0,021	893 01C 310	
		230/240 V AC		0,021	893 01C 313	
LLB	Indicador LED luz intermitente transparente, azul, verde	24 V AC/DC	+/- 10%	0,043	893 01C 405	
		48 V AC/DC		0,026	893 01C 408	
		110/120 V AC		0,021	893 01C 310	
		230/240 V AC		0,021	893 01C 313	

**NOTA:** También disponible en 12 V AC/DC

Tipo	Denominación	Tensión nominal (V)		Referencia	Precio
GL01	Bombillas BA15d, 5 W	12 V		890 010 904	
GL02	Bombillas BA15d, 6,5 W	24 V		890 010 905	
GL03	Bombillas BA15d, 5 W	48 V		890 010 908	
GL04	Bombillas BA15d, 7 W	60 V		890 010 909	
GL05		110/120 V		890 010 910	
GL06	Bombillas BA15d, 6 W	230/240 V		890 010 913	
GL11	Bombillas BA15d, 4 W	12 V		890 012 904	
GL12		24 V		890 012 905	
GL13		48 V		890 012 908	
GL14		60 V		890 012 909	
GL15		110/120 V		890 012 910	
GL16		230/240 V		890 012 913	
GL21	Bombillas BA15d, 7 W	12 V		890 025 904	
GL22		24 V		890 025 905	
GL23		48 V		890 025 908	
GL24		60 V		890 025 909	
GL25		110/120 V		890 025 910	
GL26		230/240 V		890 025 913	
HL51	Lámparas halógenas, 50 W	12 V		890 050 904	
HL52		24 V		890 050 905	
HL55		110/120 V		890 050 910	
HL56		230/240 V		890 050 913	
HL31	Lámparas halógenas, 35 W	12 V		890 035 904	
HL32		24 V		890 035 905	
HL35		110/120 V		890 035 910	
HL36		230/240 V		890 035 913	
HL21	Lámparas halógenas, 20 W	12 V		890 020 904	
HL22		24 V		890 020 905	
HL25		110/120 V		890 020 910	
HL26		230/240 V		890 020 913	
XT30	Tubos xenón/estroboscópicos 30 J			890 130 900	
XT15	Tubos xenón/estroboscópicos 15 J			890 115 900	
XT07	Tubos xenón/estroboscópicos 7 J			890 107 900	







SEDE PRINCIPAL

J.AUER – FABRIK ELEKTRISCHER

MASCHINEN Ges.m.b.H.

Perfektastraße 102

1230 Viena / AUSTRIA

Tel. +43 (0)1 813 82 20

Fax +43 (0)1 815 99 51

office@auer-signal.com

[www.auer-signal.com](http://www.auer-signal.com)

VENTAS ALEMANIA

J.AUER – SIGNALGERÄTE GmbH

Sperberweg 11

41468 Neuss / ALEMANIA

Tel. +49 (0)2131 29868-60

Fax +49 (0)2131 29868-66

info@auer-signal.de

[www.auer-signal.de](http://www.auer-signal.de)

